EL DIARIO

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904.

AÑO L — Nº. 16.686. — Edición de 10 páginas — Precio del ejemplar Bs. 10.— — La Paz, Miércoles 3 de Junio de 1953.

LA VETUSTA ABADIA DE WESTMINSTER FUE AYER ESCENARIO DE MAGNIFICENCIA Y ESPLENDOR

Una muchedumbre ataviada de sedas y brocados y adornada con joyas, medallas y coronas, como ninguna otra puede reunirse hoy en la tierra, tuvo el privilegio de presenciar la solemne investidura de Isabel II.— Millones de ciudadanos británicos saludaron alborozados el paso de la comitiva real por las calles de Londres.— Winston Churchill se extravió durante diez minutos debido a la confusión que provocó la lluvia y la algazara sin límites.—

Por Robert MUSEL

Londres, 2 (U.P.). — La reina Isabel II fué coronada hoy en la Abadía de Westminster, y a renglón seguido su esposo, el príncipe Felipe, ascendió al estrado que ocupaba sentada en la vieja silla de San Eduardo, que contenía la histórica piedra del destino —la famosa "piedra de Scone"—, y depósitó en su mejilla un leve beso de homenaje que llenó de ternura y emoción las naves del templo donde se celebraba la impresionante ceremonia.

En el momento del beso, la "corona de San Eduardo", que parecía ser algo holgada para la cabeza de la soberana, se inclino a un lado, y mientras el Duque de Edinburgo retrocedía por los escalones cubiertos por una alfombra dorada desde el trono ante el cual se había reclinado para declararse "vasallo" de su augusta esposa, ésta, sin apartar un momento la mirada de la de su consorte, fija a su vez en la suya, con gesto natural volvió a enderezar la corona sobre su cabeza. El príncipe había tenido que levantarla un poco para poder depositar el beso en lo alto de la mejilla izquierda de la reina y la había inclinado.

Atravesando una ciudad delirante de entusiasmo, ante el cual no significaron nada la fuerte lluvia ni la anormalmente baja temperatura, la reina desfiló hasta la Abadía desde el Palacio de Buckingham en su carroza dorada tirada por ocho caballos tordos, para ser coronada como trigésimo-noveno soberano desde los tiempos de Guillermo El Conquistador, coronado en el mismo lugar en 1066.

2 MILLONES DE PERSONAS

Unos 2.000.000 de personas, muchas de las cuales habían pagado más de 50 libras por un asiento y un almuerzo, se apiñaban a lo largo del trayecto de 10 kilómetros. Otros 25.000.000 presenciaron por televisión el imponente espectáculo, en el resto de Gran Bretaña, Francia, Holanda, Alemania Occidental y otros países del continente.

Pero sólo los 7.500 privilegiados que se hallaban en la vetusta Abadía pudieron ver a la reina y apreciar en toda su magnitud el colorido y tradición del acontecimiento que quizá no vuelva a repetirse con igual magnificencia. Todos los partidos políticos están de acuerdo en la abolición de la Cámara de los Lores, a la que se pertenece por herencia, y con ella ha de desaparecer alguna de la tradición que hoy mantienen viva los miembros de la nobleza que hoy se exhibieron rodeados de oro, púrpura y armiño.

Contemplando esta suntuosidad con ceño adusto podía verse al rebelde socialista Aneurin Bevan, cuyos amigos lanzaron la acusación de que la solemnidad era una exhibición de derroche y distinción de clases. Vestía traje de calle con una despreocupación que causó el asombro general, especialmente de los periodistas, que recibieron la petición de acudir vestidos en toda etiqueta. Bevan no parecía muy impresionado por la imponente ceremonia, pero Jacob Malik, el embajador soviético, resplandeciente con su uniforme diplomático azul con adornos dorados, no apartó un momento la atención, recordando quizá que la soberana estaba emperentada con los zares cuya liquidación fué uno de los primeros actos de la revolución rusa.

FABULOSO ESPLENDOR

La vetusta Abadía había sido convertida para este acontecimiento en un recinto dorado y azul digno de contener una muchedumbre ataviada de sedas y brocados y adornada con joyas, medallas, y coronas, como ninguna otra puede reunirse hoy en la tierra. Un joyero estimó que en el templo se reunió un valor equivalente a 125.000.000 de dólares en diamantes y piedras preciosas, entre los cuales se cuentan naturalmente, las joyas de la corona.

A pesar de esto, hoy se podía observar que había más diademas y otras joyas con piedras falsas, más imitaciones de armiño, más vestidos de gala y trajes de etiqueta, e incluso más uniformes de la nobleza alquilados que en la coronación del padre de la actual reina, Jorge VI, en 1937. Mañana, parte del brillo de la coronación volverá a las casas dedicadas al alquiler y a las guardarropías teatrales.

El día era, sin embargo, de gloria suprema para Inglaterra, y comenzó apropiadamente añadiendo una joya más a la corona. Durante la noche, la soberana fué despertada para darle la noticia de la conquista del monte Everest, —que con sus 8.882 metros de altura es el más alto de la cordillera del Himalaya y del mundo— tras muchas décadas de esfuerzos frustrados. El escalamiento, logrado por un miembro de la expedición británica empeñada en ofrecer la hazaña a la reina como homenaje en este día supremo de su vida, sirvió de comidilla a la muchedumbre congregada en Londres; en cuanto fué anunciada circuló como reguero de pólvora y contribuyó al entusiasmo general.

Delirantes Manifestaciones al Paso de las Comitivas

En las calles no quedó un solo centímetro cuadrado de espacio libre en los parajes desde los cuales se podía ver el detalle más mínimo de los acontecimientos que iban desarrollándose. Muchos millares de personas habían acampado a la intemperie más de 24 horas para tener la seguridad de ver pasar desde un sitio preferente. Desde la noche el gentío se había desparramado por todas partes que la reina había de recorrer, fué en aumento hasta estallar en delirantes manifestaciones de entusiasmo al paso de las comitivas. Hubo 8 diferentes, que precedieron a la llegada de la soberana y el Duque de Edinburgo a la Abadía. Todas ellas fueron espectaculares y envueltas en lujo y pompa.

COMITIVAS OFICIALES

En una llegó el Lord Alcalde de Londres, Sir Rupert de la Bere; después, el Presidente de la Cámara de los Comunes; en otra formaban los miembros lejanos de la familia real; más tarde llegaron los representantes regios y jefes de misiones del extranjero, entre los cuales figuraban una veintena de príncipes y princesas, diplomáticos de 70 naciones; en otras dos procesiones estaban los miembros más cercanos de la familia real, entre ellos la reina madre y la princesa Margarita así como la princesa real (la hermana del finado rey Jorge VI y del Duque de Windsor), y sus hermanas políticas las duquesas de Gloucester y de Kent, y el hijo de la última, de 17 años, Duque de Kent.

LA CORONACION

Entonces vino el momento culminante del día: la coronación de la reina, sentada en la silla de San Eduardo, que contenía la histórica piedra del destino, en lo alto del estrado. El arzobispo coronó y bendijo a la soberana, y ésta, con el cetro de la cruz —que expresa el brillante más grande del mundo, fué "elevada" simbólicamente al trono. Para ello, sus ayudantes se limitaron a tocarla con los dedos al sentarse, en un gesto evocador de los tiempos en que los reyes eran elevados en brazos por sus súbditos. La soberana no volverá ya a usar la corona ni el cetro. Estos serán depositados en su féretro cuando llegue el momento.

Otra parte tan impresionante como ésta fué la del homenaje. La primera persona que se arrodilló a los pies de la reina para prestarlo fué el arzobispo de Canterbury, a quien siguieron el príncipe Felipe y todos los demás.

En el servicio de la comunión, que siguió a esto, el arzobispo hizo una oración especial por Felipe, el primer noble del imperio.

Después de los servicios se sirvió a la reina un pequeño refrigerio.

Durante el regreso, en un momento de confusión causada por el público y la lluvia, el Primer Ministro Churchill se perdió durante diez minutos, al ordenar que su vehículo se echase a un lado de la ruta, y continuó luego a la cola de la procesión.

Acontecimiento de Colorido y Suntuosidad sin par fué la Coronación de Isabel II

Por Frank FISHER

Abadía de Westminster, junio 2 (UP).— La reina Isabel pasó hoy en la Abadía de Westminster cuatro de las horas más solemnes de su vida. Cuando salió del Palacio de Buckingham en su hermosa carroza dorada, rumbo a la Abadía, inició una jornada que había de consumirle más de la mitad del día.

Pero mucho antes que descendiera del carruaje, la Abadía ya estaba llena de luz y colorido, recogiendo en su majestuoso ámbito todo el esplendor de épocas gloriosas en la historia británica.

He aquí el relato de uno de los espectadores durante la ceremonia de la coronación:

Seis de la mañana: Las enormes puertas de la Abadía comienzan a abrirse y los primeros invitados todavía no han llegado. Un silencio religioso reina en el centro de la catedral donde se ha de celebrar la histórica coronación. Justamente en el centro de la Abadía, situado entre las cuatro antiguas columnas de piedra que se elevan hasta el techo, se halla el trono en el cual la reina se sentará y recibirá el homenaje de sus súbditos después de terminada la coronación. Dicho trono, de color rojo sobre una alfombra dorada, se levanta sobre un estrado, y a esta hora del amanecer es símbolo del esplendor y boato de la ceremonia que se avecina.

VISTOSOS UNIFORMES

Siete de la mañana: La vida dentro de la Abadía ha comenzado a agitarse. Los soldados de la guardia escocesa del rey circulan de uno a otro lado para ocupar sus posiciones en el enorme salón. Por esta vez, el atuendo de las mujeres palidece ante el de los hombres. El vestuario femenino pasa casi desapercibido ante la brillantez del rojo vivo de los uniformes de los guardias escoceses. El terciopelo negro y la seda de nívea blancura de los greguescos y medías de los funcionarios de la Abadía, el azul oscuro y dorado de los almirantes con sus cordoncillos también dorados, y el armiño y terciopelo azul de los lores. Todos estos personajes se dirigen ahora a sus respectivos puestos para esperar el comienzo de la fastuosa ceremonia.

Nueve de la mañana: Los coros siguen multiplicándose como una sinfonía. Ahora comienza el lento ritual del coro, que cruza majestuoso la Abadía, todos sus miembros con las manos cruzadas sobre el pecho. Al llegar junto al altar todos se inclinan, de dos en dos, en señal de respeto. Luego siguen los miembros más jóvenes del coro vestidos con chaquetillas blancas y gorgueras del mismo color.

LA PROCESION REAL

También llegan a ocupar sus sitios los miembros del coro de la escuela de Westminster y los que forman el ceremonial de la corona, que visten casacas de terciopelo negro, pero el rico ceremonial de la coronación comienza en realidad con la procesión de los miembros de la familia real. Príncipes y princesas, miembros de la nobleza y embajadores de todos los países del mundo ocupan sus respectivos puestos.

Nueve y cincuenticinco de la mañana: comienza la ceremonia. Un silencio sepulcral se cierne sobre la Abadía.

Mientras el coro entona solemne la letanía, los símbolos de la soberanía —el globo y el cetro, el bastón, la espada de la justicia, y finalmente la corona —son conducidos en solemne procesión hacia la puerta occidental.

Diez y dieciocho de la mañana: Los vivas y aplausos de la multitud en el exterior, señala la llegada de los príncipes y princesas de sangre real, quienes entran en la Abadía con diez minutos de retraso. Esta es la primera demora en el programa de la ceremonia.

Entrada Triunfal de la Reina a la Abadía de Westminster

Diez y Treinticinco: El órgano deja escapar una nota más fuerte y triunfal, y los 7.500 espectadores se ponen de pie para saludar la llegada de la princesa Margarita y la reina madre Isabel.

La princesa Margarita encabeza la procesión. Viste la diminuta princesa un bello vestido de seda blanca con una cola de púrpura de cuatro metros, y luce en la cabeza una diadema de diamantes. La reina madre, que sigue a la princesa Margarita, también luce un vestido de seda blanca con una cola de púrpura tan larga que necesita cuatro pajes para conducirla. Luce asimismo una diadema de diamantes.

Once y treinta de la mañana: La reina acaba de llegar a la Abadía y espera sentada en una silla cerca del altar.

LA CEREMONIA

Ahora comienza en realidad la ceremonia de la coronación.

Se inicia la procesión lenta y silenciosa, dentro de la Abadía, encabezada por los miembros del clero con sobrepellices de color escarlata negro. Siguen al clero los heraldos y todos los representantes de las grandes órdenes de la nobleza británica, resplandecientes en sus uniformes de diversos colores.

El duque de Edinburgo, escoltado por caballeros de armas vestidos a la antigua, entra ahora a la Abadía y pasa a ocupar su sitio junto a los otros dos duques reales, de Gloucester y Kent.

Finalmente viene la reina al son de las trompetas que resuenan potentes hasta el momento en que la soberana llega al mismo centro de la Abadía. La reina camina con lentitud, las manos cruzadas al frente y completamente dueña de sí misma.

Once y cuarenta de la mañana: Comienza la ceremonia de la coronación. Se hace un silencio profundo. La nación, el imperio y la mancomunidad de naciones británicas esperan la culminación de los actos.

Doce y treintitres de la tarde: La reina Isabel Segunda es coronada Reina.

Los Rosenberg Morirán el 18 de Junio

Nueva York, 2 (U.P.). — La Corte Federal de apelaciones, por unanimidad, denegó hoy el recurso de aplazamiento de sentencia que fué interpuesto a favor del matrimonio Julius y Ethel Rosenberg, condenado a muerte por espionaje y revelación de secretos atómicos. Se ha fijado para su electrocución en la prisión de Sing Sing la fecha del 18 de junio a las 11 de la noche.

El abogado defensor, Emanuel H. Bloch, presentó otra apelación al mismo tribunal, al denegar éste la anterior apelación. La nueva apelación pide que se declare la nulidad del auto del Juez Federal Irving R. Kaufman que dictó la sentencia, y aplazar la sentencia y conmutarla por otra menor.

En la quinta apelación que presenta Bloch al tribunal y alega en ella, prácticamente, las mismas cosas. El tribunal, al rendir fallo en las apelaciones anteriores, confirmó cada vez la actuación de los tribunales inferiores.

El Director de Prisiones, James Bennett, hizo una visita hoy a los reos en la celda de los condenados a muerte de Sing Sing para ver, según se entiende, si estaban dispuestas a hacer una revelación completa de sus actividades.

El Departamento de Justicia manifestó que la visita de Bennett había sido de carácter rutinario, pero fuentes del Departamento dijeron hace poco que el matrimonio Rosenberg tendría más posibilidades de salvarse de la silla eléctrica si hiciera una confesión completa que diera a conocer quiénes fueron sus cómplices.

Costoso Regalo del Gobierno Brasileño A la Reina Isabel

Londres, 2 (U.P.).— Un hermoso collar de aguamarinas y diamantes valorado en — 18.000 libras esterlinas fué entregado ayer a la reina Isabel II por once miembros de la delegación brasileña que representará al Brasil en las ceremonias de la coronación.

Unidades Militares de Todos los Confines del Imperio Rinden Homenaje a Isabel II

Poco antes de las dos de la tarde, se inició la procesión desde la Abadía por las calles de Whitehall, Pall Mall y Piccadilly.

Las unidades militares que marchaban en la procesión venían de todas partes del imperio: la policía armada de las islas de Barlovento, los fusileros de las islas Bermudas, el regimiento de Malta, la fuerza defensiva de Gibraltar, los exploradores somalíes, los fusileros africanos del rey, los fusileros de Rodesia, la artillería real de Pakistán, el cuerpo motorizado australiano y un destacamento de la brigada canadiense en Corea.

Los aplausos más nutridos, después de la reina, fueron para la princesa Margarita y la reina madre, que había recorrido la misma ruta cuando su esposo— el rey George sexto— fué proclamado rey en 1937.

DOS GUERREROS

Dos jinetes que traían a los espectadores recuerdos de la segunda guerra mundial, marchaban a una corta distancia al frente de la carroza real. Estos dos jinetes eran el mariscal Alejandro de Túnez, autor de la victoria aliada en Italia, y el mariscal de campo, vizconde Montgomery de Alamein, que destrozó las fuerzas alemanas del general Rommel en Africa.

La reina Isabel salió de la Abadía a las tres y trece de la tarde, y sus ayudantes necesitaron más de un minuto para colocar la larga cola de armiño en el interior de la carroza. La soberana se colocó en la carroza con el cetro en la mano derecha, y a la stres y diecisiete minutos de la tarde el carruaje real inició la marcha de regreso hacia el Palacio de Buckingham.

Al principio la reina se sentó inmóvil, al parecer temerosa de que la corona imperial, que contiene varias de las más valiosas joyas del mundo, se deslizara de su cabeza. Poco después, sin embargo, se mostró más tranquila y sonrió y saludó repetidas veces a los espectadores.

DIOS SALVE A LA REINA

La banda comenzó a tocar el himno "Dios salve a la Reina", los espectadores unieron sus voces a la música, y casi inmediatamente cesó la lluvia. Poco antes los alrededores de la Abadía eran un mar de paraguas.

Después de llegar a palacio, la reina salió en cinco ocasiones al balcón para saludar a los miles de súbditos que todavía rodeaban el palacio. En la primera ocasión la reina salió acompañada del duque de Edinburgo, sus dos hijos —el príncipe Carlos y la princesa Ana, de cuatro y dos años respectivamente— y las seis damas de honor. Todos presenciaron el vuelo de una formación de 168 aviones a reacción británicos y canadienses, que arriesgaron volar en formación a pesar del mal tiempo.

La segunda vez que la reina salió al balcón estuvo acompañada únicamente por su esposo, con el cual estuvo conversando durante los dos minutos que duró la salida. La reina parecía entonces fatigada, y se internó en el palacio para tomarse varias fotografías oficiales.

Ha Pasado ya el Día en que Podían Ignorarse las Aspiraciones de los Pueblos de Oriente

Dijo Foster Dulles al rendir informe sobre su viaje a Oriente.—

Washington, 2 (USIS). — El siguiente es el texto del discurso dirigido esta noche a toda la nación, por el Secretario de Estado John Foster Dulles, el cual fué transmitido por radio y televisión:

"Hace aproximadamente tres semanas, el Director de Seguridad Mutua, señor Harold Stassen, yo, y nuestros compañeros, partimos, a pedido del presidente Eisenhower, en un viaje a doce naciones situadas entre el Mediterráneo en Europa, y la China en Asia. Voy a ofreceros nuestras impresiones país por país y, luego, nuestras conclusiones generales.

LA IMPORTANCIA DE LA REGION

"Era ya tiempo que el gobierno de los Estados Unidos prestase más atención al Cercano Oriente y al Sur de Asia que, hasta nuestro viaje, ningún Secretario de Estado de los Estados Unidos había visitado nunca. Nuestra atención en el período de postguerra ha sido atraída a Europa Occidental. Esa zona ha sido y es sumamente importante; pero no del todo importante.

"Fué como un golpe sorpresivo cuando los 540 millones de habitantes de la China, a quienes habíamos contado como amigos, cayeron bajo la dominación comunista. Podrían ocurrir acontecimientos igualmente peligrosos en el Cercano Oriente y el Sur de Asia. La situación exige preocupación urgente.

EGIPTO Y LA BASE DE SUEZ

"Nuestra primera escala fué en Egipti. Allí dispusimos de 3 días para hacer conocimiento con el general Naguib, quien preside el gobierno. Es un héroe popular, y yo pude fácilmente ver por qué. El y sus compañeros están determinados a dotar a Egipto con un gobierno vigoroso que verdaderamente sirva al pueblo. Asimismo, tratan de poner fin al estacionamiento de tropas británicas y el ejercicio de la autoridad británica en la base de Suez.

ISRAEL, JERUSALEM Y LOS REFUGIADOS

"Seguidamente, fuimos a Israel. Nos impresionó la visión y la energía sustentadora con que el pueblo está edificando su nueva nación. Inspirados por una gran fe están realizando ahora una labor impresionante de erigir una nueva nación. Afrontan duros problemas internos que, creo, pueden resolverlos. Además, el Primer Ministro Ben Gurion, y otros funcionarios israelitas, afirmaron convincentemente su anhelo de vivir en paz con sus vecinos árabes.

INDIA Y PAKISTAN

"Dejamos la zona árabe para ir primero a la India y luego a Pakistán. Estas dos naciones, aunque independientes desde hace menos de seis años, juegan ya un rol influyente en los asuntos mundiales.

"En la India me entrevisté nuevamente con Nehru, uno de los grandes conductores de nuestro tiempo. Sostuvimos largas conversaciones juntos, en la intimidad de su hogar. Su porte sereno y su elevado idealismo me impresionaron. Analizamos juntos los problemas internacionales que interesan a ambas naciones, inclusive el problema de un armisticio coreano y la amenaza al Sureste de Asia. No siempre estuvimos de acuerdo, pero aclaramos algunos malentendidos, y logramos respeto por la integridad de nuestros respectivos propósitos. La India está ahora apoyando la posición del Comando de las Naciones Unidas en Corea.

"Pakistán es la más grande de las naciones musulmanas y ocupa una alta posición en el mundo musulmán. La vigorosa fe espiritual y el espíritu marcial del pueblo hace de este un baluarte confiable contra el comunismo.

"El nuevo Primer Ministro, Mohammed Ali, a quien recientemente conocimos como embajador en Washington, dirige enérgicamente el nuevo gobierno. Encontramos un sentimiento de cálida amistad hacia los Estados Unidos en el pueblo de Pakistán.

IRAN

"No fué práctico incluir al Irán en nuestro itinerario. Sin embargo, arreglamos que nuestro embajador en el Irán nos diese encuentro en Pakistán. El Irán está ahora preocupado con su disputa sobre el petróleo con la Gran Bretaña. Pero aún el pueblo y el gobierno no desean que esta disputa los exponga a la subversión comunista. No han olvidado la ocupación soviética de 1941-46.

"Los Estados Unidos han de eludir toda intromisión indeseada en la disputa del petróleo. Pero podemos útilmente continuar la ayuda y asistencia técnica a esta nación agrícola del Irán, y en esa forma, tal vez, ayudar a evitar un colapso económico que serviría a los fines de fuerzas predatorias.

TURQUIA, GRECIA Y LIBIA

"Después de Pakistán, fuimos a Turquía y Grecia. Estas dos naciones han demostrado claramente su firme propósito de mantenerse resueltamente contra la agresión y la subversión comunistas. Pese a sus fuertes compromisos con la NATO, ambas naciones han contribuído valientemente a los esfuerzos de las Naciones Unidas en Corea.

(PASA A LA PAG. 3)

Durante Toda mi Vida y de Todo Corazón me Esforzaré en Ser Digna de V. Confianza

Dijo Isabel II al ser coronada.—

Londres, junio 2 (U.P.). — El discurso de la reina con motivo de su coronación, fué, textualmente, como sigue:

"Cuando me dirigí a vosotros la última vez, en las Pascuas de Navidad, os pedí a todos que, cualquiera que fuera vuestra religión, elevárais vuestras preces por mí en el día de mi coronación, que rogarais a Dios que me diese sapiencia y fuerzas para poder cumplir las promesas que entonces haría. Durante todo este día memorable me he sentido apoyada y sostenida por la conciencia de que vuestro pensamiento y vuestras oraciones me acompañaban.

Todos los ámbitos de cada continente y océano del mundo, estaban unidos para apoyarme en la misión a que ahora me he consagrado con tan gran solemnidad. Muchos millares de vosotros habéis venido a Londres en todas las partes del Commonwealth, del Imperio, para sumaros a la ceremonia, pero también tengo presentes a los otros millones que han participado en ella por medio de la radio y la televisión en sus hogares. Todos vosotros, próximos y lejanos habéis estado unidos en un propósito. Es difícil para mí hallar palabras con qué deciros mi profundo agradecimiento.

SOLEMNE PROMESA

Las ceremonias que habéis presenciado hoy son antiguas, y los orígenes de algunas de ellas se pierden en las brumas del pasado. Pero su espíritu y su significado resplandecen a través de los siglos, quizá nunca más que hoy. Con toda sinceridad he hecho la promesa de estar a vuestro servicio, igual que muchos de vosotros habéis prometido estar al mío. Durante toda mi vida y de todo corazón, me esforzaré en ser digna de vuestra confianza.

En este empeño cuento con el apoyo de mi esposo. Comparte todos mis ideales y todo mi afecto por vosotros. Luego aunque mi experiencia es tan corta y mi misión tan nueva, tengo en mis padres y abuelos un ejemplo que puedo seguir con seguridad y con confianza.

UNA FUERZA VIVA

Hay también esto: tras mí se hallan no sólo las esplendidas tradiciones y los anales de más de un milenio, sino también la fuerza y la majestad vivas de un Commonwealth y de un Imperio de sociedades antiguas y nuevas; de tierras y razas, diferentes en historia y orígenes, pero todas, por voluntad de Dios, unidas en espíritu y en aspiraciones. Por lo tanto, tengo la seguridad de que esta coronación mía no es el símbolo de un poder y un espledor que ya han quedado atrás, sino una declaración de nuestras esperanzas para el futuro para los días que la gracia y la caridad de Dios me concedan para reinar y serviros como reina.

He hablado de las vastas regiones y los variados pueblos a quienes debo pleitesía, pero también ha surgido de nuestra isla metropolitana un tema de pensamiento social y político que constituye nuestro mensaje al mundo.

REGIMEN DE VIDA

Las instituciones parlamentarias, con su libertad de palabra y su respeto a los derechos de las minorías, y la inspiración de una amplia tolerancia de pensamiento y de expresión todo esto lo concebimos como una parte previa de nuestro régimen de vida y de nuestra perspectiva. El mensaje sostenido y vigorizado con la inmensa aportación, en lenguaje, en literatura y en acción, de las naciones de nuestra Commonwealth ultramarina, da expresión y ruego a Dios que siempre la dé, a principios vivos, tan sagrados para la corona y la monarquía como sus muchos parlamentos y pueblos. Ahora, yo pido que lo hagais, y asimismo que lo practiqueis. Entonces podremos seguir adelante, juntos, en paz, en busca de justicia y libertad para todos los hombres.

Al acercarse este día su fin, sé que mi recuerdo de él consistirá no sólo en la solemnidad y belleza de la ceremonia, sino en la inspiración de vuestra lealtad y afecto. Os doy las gracias de todo corazón. Dios os bendiga".

AVISOS ESPECIALES

MAX SCHNEEMANN
Sucesor
PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE

JUEGO DE LIVING
COMEDOR 9 PIEZAS
ESTANTES p. LIBROS
COCHE CUNA
CUJA, COMODA, BAÑO PARA NIÑO.

SE ALQUILA
Amplio departamento con todas sus dependencias. Avenida Saavedra, 820, final, frente Estado Mayor. 363

SE ALQUILA
Garaje, en la Avenida Saavedra, 820, final, frente Estado Mayor. 363

SE VENDE
Dos planchas, estantes, mesas, sillas, una máquina overlock con motor. Máquinas para tjer medias. Ruedas para bobinar. Calle Ballivián, 114 a. m. 1 puerta derecha. 363

SE NECESITA
Un chico para ayudante de fábrica. Avenida Mariscal Santa Cruz, 271, semillería. 163

LOCAL
Alquilo, para depósito, en calle Murillo, 216. Referencias: en la misma casa, altos. 363

VAGONETA 50
Vendo o cambio por camioneta 50-52. Teléfono 6539. 363

SE ALQUILA
Un almacén amplio, con acceso para vehículos hasta los depósitos, apropiado para negocio de ferretería o similares, situado en la Avenida Simón Bolívar, contiguo al mercado Camacho. Referencias: Oficinas Empresa "IVICA F. KRSUL & CIA. LTDA.", primer piso de la misma casa. 563

OFRECEMOS
A precios bajos lámparas, calentadores, despertadores y muchas cosas más. Interboliviana. Loayza, 53 altos. 363

ALQUILO
Amplio departamento. Plaza Abaroa, 975. 263

NEGOCIO
Calle Comercio, vendo. Comercio, 368. 163

FILTRO
Berkefield, alfombras, útiles y enseres de casa y cocina, se venden. Tratar 9-12, 2-5. Avenida Ecuador, 566 (cerca Aspiazu) altos derecha. 563

SE ALQUILA
Departamento, preferible familia extranjera Claudio Pinilla, 651 (Miraflores). 263

SE VENDEN
Dos chalets en terminación, de tres plantas, con dos departamentos cada uno. Zona Sopocachi. Llamar teléfono 4509. 863

ALQUILO
Habitación amueblada, asoleada, a caballero honorable. Uso de baño y teléfono Limpieza. (Sopocachi). Referencias: Teléfono 6561 Horas 9-19. 163

PAPAS
Por mayor y menor, vendo, en Jenaro Sanjinés, 812 463

LLANTA
Vendo. 6.50x16. Tumusla, 398. 263

JEEP
Compro buenas condiciones. Avenida Camacho, 45 1er. piso. Oficina 3. 263

VAGONETA
G. M. C. nueva, vendo. Avenida Camacho, 45, 1er. piso. Oficina 3. 263

VENDO
Juego de Baño, color marfil "Carola". 263

BRANIFF AIRWAYS — El Conquistador — pasajes en: TRANSCONTINENTAL

AUTOMOVIL
Studebaker, modelo 51, vendo. Avenida Camacho, 45, 1er. piso. Oficina 3. 263

RADIO
3 bandas, vendo. Avenida Camacho, 45, 1er piso. Oficina 3. 263

VENDO
Transformador de corriente, de 220 a 110 voltios. Un regulador de voltaje. Tumusla, 398. 263

COMPRO URGENTE
Papagayos y loros. Ofrecer Hote París. Gerencia. Teléfono 5452. 263

PAPAGAYOS
Y loros, compro urgente. Ofertas: Gerencia Hotel París. Teléfono 5452. 263

ALQUILO
Departamento independiente, con bastante sol. Referencias: Avenida Saavedra, 919. 363

ALQUILO
O vendo, casa amueblada moderna, barrio residencial. Referencias: Casilla 336. Cochabamba. 563

EN VENTA
Casa situada en la Avenida 20 de Octubre, frente Instituto Americano. Referencias: Teléfono 4679. 463

SE ALQUILA
A familia extranjera, casa moderna amueblada. Dos dormitorios, frigidaire, cocina y calentador eléctricos, ropa de cama, vajilla y enseres de cocina. Referencias, misma casa, Romecín Campos, Nº 5, diagonal Parque Forestal. Sopocachi. 363

SE VENDE
Piano vertical. Romecín Campos, Nº 5, diagonal Parque Forestal. Sopocachi. 163

SE VENDE
Living flamante, estilo francés, tallado fino. Un refrigerador flamante 8 pies. Referencias: Calle Cuba, Nº 14 (Miraflores) entre Días Romero y Rosendo Villalobos. 363

SE ALQUILAN
Dos departamentos modernos; uno con todas las comodidas y otro vacío. Referencias: Calle Cuba, Nº 14 (Miraflores) entre Días Romero y Rosendo Villalobos. 363

VERMIETE
Vierzimmer wohnung. Avenida Saavedra, 620. 363

SE VENDE
Por motivo de viaje, dormitorio completo, vajilla, platería, mesas, sillas, horno eléctrico, etc Quintín Barrios, esquina Cervantes, Nº 26. Sopocachi. 363

SIRVIENTA
Se necesita para familia extranjera, con certificados. Av. Argentina, 250, 2º piso. Miraflores. 163

ALQUILO
A matrimonio extranjero, sin hijos, casa de un departamento, en Miraflores. Ref.: Héroes del Acre, 60 San Pedro. 263

VERMIETE
Sonnige zimmer und depósitos Hnos. Manchego, 1018. 163

ENFERMERO (A)
Se precisa, trabajo sencillo. Buen sueldo. Jiménez, 500, planta baja. 263

APRENDA BAILES
Modernos. Profesor Cervantes. Cisneros, 20, esq. Romero. Saavedra (Miraflores). 563

AUTOMOVIL
Vendo Chevrolet 49. Ref.: Sr. Navarro, en Hotel España. 463

VENDO OCASION
Lampas, mesas metálicas para máquinas de escribir. Ref.: Interboliviana. Loayza, 53. 263

EXTRANJERO
Necesita habitación de 1-2 piezas. Escribir Brun. Casilla 2443. 163

MOTOR
Alemán completamente nuevo, trifásico 2-7 H. P., se vende. Hermanos Ballivián, 149, Sr. Arévalo. 163

MAQUINAS
Vendo maquinarias para carpintería y terreno céntrico. Ref.: Sr. Roberto Espinoza. Coroico, Nº 174 263

SE VENDE
Acción de teléfonos, pagado de la última edición. Ref.: Tel. 4838. 363

OCASION
Se vende una máquina Singer, bobina, de 7 gavetas. Los Andes, 878. 263

BUSCO CASA
Con chacra, en Villa Copacabana o Calconi. Referencias: Alojamiento Rosa. Muñecas, 685. 263

ALQUILO
Pieza grande a persona honorable. Pedro Salazar, 245. 163

VENDO
Caña de pescar con reel. Teléfono 3241. 363

INGLES YANQUI
Enseñanza a domicilio. Teléfono 4752. 1063

COMPRAMOS CAMION
Flamante de 4 1|2 al contado. Preferible "Inter". Barvia Company, oficina Nº 5, segundo piso. Edificio Osorio. Avenida Camacho. Teléfono 3314. 562

VENDEMOS
Cañería de 1|2, vitrinas para tienda y pastelería, mesas de trabajo. Jenaro Sanjinés, 474, altos. Horas 14 a 18. 262

ALQUILO
A matrimonio sin hijos, casa de un departamento en Miraflores. Referencias: Héroes del Acre, 60. San Pedro. 262

CAMION
En perfectas condiciones, para transporte de materiales, vendo por motivo de viaje. Ver de 12 a 14, en Beni, 150, de 14 a 18. Jenaro Sanjinés, 474, altos. 262

CABLE
De andarivel, compro en cualquir cantidad y diámetro, con hilos de 3.5 mm. Acepto ofertas del interior. Referencias: Teléfono 6815 o Manco Kapac, Nº 79 (interior). 562

DINERO
Ofrecemos en hipoteca de 2.000.000 a 50.000. Trámite en el día. Comercial Machicao. Yanacocha, 368. Teléfono 3243. 262

MOTOR DODGE
O Fargo, compramos al contado. Ofertas a teléfono 3314 o por carta a casilla 889. La Paz. 562

COLECTIVO
Grande, dos motores, uno flamante y llantas nuevas, vendo. Dirigirse, Socabaya, 313. Teléfono 6155. Oficina Nº 1. 262

SE VENDE
Máquinas de coser con motor y una cortadora eléctricas. Referencias: Klein. Calle Bolivar, 704. 262

SE VENDE
Un juego de comedor recién terminado. Precio de ocasión. Avenida Saavedra, 321. Maestranza "Miraflores". 862

VENDO
Chalet en Miraflores. 4 dormitorios, garage, dependencias y teléfono. Referencias: Evaristo Valle, 22. Teléfono 5119. 462

TRACTORES
Y maquinaria agrícola, compramos al contado. Casilla 889 o teléfono 3314. La Paz. 562

OFICINAS
Se alquila una oficina en el séptimo piso de la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas, Departamento "D". Referencias, en la administración de dicha Caja, Avenida Mariscal Santa Cruz. 262

CAMION
"MACK" 10 toneladas volqueta, casi nuevo. Referencias: Servicio Automotriz "Unión", Avenida Busch, 245. 362

PEINADORA
Competente, necesito. Sucre, 362. 562

COMPRO
Anillo brillantes. Avenida Saavedra, 106. 262

SE VENDE
Juego máquinas carpintería. Jenaro Sanjinés. 417. 662

VENDO JEEP
Por Bs. 350.000. Socabaya, 381 tercer piso. Oficina 6. 262

2 Z. WOHNUNG
Pradonache, sonnig, billige Miete, bei Moebeluebernahme abzugeben. Auskunft: Calle Potosí, 22. 262

CALAMINA
Grande, precio conveniente, se vende en Yanacocha, 831. Horas fuera de oficina y feriados. 562

COMPRAMOS
Frascos chicos. Avenida Vásquez, Nº 707, planta baja. Dr. Hugo Mayori. 262

TELEFONO
Se ofrece en contrato anticrético. Referencias: Teléfono 4416. 262

AUTO VENTA S. L.
Servicio técnico tasador. Compra-venta de vehículos. Local de Exposición y oficinas: Avenida Arce, Nº 860. Teléfono 2320. Ofrece garantizados a precio de tasación los siguientes vehículos: Automóviles Cadillac 1952, Mercedes Benz 1952, Oldsmovile 1952 Chrysler 1952-48, Dodge 1941, Chevrolet 1950, Packard 1942. Caminetas Ford 1950, Chevrolet 1952 Vagoneta Chevrolet 1949. Jeep 1949-50 Automóvil Studebaker 1951 362

COMPRESORA
Nueva, capacidad 300 libras, se vende. Avenida Buenos Aires, Nº 36 262

CAMIONETA
Se compra camioneta marca Chevrolet, modelo 1951 o 1952, con poco recorrido Dar datos a Coroico Nº 145. C. H. Sin intermediarios. 262

SOCIO
Caballero honorable desea entrar como socio industrial cualquier negocio iniciarse, contando con oficina amueblada, lugar céntrico Detalles dirigirse casilla 1610 a N. R. C. 362

EUCALIPTOS
Vendo 15.000 plantitas. Teléfono 2668 462

HORNO
Debidamente instalado, en pleno funcionamiento, se transfiere. Loayza, 53. Oficina 1. 362

VENDO
Kiosko céntrico. Referencias: Illampu 545, altos. 8531

VENDO
Motor marino, marca "PENTA" doce caballos fuerza. Perfectas condiciones funcionamiento. Referencias: calle Beni, 214. Río Viscachani. Sr. Ascui 5530

TRAJES
Usados, de caballero, compro y pago los mejores precios. Calle Yungas, 109. 4531

AUTO FORD
48, vendo. Sánchez Lima 708 de 14 a 18. 8529

COCINERA
Se necesita con urgencia cocinera con recomendaciones o sirvienta que sepa de cocina. Cama adentro. Referencias: Avenida Arce No. 1147. 10529

VENDO
Pupitre con taburete para contador y artículos eléctricos. Av Montes 780, interior. Grada izquierda. 7529

NEGOCIO
Bien acreditado y centrico, se vende. Referencias: Loayza 25, pieza 2. 7529

Van Reajustándose las Medidas Tendientes a Evitar el Comercio con China Comunista

Hong Kong, 2 (UP).— La acalorada discusión que ha habido tanto sobre la cantidad como sobre la naturaleza del tráfico comercial entre los países no comunistas y la China roja, ha perdido de vista dos hechos importantes que regulan las actividades del embarcador y de las agencias marítimas de este remoto puesto británico del Asia.

En primer lugar, la gran mayoría del tráfico entre Hong Kong y otros puertos tanto de europa como de Asia, está debidamente permitida por la ley, aunque primen en contrario otras consideraciones de carácter ético o moral. Por otra parte, las restricciones impuestas al comercio con la China roja se han venido afirmando progresivamente desde hace ya casi cuatro años.

Las primeras restricciones se establecieron en julio de 1949, a raíz de haber declarado la China nacionalista cerrados un número de puertos de la costa oriental de China, que se hallaban entonces en poder de los comunistas. En noviembre del mismo año, la prohibición se hizo extensiva casi por completo a toda la costa de China.

ORDEN TRANSGREDIDA

La mayoría de los países notificaron a sus diferentes compañías navieras la restricción impuesta por China nacionalista. Sin embargo, sus vapores continuaron haciendo escalas en puertos comunistas. Entre ellos se encontraban vapores de registro norteamericano, británico, escandinavo y panameño.

Los buques de bandera panameña, que constituyen una gran parte de la flota que hace el servicio costanero, continúan haciendo su recorrido acostumbrado, aunque el gobierno de Panamá les ha notificado que no se hará responsable de su seguridad.

Vapores de bandera norteamericana continuaron evadiendo el bloqueo impuesto por la China nacionalista hasta el invierno de 1949-50. Ello a pesar de haber sido atacados varias veces. Los vapores de la compañía Isbrandtsen, pricipalmente, eran los que hacían este recorrido.

El año siguiente, al entrar los chinos comunistas en la guerra de Corea, las diferentes naciones de Occidente impusieron sanciones a los que comerciaran con China comunista En el caso de embarcadores y vapores de los Estados Unidos ello significaba una prohibición completa de tratar con los comunistas, incluso toda transferencia de fondos.

En el caso de otros países, estos prohibieron únicamente el comercio de ciertos materiales estratégicos.

DEFINICION DE UN CONCEPTO

Ahora bien, el concepto de lo que constituye materiales estratégicos ha venido cambiando con el tiempo. No fué sino hasta principios de mayo, por ejemplo, cuando las preparaciones medicinales se incluyeron en la lista. Sin embargo, la prohibición fué impuesta contra embarques de productos de petróleo, armas, municiones, explosivos y substancias químicas para su fabricación, motores de combustión interna, acero, instrumentos de precisión, y, más tarde caucho.

Ello quiere decir que la mayoría de las naciones pueden seguir tratando con China comunista por lo que respecta al comercio de materiales o productos de carácter no estratégico y se dejó al criterio de las autoridades portuarias el cumplimiento de las disposiciones. En Hong Kong, a pesar del contrabando en menor escala, las autoridades han venido cumpliendo su cometido con bastante éxito.

Pero no existía ley alguna que prohibiera a un barco de un país de Occidente transportar directamente a China comunista materiales estratégicos de puertos de países que se habían negado a cooperar y, así, muchos lo hicieron.

APOYO PANAMEÑO

El 14 de agosto de 1951, la república de Panamá secundó a los Estados Unidos y prohibió a los barcos de registro panameño que tocaran en puertos comunistas. Hasta la fecha, el gobierno de Panamá ha cancelado el registro de 14 vapores ya sea por haber violado la prohibición o porque los comunistas se opusieron a su regreso de puertos rojos en donde se encontraban cuando entró en efecto la prohibición.

La última puerta de escape que quedaba, por lo que hace a vapores de registro británico, fué cerrada a mediados de marzo del año en curso al prohibir Gran Bretaña a su marina mercante el transporte a China comunista de materiales estratégicos desde cualquier puerto, y al requerir un permiso especial para salidas para puertos de China roja.

Los vapores de otros países pueden transportar materiales estratégicos a China, pues no hay nada que se lo impida. Sin embargo, el caso reciente del vapor finlandés "Wilma" que llevaba un cargamento de combustible de Rumania para China comunista, es un ejemplo de que el tráfico con los rojos se está haciendo cada día más difícil. El "Wilma" estuvo fondeado durante varios meses en Singapur y nunca pudo entregar el cargamento a sus consignatarios.

SERVICIO PARA ESTADOS UNIDOS

Ofrecemos nuestros servicios a la numerosa clientela del país o exterior, para toda clase de comisiones: particulares, comerciales, judiciales, oficiales, civiles, militares, etc. Si desean comprar por mayor o menor, pedir informes, efectuar pagos, cobranzas en los Estados Unidos de Norte América. Nos encargamos de todas las negociaciones compatibles con el comercio o actividades normales. Sírvase escribirnos o visitarnos a Sociedad Intercambios Comerciales Promoción Industrias (S. I. C. P. I.) en J. Sanjinés 436, Of. 5 último piso.— Casilla Correo 1307. T. 6892. En New York: Paolo Gulielmi, 140 East 46th Street, N. Y. 17.

MUEBLES
Comercial Loayza, Plaza Murillo, 413, compra juegos de comedor, dormitorio, living, roperos, peinadores, mesas, sillas catres y cualquier otro mueble pagando al contado Recojo a domicilio. 4531

MAQUINA
De coser, a pedal o mano, compro urgente, pagando buen precio. Recojo a domicilio. Señor Loayza. Plaza Murillo, 413. Teléfono 3012 4531

COCINERA
Se necesita, con recomendaciones. Avenida 20 de Octubre, 475. Edificio EMUSA, segundo piso. Departamento "B". 4531

BUSCO SOCIO
Con 10.000.000 de bolivianos para explotar hermosa propiedad con 300 hectáreas irrigables en Pulquina Tiene maquinaria agrícola. Edificio Iglesias, cuarto piso. Oficina 13. 8531

PEINADOS
"BEATRIZ" Miraflores, Avenida Saavedra, 615. Permanentes al Petrol, tónico capilar. ONDA AL FRIO. Peinados en general. Reserve hora. 5531

Fué Aplazada la Conferencia de las Bermudas, al Parecer Debido a la Crisis Francesa

Por Edward M. KORRY

París, 2 (U.P.).— Los Estados Unidos, la Gran Bretaña y Francia acordaron aplazar una semana la proyectada reunión de las Bermudas entre los jefes de gobierno de las tres potencias occidentales.

Fuentes oficiales informaron que la reunión quedó aplazada hasta la última semana de junio.

Mientras tanto, la crisis francesa llegó a su décimotercer día sin que haya esperanza de que se solucione pronto. Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia declaró que el aplazamiento había sido solicitado por el Primer Ministro de la Gran Bretaña, Winston Churchill, al embajador francés, en Londres, René Massigli. El francés aseveró que el motivo había sido "puramente británico".

Sin embargo, fuentes autorizadas norteamericanas y británicas declararon que el aplazamiento, a causa de la crisis política en Francia.

Tanto Wáshington como Londres han estado preocupados ante la perspectiva de que llegará el momento de la reunión sin que Francia tuviera Primer Ministro o que un nuevo gobierno francés quedara formado poco antes de la fecha fijada para la reunión.

Hasta esta última posibilidad no ofrece motivo de entusiasmo, ya que el nuevo Primer Ministro de Francia no tendría tiempo suficiente para informarse bien de los problemas que serán tratados.

Fuentes oficiales observaron que a pesar de que las tres capitales occidentales habían aprobado en principio la fecha del 17 de junio para dar comienzo a la conferencia de los tres grandes, la fecha no había sido fijada definitivamente.

SITUACION EN FRANCIA

La caída del gobierno del Primer Ministro René Mayer el pasado 21 de mayo, a solo de hora y media después de haber anunciado que la conferencia de las Bermudas comenzaría "alrededor del 17", hizo imposible que la fecha quedara fijada definitivamente.

No se cree que el dirigente radical socialista, Pierre Mendes—France, cuarto hombre al que ha encomendado el Presidente Vincent Auriol la misión de formar gobierno, obtenga mañana los 314 votos de la Asamblea Nacional necesarios para intentarlo. Es bien probable, pues, que la crisis francesa no pueda resolverse hasta dentro de un par de semanas, por lo menos.

La opinión general entre los observadores políticos aquí es que el aplazamiento anunciado no hará que los diputados se apresuren en la tarea de buscar una solución a la crisis, pues uno de los temores que abrigaban era que Francia tuviera que estar representada en la conferencia por un gobierno interino. Este temor, con el aplazamiento, queda eliminado.

Los políticos franceses —según informan fuentes de la Asamblea — han visto con satisfacción el aplazamiento y lo han tomado como una prueba más de que el Presidente Eisenhower y el Primer Ministro Winston Churchill, en manera alguna, celebrarían la reunión de las Bermudas excluyendo a Francia. Los franceses tenían ese temor a pesar de la declaración categórica, eliminando tal posibilidad, que hizo el Presidente Eisenhower.

SE ALQUILA
En la Florida (Calacoto), casa residencial, todo confort. Referencias: calle Mercado, 74 o Teléfono 02-29. 461

SE VENDE
Juego, comedor y living, nuevos. Referencias: Ayacucho, 147 361

LLOYD AEREO BOLIVIANO — Reservación de pasajes en: TRANSCONTINENTAL

FUERTES VIENTOS AZOTAN LA ZONA DEL GOLFO DE MEJICO

Miami, 1º (U.P.).— Vientos huracanados que soplan a velocidad de 95 kilómetros por hora azotaban esta tarde las aguas del golfo de Méjico.

Grandes ventarrones azotan a la motonave holandesa "Martje", pero su capitán informó por radio que esperaba llegar a puerto. Originalmente se informó que la motonave estaba a punto de hundirse con sus tripulantes. El barco estaba a las 5 de la tarde como a 180 millas al sur de Apalachicola, Florida.

La oficina meteorológica de Miami situó el vórtice de la tormenta a las cinco de la tarde como 240 millas al sur de Sarasota, o sea como 100 millas al sur de donde estaba la motonave.

SE NEGO PODERES ESPECIALES AL SEC. DE ESTADO F. DULLES

Wáshington, 2 (U.P.). — El Senado se negó hoy a conceder autoridad plena al Secretario de Estado, John Foster Dulles, para que pueda destituir a cualquier empleado de su Departamento sin tomar en cuenta los derechos adquiridos de acuerdo con la ley de servicio civil.

También acordó, por idéntica votación de 38 a 34, prohibir a ese Departamento que invierta unos 4.000.000 de dólares en la construcción de edificios en el extranjero. Este acuerdo se tomó después que el senador demócrata Paul H. Douglas dijera que se trataba "de un programa de adquisición de palacios".

El Senado tomó esas medidas mientras consideraba un proyecto de ley para asignar 1.104.379.882 dólares a los Departamentos de Estado, Justicia y Comercio para sus gastos en el año económico que empezará el primero de julio, suma que según dijo el senador republicano Styles Bridges, representa 14 por ciento menos de lo que los tres Departamentos han gastado en el actual año económico.

MUNDOS GEMELOS

Ha Pasado ya el Día en que Podían Ignorarse...

Viene de la Pág. 1a.

"Permitidme, ahora, volver a las conclusiones.

COLONIALISMO

"1.— La mayor parte de los pueblos del Cercano Oriente y el Sur de Asia están profundamente preocupados acerca de la independencia política para sí mismos y para otros. Estan recelosos de las potencias coloniales. Los Estados Unidos también son recelados, porque, se razona que nuestra alianza de la NATO con Francia y Gran Bretaña, nos impone que tratemos de preservar o restablecer los viejos intereses coloniales de nuestros aliados.

"Estoy convencido de que la política de los Estados Unidos se ha tornado innecesariamente ambigua en este asunto. Los dirigentes de los países que visité reconocen plenamente que sería un desastre si hubiera alguna ruptura entre los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia. No quieren que esto suceda. Sin embargo, sin romper del marco de la unidad occidental, podemos seguir nuestra tradicional consagración a la libertad política. En realidad, las potencias occidentales pueden ganar antes que perder de una evolución ordenada hacia gobiernos autónomos.

"Deseo subrayar, sin embargo, la palabra "ordenada". Que nadie olvide que el Kremlin utiliza el nacionalismo extremista para cebar la trampa con la cual trata de capturar a los pueblos dependientes.

NIVELES DE VIDA

"2.— Los pueblos del Cercano Oriente y Asia exigen mejores niveles de vida, y ha pasado ya el día cuando sus aspiraciones podían ser ignoradas. La tarea es una que incumbe primordialmente a los gobiernos y los pueblos mismos. En algunos casos, ellos pueden emplear sus recursos disponibles, tales como los ingresos del petróleo, para mayor beneficio. Hay, sin embargo, modos en que los Estados Unidos pueden ayudar últimamente, no con montañas de dinero, sino contribuyendo conocimientos técnicos avanzados acerca de los transportes, comunicaciones, fertilización y uso del agua para la irrigación. El señor Stasen y yo creemos que todo dinero sabiamente gastado para esta región bajo el Programa de Seguridad Mutua, dará al pueblo americano un excelente rendimiento en términos de mejor comprensión y cooperación.

LA BUENA VOLUNTAD ARABE

"3.— Los Estados Unidos deben tratar que en ellos se apacigue el profundo resentimiento contra este país que ha resultado de la creación de Israel. En el pasado tuvimos excelentes relaciones con los pueblos árabes. Las instituciones educacionales norteamericanas habían creado un sentimiento de buena voluntad, y también los hombres de negocio norteamericanos habían conquistado una reputación excelente en esta zona. Había confianza mutua para beneficio recíproco.

"Hoy, los pueblos árabes están temerosos de que los Estados Unidos han de respaldar el nuevo estado de Israel en una expansión agresiva. Están más temerosos del sionismo que del comunismo, y temen que los Estados Unidos se conviertan en el sostenedor del sionismo expansionista.

PAZ ENTRE ISRAEL Y LAS NACIONES ARABES

"4.— Hay necesidad de paz en el Cercano Oriente. Hoy hay un inquieto armisticio militar, mientras los estados árabes conducen una guerra económica en represalia por pretendidas usurpaciones israelitas. La región está enervada por el temor y por dispendiosas medidas que son inspiradas por el temor y el odio.

"Israel debe venir a ser parte de la comunidad del Cercano Oriente y cesar de considerarse a sí mismo, o ser considerado, como comunidad. Esto es posible de lograr. Requerirá concesiones de parte de ambos bandos. Pero las ventajas para ambos superarán con mucho las concesiones necesarias para lograr esas ventajas.

"Las partes interesadas tienen la responsabilidad primaria de traer la paz a la región. Pero los Estados Unidos no vacilarán en emplear su influencia, por todo medio apropiado, a fin de promover una reducción paso a paso de la tensión en la zona, y el acercamiento de la paz final.

ORGANIZACION DEL MEDIO ORIENTE PARA LA DEFENSA

"5.— Una Organización del Medio Oriente para la Defensa es una posibilidad del futuro antes que inmediata. Muchas de las naciones de la Liga Arabe están tan embargadas con sus pendencias con Israel o con Gran Bretaña o Francia, que prestan poca atención a la amenaza del comunismo soviético. Sin embargo, hay mayor preocupación allí donde la Unión Soviética está próxima. En general, la fila septentrional de naciones muestra conciencia del peligro.

"Existe un vago deseo de tener un sistema de seguridad colectiva. Pero ningun sistema de esa naturaleza puede ser impuesto desde fuera. Debe ser ideado y crecer desde dentro, por un sentido de comunidad de destino y peligro común.

COMPRENSION AMISTOSA

"6.—En conclusión, permitidme recordar que el propósito primordial de nuestro viaje fué demostrar sentimientos amistosos y desarrollar la comprensión. Estos pueblos que hemos visitado son pueblos orgullosos que poseen grandes tradiciones y, según creo, un gra futuro. Nosotros en los Estados Unidos, estaremos en mejores circunstancias si les respetamos y honramos y aprendemos los pensamientos y aspiraciones que los mueven. No conduce a nada el criticar meramente a los otros.

La administración del Presidente Eisenhower, tiene el propósito de hacer de la amistad la base de su política internacional. El presidente Einsenhower trajo consigo de Europa una medida sin precedentes de comprensión y amistades personales. Antes de ser posesionado, fué a Corea. Des veces, desde su posesión el señor Stassen y yo hemos estado en Europa. Ahora hemos visitado el Cercano Oriente y el Sur de Asia. Posteriormente, este mes, el hermano del Presidente, doctor Milton Eisenhower y el subsecretario de Estado irán a Sur América.

Así, vuestro Gobierno está estableciendo relaciones en todo el mundo y acopiando información que no permitirá serviros mejor a vosotros, el pueblo americano".

La Cámara Baja del Uruguay pide perdón para los Rosenberg

Montevideo, 2 (U.P.).— La Cámara de Diputados resolvió hoy enviar un mensaje al Presidente de Estados Unidos, Dwight D. Eisenhower, solicitando perdón para los esposos Rosenberg, que fueron condenados a muerte por espionaje en favor de la Unión Soviética.

MUESTRA PICTORICA DEL ARTISTA DEL CANADA EN A. LATINA

Ciudad de Méjico, 2 (U.P.). — Una colección de cincuenta pinturas canadienses fué colocada hoy a bordo de un avión con rumbo a Caracas.

La colección, que comprende obras de los principales artistas del Canadá, fué exhibida durante dos semanas en esta capital y atrajo más de 10.000 personas.

Uno de los dirigentes de la exposición dijo que los cuadros serán exhibidos en varias repúblicas sudamericanas y de Europa.

Circunstancias de la Vida Británica Ponen de Relieve la Figura de R. A. Butler

Por LEROY POPE

Nueva York, junio 2 (UP).— En toda Gran Bretaña no hay una persona que sienta más orgullo de su intimidad con la familia real que el jefe del gobierno, sir Winston Churchill.

El idómito líder del partido conservador defendió a Eduardo Octavo cuando éste abdicó el trono por "la mujer que amó". También se mantuvo junto al rey Jorge Sexto durante todos los terribles años de la pasada guerra, y vió crecer a la hoy reina Isabel Segunda.

Al presenciar este magnífico espectáculo lleno de tradición y colorido, el batallador primer ministro del imperio británico no puede dejar de recordar que su vida llena de grandes servicios a su país, comenzó con el reinado de la reina Victoria y sigue ahora con el de la sexta reina británica.

Y si el reino de Isabel Segunda no es tan próspero como todos los británicos esperan que sea, no será por falta de esfuerzos de parte del primer ministro de su majestad. Churchill, después de todo, tiene ya 78 años.

Durante muchos años el heredero de Churchill en el campo político ha sido el ministro de relaciones exteriores Anthony Eden. Pero actualmente Eden se encuentra gravemente enfermo y en breve vendrá a Estados Unidos para someterse a un tratamiento y posiblemente a una nueva operación de la vesícula biliar. Churchill mientras tanto ocupa las carteras de primer ministro y ministro de relaciones exteriores.

OTRO GRAN PERSONAJE

La avanzada edad de Churchill y la enfermedad de Eden ha puesto de relieve el nombre de otro prominente político conservador, que también presencia las ceremonias de la coronacion. Dicha personalidad es Richard Austen Butler, ministro de hacienda, que sobrevivió la catástrofe de Munich para convertirse en el probable sucesor de Churchill.

Se dice que Butler lamenta tales conjeturas que se hacen en torno a su porvenir político, pero el ministro de hacienda sólo tiene 50 años de edad —ocho menos que Eden y 28 menos que Churchill— y es una figura de reconocido relieve en el gobierno conservador.

OBJETIVO DE BUTLER

El principal objetivo de Butler es hacer una vez más de Gran Bretaña una gran potencia en el mundo económico y aliviar, de esta forma, la tremenda carga de impuestos y contribuciones que pesa sobre los británicos. Los dos presupuestos que ha preparado desde que asumió la cartera de hacienda en 1951 han colocado a Gran Bretaña camino de su rehabilitación económica. Otro objetivo de Butler es persuadir al occidente que logre un estado mayor de cooperación económica por medio del "comercio y no de la ayuda" de Estados Unidos.

Butler es un veterano de la vida política británica. Prestó servicios en la India; y en su puesto de sub-secretario de Lord Halifax durante los años anteriores a la segunda guerra mundial, se enfrentó diariamente a interrogatorios hostiles en la cámara de los comunes. Después de la aplastante derrota de los conservadores en 1945, Butler inició la tarea de reorganización del partido, y su recomensa finalmente será tal vez la jefatura del gobierno británico.

España se Esfuerza por Aumentar sus Exportaciones

Bercelona, 2 (U.P.).— El Ministro de Comercio, Manuel Auburúa de la Miyar, declaró que España está haciendo todo lo posible por aumentar sus exportaciones a los distintos mercados del mundo, y que con este propósito enviará misiones como la que actualmente se encuentra en Chile.

Hablando en la apertura de la feria, Arburúa declaró que la misión en Chile, que está exhibiendo productos españoles en aquel país, ha tenido gran éxito.

"Antes de que se abriera la exposición ya se había vendido maquinaria por valor de 60.000.000 de pesetas", declaró Arburúa.

Agregó que hay un gran interés por los productos españoles en las repúblicas americanas.

El Ministro hizo uso de la palabra en el Primer Congreso Iberoamericano de Cooperación Económica.

"Los países Iberoamericanos —dijo a los delegados— representan un bloque democrático de casi 200.000.000 de habitantes, y quiero insistir en que este potencial económico Iberoamericano y de la península tiene que llegar a desempeñar un papel mucho más importante que hasta ahora en el intercambio mundial".

Arburúa subrayó que una de las grandes dificultades del comercio internacional se debe a la escasez de divisas de fácil convertibilidad, que sólo puede vencerse mediante el trueque inteligente y los créditos recíprocos.

El Canciller Británico A. Eden Será Sometido a una 3ra. Operación Quirúrgica

Londres, junio 2 (UP).— Los médicos de cámara del ministro de relaciones exteriores Anthony Eden opina que el paciente no estará en condiciones de volver a su puesto en el gabinete antes de octubre.

Eden, que se ha sometido ya a dos operaciones, será conducido el viernes, en un avión de la fuerza aérea canadiense, a la clínica Haley de la ciudad de Boston, para una tercera intervención quirúrgica, cuya necesidad se hizo ver después de haber sido examinado Eden por el especialista norteamericano Richard Catell, que hará la operación. El Dr. Catell se especializa en cirugía del hígado y de la vesícula biliar.

La prolongada ausencia de Eden del gabinete no dará motivo sin embargo a ningún cambio imediato en el gobierno, a pesar de que se creía que se había restablecido con más anterioridad y que habría estado bien para la coronación.

Durante su ausencia el primer ministro sir Winston Churchill continuará encargado de la cartera de relaciones exteriores.

Como se espera gran actividad diplomática en los próximos meses, la ausencia de Eden se hará sentir aún más. Se sabe sin embargo que Churchill ha decidido esperar antes de hacer cambio alguno en su gabinete.

Se cree sin embargo en los círculos diplomáticos que al estar ya mejor, Eden será relevado del trabajo intenso de ministro de relaciones exteriores, y que continuará por algún tiempo como ministro de relaciones adjunto. Es posible también que se le dé el puesto de líder de la Cámara de los Comunes, que había desempeñado durante el gobierno laborista.

Entre las personas que se mencionan con más insistencia para el puesto de ministro de relaciones exteriores, se encuentra Harold Macmillan, hoy ministro de viviendas, pero que tuvo bastante experiencia durante la guerra con misiones diplomáticas. También se menciona a sir David Maxwell-Fyfe, uno de los abogados de los juicios de criminales de guerra que tuvieron lugar en Nuremberg.

NUEVO PARTIDO CHINO RIVALIZARA CON EL KUOMINTANG

Taipeh, junio 1 (UP).— El periódico "News", que se publica en inglés, dice hoy que se está formando un partido que le hará la oposición al Kuomintang del generalísimo Chaing Kai Shek.

Asegura que los organizadores principales del nuevo partido son el Dr. Ting-Fu Tsiang, delegado permanente de China Nacionalista en las Naciones Unidas, y el conocido intelectual Dr Hu Shih.

El Kuomintang es el partido principal de China Nacionalista. Existen otros dos partidos minoritarios, pero nunca le han hecho la oposición al partido de gobierno.

El "News" cita palabras del Dr. Tsiamg en que dice que un nuevo partido "positivo y responsable", que se llamaría partido liberal, será fundado "cuando la situación se aclare algo más".

IMPUESTO SOBRE IMPORTACIONES FUE REVOCADO EN PERU

Lima, junio 1o. (UP).— Por medio de un nuevo decreto el gobierno ha dejado sin efecto el impuesto adicional de 50 por ciento ad valorem sobre la importación de gran número de mercaderías basándose en que "las condiciones de estabilidad del mercado de cambios no hace necesario el mantenimiento de la vigencia del decreto del quince de mayo".

El decreto del quince de mayo establecía con carácter transitorio el impuesto adicional del cincuenta por ciento sobre el valor de las mercaderías consideradas "innecesarias y aun superfluas para el normal desarrollo de las actividades económicas de país".

CAJA AUTONOMA DE JUBILACIONES DE EDUCACION

Convocatoria a Propuestas

Se convoca a propuestas para la construcción del MAUSOLEO DEL MAESTRO, en el Cementerio General de esta ciudad.

Las especificaciones y demás datos se proporcionará en la Secretaría de la Caja. — Socabaya 240.— Teléfono 2060.

EL GERENTE

Praderas de cultivo científico nutren las mejores vacas lecheras científicamente criadas en el país de

DINAMARCA

para la culminación del producto científicamente balanceado y científicamente probado

SWAN

LA LECHE DE SU PREFERENCIA

LINEA AEREA NACIONAL - CHILE

itinerarios en

TRANSCONTINENTAL

SAS SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

Reservas e Informes: 3

TRANSCONTINENTAL

VOTO RESOLUTIVO

LA ASOCIACION SINDICAL DE MAESTROS JUBILADOS DEL DISTRITO DE LA PAZ.

Considerando:

Que el señor **VENTURA DAZA VACA**, viene desempeñando la Gerencia de la Caja Autónoma de Jubilaciones de Educación, con inteligencia, honestidad y absoluta consagración, habiendo creado en la entidad, un verdadero espíritu de trabajo y de responsabilidad frente a las obligaciones que le corresponde cumplir.

Considerando:

Que, desde que el señor Daza Vaca asumió la Gerencia de la Caja, el cuerpo de maestros jubilados de la República, se encuentra pagado al día en sus emolumentos y asignaciones, lo que de todas maneras significa un alivio para la economía de aquellos servidores de la educación pública.

Por tanto,

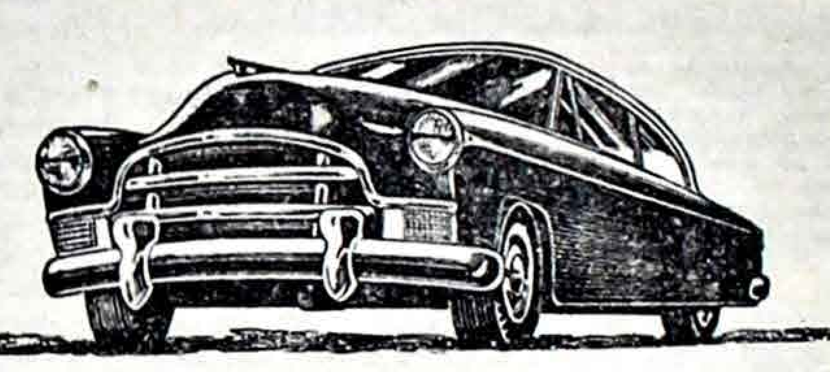
RESUELVE:

Tributar un voto de reconocimiento y de aplauso al señor Gerente de la Caja Autónoma de Jubilaciones de Educación, don Ventura Daza Vaca, por su brillante desempeño en las funciones que tiene a su cargo.

La Paz, 2 de junio de 1953.

ZOILA v. de MOLINA
Presidenta.

LUIS FERNANDEZ SOLARES
Secretario.



YA TENGA UNO O CIEN AUTOMOVILES...

así reducirá a la mitad el costo de refacciones!

Uno de tantos casos de nuestros archivos americanos

"Al cabo de un año de uso del Heavy Duty RPM Motor Oil en nuestros 125 automóviles, 35 taxis y 5 ómnibus, una revisión de los motores demostró un desgaste insignificante de cilindros; cojinetes, cigüeñal y segmentos de émbolos en buen estado; válvulas libres; y motores completamente limpios. No se cambió ninguna pieza, a pesar del calor excesivo que reina en esta región." TANNER MOTOR TOURS... Tucson, Arizona, U. S. A.

Años de experimentos con Energía Atómica precedieron al desarrollo del admirable Heavy Duty RPM Motor Oil... el aceite que reduce el desgaste y aumenta la duración de un motor entre reacondicionamientos debidos a lubricación.

"Menos reparaciones"... "reducción positiva del consumo de aceite"... "mayor duración y mejor funcionamiento"... Así se expresan los que lo usan. Y también usted se felicitará de haber cambiado al Heavy Duty RPM Motor Oil!

Heavy Duty RPM Motor Oil protege de 8 maneras

PRODUCTO DE LA STANDARD OIL COMPANY OF CALIFORNIA

MARCA REGISTRADA

HEAVY DUTY RPM MOTOR OIL

DISTRIBUIDOR PARA BOLIVIA

S. HOWSON

Plaza Venezuela 17 - 19 — Cajón Correo 6.
Teléfonos: 6038 y 3113.

LA PAZ.

EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ

La tradición como fuerza espiritual

En el recinto milenario de la histórica Abadía de Westminster, escenario de solemnidades, revivió ayer la pompa tradicional de las coronaciones —aluvión de símbolos en el estuario del tiempo— para consagrar con los atributos de la realeza a una soberana joven. Las ropas litúrgicas de obispos, arzobispos y deanes; los mantos rituales de las órdenes caballerescas; los uniformes exóticos o anacrónicos: los antiguos carruajes, los repiques de campanas, fanfarrias de clarines y trompetas, y hasta los coros angélicos de vetustas bóvedas, sumieron a Londres, a los ingleses y a los visitantes, en un ambiente fantástico de evocación y maravilla. La Gran Bretaña contaba al mundo un delicioso cuento de hadas, trascendente como todos ellos de espiritualidad y perfumado de idealismo.

Los grandes períodos históricos de Inglaterra —el isabelino y el victoriano— llevan un nombre de mujer. Los grandes reyes de Inglaterra fueron... reinas. Hay un tierno y sencillo encanto en la confianza conque el pueblo británico pone su suerte a los pies de su reina y espera de ella el milagro del hada buena. Tal es la razón para el esplendor inusitado, para el brillo, el júbilo y la emoción espontánea que rodearon esta singular ceremonia, transmitida al mundo entero por procedimientos tan del siglo veinte como la radio y la televisión.

A través de esta alianza de la técnica con la tradición rancia, el mundo ha compartido con los ingleses este acontecimiento, ha vivido un momento de su historia se ha contagiado de su emoción y hasta ha llegado a percibir por vía de las intuiciones sentimentales un poco del secreto de la verdadera grandeza de un pueblo. Idealismo y realismo, materialismo y espiritualidad forman esa síntesis magnífica de vida, que no puede desarrollarse en un plano único sin evidencia de pobreza y mezquindad de límites. Con los pies firmemente asentados en el suelo y en el tiempo, los ingleses pueden levantar el espíritu a las regiones de la ideal fantasía; sin dejar de mirar al presente acucioso, pueden permitirse una mirada nostálgica al pasado, y creer en él y encontrar la fe. ¡Bienaventurada la nación que no ha levado el ancla de las tradiciones, ni roto las ligaduras con su historia!

El medioevalismo del ceremonial en la coronación británica está lleno de símbolos luminosos de justicia, de fidelidad, de religiosidad y de fe. El pasado sólo es ominoso cuando es motivo de vergüenza o digno de lamentaciones. Don Quijote sacia su sed de justicia, de amor, de nobleza y de heroísmo, bebiendo en las fuentes medioevales de los códigos caballerescos y salvando de las cenizas del olvido los mejores libros que de aquél mundo fueron...

Junto con el perfume de las viejas cosas leídas, los micrófonos instalados en las calles y plazas de Londres nos han transmitido ayer la versión directa de un regocijo y de una emoción popular realmente auténtica. El clamor de las multitudes —que imaginábamos calladas por la fina niebla— marcaba el son de los cánticos, de los vivas, tenían el ritmo y el eco de la verdad. Una cinta magnetofónica —otro producto de la técnica siglo veinte— podría servir para comparar el diapasón de esta algarabía multitudinariamente individualista, con la característica monocorde de las multitudes reglamentadas que ofician en otras ceremonias de nuestro tiempo.

¡Que Dios salve a la Reina Isabel II de Inglaterra! Que él la inspire para llevar la vieja nave inglesa a las aguas serenas del puerto. Acaso el gallardete espiritual de su insignia, como el airón de una caballeresca y anacrónica cimera, señale en lo alto el camino de nuestros respectivos castillos presentidos.

Bolivia Será la Sede del III Congreso Indigenista, en 1954

En el Ministerio de Asuntos Campesinos se informó que ese portafolio se encuentra preparando el III Congreso Indigenista Interamericano que, de acuerdo a tratados internacionales, corresponde a nuestro país auspiciar el próximo año de 1954.

COMITE ORGANIZADOR

Con este fin se ha organizado un Comité Organizador que tendrá por objeto preparar las bases y temario de esta importante reunión internacional. Por otra parte ha sido designado por el ministro de Asuntos Campesinos como Asesor General del Congreso, el doctor José Antonio Arze, Presidente de la Sociedad Boliviana de Sociología.

CONFIRMACION

Con este motivo y para los fines consiguientes, se ha enviado el siguiente oficio a la Comisión de la Reforma Agraria:

"Al señor Presidente de la Comisión de Reforma Agraria. — Presente. — Señor: Tengo el agrado de comunicar a usted, que el Despacho de mi cargo, en cumplimiento de tratados internacionales, desde hace tiempo atrás, viene realizando los trabajos preparatorios para el mejor éxito del "III Congreso Indigenista Interamericano" que estará presidido por el Excmo. Sr. Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, que se efectuará en nuestro país en 1954, por la postergación de fecha que gestionó este Portafolio al Comité Central de Méjico, por no haber cancelado oportunamente el Gobierno anterior las cuotas correspondientes a los años 1946 al 51, cuyo pago viene realizando el Ministerio a mi cargo.

Para ese objeto, se ha constituído el Comité Organizador, habiendo sido designado Asesor General del Congreso el Dr. José Antonio Arze, Presidente de la Sociedad Boliviana de Sociología, coordinando labores con el Instituto Indigenista Boliviano, en consecuencia, ruego a usted muy encarecidamente preste su valiosa colaboración para el verificativo del citado Congreso, de cuya responsabilidad y consiguiente financiación se encuentra a cargo de este Ministerio.

Con este motivo, le renuevo las seguridades de mi más alta y distinguida consideración. — (Fdo). Dr. Ñuflo Chávez Ortiz, Ministro de Estado en el Despacho de Asuntos Campesinos".

LA MISION CHECA VISITO AYER LA CANCILLERIA

En la tarde de ayer, los señores J. Maruska y R. Amasky, de la Misión Económica checa, visitaron al subsecretario de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Germán Quiroga Galdo, en compañía del ministro de Checoeslovaquia, señor Richard Isek.

Los visitantes informaron al señor Quiroga Galdo, que vienen en misión oficial por varios países de Sur-América en el deseo de formalizar acuerdos económicos y que tienen la esperanza de poder firmar un convenio con Bolivia.

El señor Quiroga Galdo les expresó que a Bolivia también le interesa ampliar sus relaciones comerciales y que vería con agrado que se pudiera llegar a un acuerdo económico con la República de Checoeslovaquia.

En el curso de la semana, la Cancillería designará una comisión, con delegados de varios ministerios, para que estudien ese problema con los visitantes.

ACUERDOS DEL BANCO MINERO

A las 16.30 del día de ayer, el directorio del Banco Minero celebró una extensa reunión bajo la presidencia del doctor Hugo Salmón Tapia.

El directorio acordó que los señores Julio Pantoja Salamanca y Arturo Crespo, representantes de la Minería Chica, mantuvieran sus funciones en el directorio, entretanto se constituya la Cámara Nacional de Minería. En el mismo caso ha quedado el representante de la Minería Mediana, doctor César Adams Elío.

También adoptó una importante medida al resolver que los honorarios de los directores se cubrirán en relación directa con su concurrencia a las reuniones de Consejo administrativo y a los ejecutivos, pagándose la diferencia.

A las diferentes instituciones que mantienen sus representantes en el directorio del Banco Minero de Bolivia, se les pedirá que designen directores suplentes, para que la labor del directorio se realice normalmente, en caso de imposibilidad de concurrencia de parte de algunos de los directores titulares, por cargo de trabajo, ausencia o impedimento.

Rectificación de la Fiscalía General

La Fiscalía General de la República ha emitido un comunicado mediante el cual desmiente algunas informaciones periodísticas. Dice así:

"En vista de que el diario "Los Tiempos", de Cochabamba, sigue dando cabida a comentarios insidiosos sobre el Ministerio Público y la Administración de Justicia, la Secretaría de la Fiscalía General reitera la siguiente rectificación:

1). — El número total de causas ingresadas, al 9 de abril último, es de 1.408 (mil cuatrocientos ocho), de las cuales mil han sido dictaminadas.

2. — "La Nación", de La Paz, correspondiente al 16 de abril, por un error de imprenta, publicó en lugar del número indicado el de siete mil cuatrocientos ocho.

3. — La Excma. Corte Suprema de Justicia, a base de los dictámenes fiscales, despacha con regularidad. Unicamente la Sala Civil dejó de hacer una tablilla semanal por haber devuelto algunos expedientes que se le remitieron con representaciones legales.

4). — El Supremo Gobierno estudia actualmente un Decreto Supremo proyectado por la Fiscalía General para descongestionar y normalizar el despacho recargado de las Fiscalías de distrito.

5). — Con la aprobación del nuevo presupuesto, el señor Fiscal General espera, antes de fin de año, poner al día su Despacho; pues sólo existen 497 procesos pendientes de dictámen".

La Comisión Agraria Plantea el Problema de la Tierra a 5 Importantes Entidades

UNA ENCUESTA QUE SERVIRA PARA ORIENTAR LA LABOR PLANEADORA DE LA REFORMA AGRARIA.— PROSIGUEN LAS DELIBERACIONES.—

En la última reunión de la Comisión de Reforma Agraria, fueron aprobados los temarios que ya se han distribuído entre cinco principales entidades que tienen relación con el problema de la tierra, las mismas que son: Dirección General de Planificación del Ejército Nacional, Asociación de Ingenieros Agrónomos, Sociedad Rural Boliviana, Confederación Nacional de Campesinos y Banco Agrícola de Bolivia.

Cada uno de los temarios contienen preguntas especiales que guardan estrecha relación con las actividades de cada una de ellas.

AL EJERCITO NACIONAL

"1.— ¿Qué planes tiene el Ejército de la Revolución Nacional para conseguir su autoabastecimiento?

2.— ¿Considera que sus actuales propiedades son suficientes a ese efecto?

3.— ¿Cuenta con los medios económicos y técnicos para alcanzar sus propósitos?

4.— ¿Cuál sería la contribución del Ejército para obtener el aumento de la producción con destino al consumo público?

5.— ¿De qué modo cooperaría en los planes de colonización y de habilitación de ciertas zonas para intensificar la producción?

6.— ¿Cuál sería su contribución a la política vial del Gobierno?".

A LA CONFEDERACION DE CAMPESINOS

1.— ¿Cuál es el criterio técnico para identificar el latifundio, la mediana y la pequeña propiedad, en razón de su ubicación geográfica, de su extensión, de la técnica aplicada en su explotación, de la renta que producen y de la condición social del trabajador agrícola?

2.— ¿En este sentido, qué superficies de tierras debe abarcar cada una de estas clases de propiedad?

3.— ¿Cuáles son las ventajas de la mediana y pequeña propiedad y cuáles sus defectos?

4.— ¿Para el caso de plantaciones industriales, cuál es la superficie máxima que debería admitirse, teniendo en cuenta la clase de cultivo que se haga?

5.— ¿Considera conveniente crear la gran empresa?

6.— ¿Qué medios aconsejaría para mantener y aumentar la producción de artículos básicos destinados al consumo de la población?

7.— ¿En qué forma operaría la ayuda técnica que el Gobierno debe a los agricultores?

8.— ¿Conviene en la necesidad de crear estaciones de máquinas por cuenta del Estado, de sociedades de economía mixta, o es preferible que aquéllas se adquieran y conserven por los particulares, las asociaciones, los sindicatos y las cooperativas?

9.— ¿Qué métodos aconsejaría para una política de defensa de los recursos naturales del país?

10.— ¿Qué medidas deberían aplicarse para reestructurar las comunidades indígenas?"

A LA SOCIEDAD RURAL

"1.— ¿Cuál es su concepto sobre latifundio?

2.— Si, en razón de su respuesta a la anterior pregunta, existen latifundios en las diversas zonas geográficas de Bolivia.

3.— ¿Cuáles son los sistemas de trabajo, las formas imperantes en la explotación de la tierra y los instrumentos preferentemente utilizados en dichas propiedades?

4.— ¿Esos sistemas de trabajo, se hallan acordes con los modernos existentes en el mundo¿

5.— ¿Consideran, por todas sus respuestas anteriores, que los latifundios han cumplido con el precepto constitucional de la función social de la propiedad?

6.— ¿Con arreglo a las modernas corrientes sociales y de nuestra propia realidad, juzgan que ha llegado el momento de modificar la estructura de la propiedad de la tierra?

7.— ¿Qué modalidades informarían su reorganización, en materia técnica, de crédito y de esfuerzo personal?".

A LA SOCIEDAD DE INGENIEROS

"1.— ¿Cuál es, por término medio, en cada zona geográfica de Bolivia, la extensión de terreno (bajo riego, temporal o de pastoreo) que ocupa cada familia campesina en los fundos de propiedad particular, incluyendo las tierras en descanso o incultivadas?

2.— ¿Cuál es esa misma extensión dentro de las comunidades?

3.— ¿Cuál sería la forma más conveniente a los intereses de la familia campesina y a los del país, dentro del futuro reparto de las tierras expropiables: el de la propiedad individual y privada, el de la asociación colectiva o la forma mixta? ¿Qué razones fundamentan cada caso?

4.— ¿Cómo considera que debería organizarse la actividad de trabajo, en lo que respecta a la explotación de la tierra?

5.— ¿Se halla de acuerdo con la organización del sistema cooperativo, no sólo en el aspecto de la producción sino en el de su comercialización, en la obtención de créditos y en la dotación de asistencia técnica?

6.— ¿Cooperaría la Confederación de Campesinos en la labor de asentar grupos humanos, en otras zonas de las que no son originarios y donde se les proveería, a la par que de tierra, de ayuda económica y de asistencia técnica?

7.— ¿Comparte la Confederación Nacional de Campesinos con la tesis fundamental de la Reforma, de procurar el mejoramiento de las condiciones socio—económicas del elemento campesino y el aumento de la producción nacional, en forma que satisfaga las necesidades del país en alimentos y materias primas?

8.— ¿En qué medida subsisten los servicios personales gratuitos y cuáles son ellos?"

AL BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA

"1.— ¿Estando en vías de realizarse la Reforma Agraria, qué monto de capital requiere para la concesión de créditos destinados al desarrollo de la industria agropecuaria del país?

2.— ¿Qué nuevas modalidades deben introducirse para que el crédito llegue a los campesinos pobres y medianos y asegure su inversión en el fomento de la productividad de sus cultivos?

3.— ¿En el caso de las comunidades, cómo operaría el crédito? ¿Con garantía de la tierra, es decir hipotecaria, o bien la solidaria y mancomunada de la asociación, llámese éste sindicato o cooperativa?

4.— ¿Siendo uno de los objetivos del crédito el fomento de la producción de algunos artículos esenciales para el consumo público, cómo se lo canalizaría para iniciar e intensificar la producción, entre otros cultivos, de caña de azúcar, arroz, algodón, café, té, trigo, carne, lanas, etc.?

5.— ¿Qué márgenes del capital del Banco se destinan actualmente a ese objeto y cómo se controla su inversión?

6.— ¿Dependiendo la eficacia del crédito, en cierto modo, del mayor o menor conocimiento y vinculación con los agricultores, crée el Banco que podrían instalarse otras sucursales o habría que procurar el desarrollo de Cooperativas de crédito? ¿En este último caso, cuáles considera que serían las fuentes de financiación?

7.— ¿Reconociendo la insuficiencia del capital del Banco, qué medios aconsejaría para su recapitalización, que no constituyan nuevas cargas impositivas ni mengua para el erario público?

8.— ¿Debe, el Banco Agrícola, crear una Sección de Seguros contra todo riesgo de la actividad agropecuaria? ¿En ese caso,, bajo qué modalidades se lo introduciría?

9.— ¿Debe organizar el Banco la comercialización de los productos agropecuarios del país, procurando su colocación a precios ventajosos y de provecho para los productores?

10.— ¿No considera el Banco que un medio de su recapitalización era y es el ejercicio de las atribuciones que le confiere el Art. 55 de sus Estatutos, principalmente en lo relativo a los incisos j) y k)?

11.— ¿Qué criterio orienta al Banco para la fijación de capitales a sus agencias?

12.— ¿Qué política crediticia aplica para la intensificación de la producción de ciertos artículos y el desarrollo de algunas zonas?"

PROSIGUEN LAS LABORES

La Comisión de Reforma Agraria volvió a sesionar ayer, prosiguiendo el estudio de los problemas más importantes de la tierra. Se informó que ha sido incorporado a la Comisión el científico brasileño, doctor Jorge Suárez, quien formará parte de la Subcomisión de Sanidad Rural.

RECLAMACION DIPLOMATICA

Anoche la emisora del Estado, en su informativo de las 21 y 45 horas, dió a conocer una información dando cuenta que, coincidiendo con la huelga decretada por el magisterio local, se han hecho presentes en la frontera con el Perú un grupo numeroso de exilados bolivianos, por lo que nuestra Cancillería ha formulado una reclamación diplomática, por intermedio de la Embajada del Perú, al gobierno del general Manuel Odría.

No Sesionó ayer el Gabinete por Estar Enfermo el Presidente

El Consejo de Ministros que debía efectuarse ayer por la mañana, fué suspendido hasta una nueva fecha que señalará el Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, por encontrarse delicado de salud el Primer Mandatario. De acuerdo a los informes de los médicos del doctor Paz Estenssoro, éste ha sufrido una recaída en su última enfermedad.

ASUNTOS IMPORTANTES

Según se anunció en el Palacio de Gobierno, el presidente Paz Estenssoro atendió ayer los asuntos de mayor importancia en sus habitaciones particulares.

Bolivia Compró del Fondo Monetario 2.500.000 Dólares

Washington, junio 2 (U.P.). — El Fondo Monetario Internacional, anunció hoy que durante el mes de mayo Bolivia compró 2.500,000 de dólares norteamericanos de dicho fondo.

EL ESTATUTO DEL EMPLEADO PUBLICO

El día viernes 29 de mayo último, a horas 18, se realizó la reunión convocada por el señor Oficial Mayor de Hacienda y el "Comité ad - hoc de Ex - empleados Públicos", con objeto de considerar la ponencia que, sobre el Estatuto de la Administración Pública, ha presentado a consideración del Supremo Gobierno el señor Miguel Angel Céspedes, Contralor General de la República.

Concurrieron los representantes de los distintos Ministerios, Direcciones Generales, entidades autónomas y autárquicas, los que estuvieron de pleno acuerdo con los puntos sustentados en la ponencia mencionada y después de un ligero cambio de ideas, acordaron, por unanimidad, organizar su mesa directiva para gestionar ante el Supremo Gobierno, la concesión de los beneficios que contempla el citado Estatuto. Que hizo notar que la reunión era de carácter esencialmente mutualista y cooperativista y que no obedece a otros fines, sino a los de mutua colaboración entre los trabajadores del Estado y al mejoramiento de los servicios Administrativos obtenidos a base de la inamovilidad y tecnificación del Funcionario Público.

Acto seguido, se acordó expresar el reconocimiento y gratitud de todos los funcionarios al señor Miguel Angel Céspedes, por la labor que viene desarrollando en defensa de sus derechos.

Se acordó asimismo, tomar mayores acuerdos en una próxima reunión, que posiblemente se realice el día viernes próximo.

Los Lazos Brasileño - Bolivianos

Río de Janeiro, junio 2 (U.P.). — El ministro Alvaro Teixeira Soares, jefe de la división de fronteras del gobierno brasileño, declaró hoy que uno de los objetivos del canciller Joao Neves Da Fontoura es fortalecer continuamente los lazos de amistad entre Brasil y Bolivia.

Refiriéndose a la reciente visita del vicepresidente boliviano Siles Zuazo, Soares, dijo que el "canciller Neves Da Fontoura, dedica interés infatigable al asunto del fortalecimiento de los lazos y del mejoramiento de las relaciones entre nuestro país y Bolivia.

El vicepresidente Siles Zuazo, por su parte es poseedor de un gran espíritu latinoamericano y está desempeñando de manera vigorosa la labor de vigilar que no ocurra ningún acontecimiento que impida la solución del problema de mayor cooperación entre nuestros países".

La Cancillería Contestó una Carta Acerca del Proyecto de Desviación del Río Lauca

El día de ayer el Subsecretario de Relaciones Exteriores señor Germán [illegible] ha enviado la siguiente nota a la señora Aída Aguirre de Méndez:

"Distinguida señora:

Por encargo del señor ministro de Relaciones Exteriores, tengo el agrado de acusar recibo de su atenta carta fechada el 23 de mayo último, en la que se digna expresar usted su confianza de que nuestro Gobierno haya adoptado las medidas necesarias con referencia a una publicación consignada en el periódico "EL DIARIO" de esta ciudad, el 11 del mes próximo pasado, transmitida por United Press, relativa a un proyectado desvío de las aguas del río Lauca que se propondría realizar una empresa chilena para proporcionar energía eléctrica a la localidad de Arica y a toda la provincia de Tarapacá.

Teniendo en cuenta los patrióticos móviles que inspiran a usted el envío de su apreciable carta y la alta consideración que merece a la Cancillería el recuerdo de los relevantes servicios prestados al país por su señor padre, don José Aguirre Achá, habría sido sumamente grato para este Ministerio dar a usted una respuesta inmediata y deferente, la misma que lamentablemente no pudo ser efectuada por el hecho de que hallándose su atenta carta dirigida al señor Canciller con la indicación de "personal" en la cubierta del sobre, el doctor don Walter Guevara Arze, quien hoy pudo conocer su contenido, por haberse encontrado estos días ausente de su Despacho por razones de salud.

Me complazco en agradecer a usted el envío de un ejemplar de la publicación titulada "La desviación del río Mauri" que consigna el informe de don José Aguirre Acha, acerca de la controversia boliviano - chilena producida al respecto. Asimismo me es grato trasmitirle mi reconocimiento por las referencias que, se digna usted mencionar relativa a los trabajos efectuados por su ilustre señor padre, sobre una proyectada desviación del río Lauca por parte de Chile.

La encomiable actitud suya de manifestar a esta Cancillería sus patrióticas inquietudes respecto de un asunto en el que la eficiencia y prestigio de su señor padre proporcionó a nuestro país relevantes servicios, ha merecido la más amplia y deferente acogida del Ministerio de Relaciones Exteriores, el que se complace en trasmitir a usted sus felicitaciones por el envío de esa carta que le honra y enaltece.

Es también placentero para mi expresarle que los valiosos antecedentes y elementos de juicio que dejó al respecto el ilustre diplomático don José Aguirre Achá, son debidamente estimados por esta Cancillería, la misma que, el mismo día 11 del mes próximo pasado, en que apareció en la prensa la citada noticia relativa al río Lauca, adoptó oportunamente las medidas adecuadas.

Al reiterar a usted mi agradecimiento y felicitación me es grato manifestarle, distinguida señora, las seguridades de mi más atenta consideración.

(Fdo). — Germán Quiroga Galdo. Subsecretario de Relaciones Exteriores".

Los Sindicatos de EE. UU. Piden que se Reanuden las Negociaciones del Estaño

Wáshington, 2 (U.P.). — La edición de junio del "Interamerican Labor Bulletin", órgano de la Organización Regional Interamericana del Trabajo, contiene una serie de cartas que se cruzaron entre los dirigentes obreros de los Estados Unidos, el Departamento de Estado y el embajador de Bolivia en Wáshington, acerca de las compras por los Estados Unidos del estaño boliviano.

La carta enviada por George Meany, presidente de la Federación Americana del Trabajo, dirigida a John M. Cabot, secretario de Estado adjunto, haciéndose eco de una petición de los sindicatos obreros bolivianos pide al gobierno norteamericano que haga lo posible por que la Reconstruction Finance Corporation (RFC) reanude las negociaciones del estaño.

"Si no hay un acuerdo rápido con la RFC sobre volumen y precio del estaño — dice Meany —, tememos que las fuerzas totalitarias dentro de Bolivia puedan ganar el predominio y arrastrar al país a un estado de caos que afectaría adversamente el sistema panamericano y hasta amenazaría la paz en el hemisferio occidental".

El "Bulletin" informa que cartas similares fueron enviadas a Cabot por Jacob Potofky, del Congreso de Organización Industrial (CIO), y John L. Lewis, presidente del Sindicato de Obreros Mineros de los Estados Unidos.

La publicación reproduce la respuesta de Cabot a la carta de Meany. Después de citar la declaración de los dirigentes obreros bolivianos Peláez, Ortiz y Saravia, en la que estos hablan de las "dificultades económicas causadas por la suspensión de las compras de estaño", el secretario de Estado adjunto norteamericano, declara: "Está muy extendida la impresión en Bolivia y quizás en otros países americanos de que los Estados Unidos se han negado a comprar el estaño boliviano".

"Esta impresión — agrega Cabot — es completamente errónea. La realidad es que hasta el primero de mayo de 1952, la RFC compró cada libra de estaño boliviano que le fué ofrecida".

Después de enumerar las distintas compras hechas por la RFC a Bolivia desde que fueron nacionalizadas las minas, aseguró de que el gobierno de La Paz pagará justa compensación a los ciudadanos norteamericanos afectados por la nacionalización, el secretario de Estado adjunto recuerda que el último contrato de compra de estaño caducó el pasado 30 de abril.

"La cuestión de nuevas compras — dice Cabot — se ha planteado de nuevo. Pero puedo asegurarle que son tratadas por este gobierno con el mismo espíritu de cooperación amistosa y con la misma comprensión de las dificultades económicas de Bolivia, que siempre han regido la política de los Estados Unidos hacia Bolivia".

CONFERENCIAS

DE LA HISTORIA POST REVOLUCIONARIA DE EE. UNIDOS SE OCUPO FRED DICKENS

De algunos hechos salientes de la historia de los Estados Unidos, que se produjeron después de la victoriosa revolución de Norteamérica contra Inglaterra, habló ayer, en el aula libre de la Universidad de La Paz, el señor Fred W. Dickens Jr. Agregado Cultural de la Embajada de los Estados Unidos en Bolivia, dentro del cursillo que, sobre historia de su país, dicta desde hace dos meses.

Comenzó señalando el 4 de diciembre de 1783 como fecha de despedida del general Wáshington de sus oficiales, en Nueva York. Norteamérica era ya una república independiente. Profundos cambios sociales y políticos se habían sucedido en la marcha de los acontecimientos. Siete años de guerra librados por un Congreso Continental improvisado, sin tradiciones, autoridad ni fuerza, habían arrojado a todas las funciones económicas en un mar de confusión, y la sociedad estaba desorganizada desde todo punto de vista. El conflicto desorganizó en extensas zonas el proceso ordinario de la agricultura; constituyó un elemento que absorbía en forma intolerable los escasos recursos de las comarcas alejadas de los centros civilizados; destruyó por el fuego y el saqueo propiedades de gran valor, destruyó ciudades y separó comunidades; introdujo monedas variadas y fluctuantes que hacían imposible toda transacción regular.

Pero no hay duda que la independencia dió a los antiguos colones un orden social transformado, en que el abolengo y el privilegio contaban poco y la igualdad humana mucho. Les dió sobre todo, ocasión para demostrar que poseían auténtica capacidad para sostenerse en su nuevo puesto, capacidad para gobernarse a sí mismos.

Con el triunfo de la revolución, le llegó la oportunidad de dar forma y expresión legal a sus ideales políticos, formulados en la Declaración de la Independencia. Los norteamericanos pedían en todas partes una ley permanente que regulase sus vidas. La redacción de las constituciones granjeaba a los elementos democráticos una brillante oportunidad para saldar sus agravios y realizar su aspiración de tener un gobierno firme.

La misma filosofía política que sirvió de base a la Declaración de la Independencia, inspiró también a las constituciones de los Estados. Por consiguiente, cada constitución comenzaba con una declaración de derechos. Puede decirse que la revolución se hizo al redactarse las nuevas constituciones.

Mientras las trece colonias originales se convertían en los Estados de la Unión, y se adaptaban a las nuevas condiciones de la independencia, en las vastas extensiones que desde las colonias costaneras se extendían hacia el oeste, iban creándose nuevas agrupaciones humanas. Colonos procedentes de todos los estados del litoral penetraron por los feraces valles de los grandes ríos, atravesaron bosques en dirección a la ondulante pradera. En 1790 la población del otro lado de los montes Apalaches contaba con más de 120.000 habitantes y crecía con vertiginosa rapidez.

La solución para el problema del oeste, heredado de la guerra de la independencia, la dieron los artículos de la Confederación, convenio oficial que había unido a las colonias desde 1781. Ese sistema, expuesto en las ordenanzas del Noroeste se ha aplicado, desde 1781, en todas las posesiones continentales de los Estados Unidos.

Desgraciadamente, los artículos de la Confederación resultaron poco eficaces para la solución de otros problemas que enfrentaba la nueva república. Su defecto capital consistía en que no establecía un verdadero gobierno colonial para las trece colonias, las que desde un comienzo mostraron tendencia a unirse para defenderse contra la intromisión cada vez mayor del poder británico. Los artículos de la Confederación rigieron a partir de 1781, y aunque constituían un progreso en relación con las medidas de la unión, no dejaba de ofrecer muchos puntos débiles con respecto a la estructura gubernamental.

Fué en esta época que Wáshington escribió que los Estados estaban unidos sólo por una cuerda de arena. El Congreso se hallaba muy desprestigiado. Las divergencias entre Maryland y Virginia acerca de la navegación en el río Potomac terminaron en una conferencia de cinco representantes. Uno de ellos, Hamilton, convenció a sus colegas que la cuestión del comercio implicaba muchos otros problemas y que la situación era demasiado vidriosa como para ser resuelta por un cuerpo tan poco representativo como el que ellos constituían. Hamilton recomendó que la conferencia invitara a otros Estados, vale decir a todos los Estados, para que designaran representantes de la Unión para lograr que la Constitución del Gobierno Federal fuera adecuada a las necesidades de la Unión. El Congreso Continental se indignó al saber de ese paso audaz, pero la noticia de que George Wáshington fué elegido delegado de Virginia acalló las protestas. Pronto todos los estados, excepción de Rhode Island, habían designado por elección a sus delegados para la Convención Federal que se reunió en mayo de 1787 en el Capitolio de Filadelfia. Puede decirse de esta convención que fué el "primer trust" de cerebros norteamericanos. De los 55 miembros, 31 por lo menos, se habían educado en colegios coloniales o en otros análogos del extranjero.

El carácter de la convención fué realista y objetivo. "La experiencia debe ser nuestra única guía; el raciocinio podría desviarnos" fué la norma, inspirada por Dickinson.

A la Convención se la había autorizado únicamente reformar los artículos de la Confederación; pero los delegados terminaron poniendo de lado los artículos y estudiando una forma de gobierno totalmente nueva. Reconocieron, pese a las controversias, la necesidad de dar verdadero poder al gobierno nacional, aceptando así, en términos generales, el hecho de que debían tener atribuciones para cuñar moneda, regular el comercio, declarar la guerra y negociar la paz. Estas funciones requerían, necesariamente, de la maquinaria de un gobierno nacional, con todas las atribuciones inherentes para ejercer debidamente la administración de un país.

Concluyó el señor Dickens su conferencia de ayer advirtiendo a su auditorio que, en clase próxima, se ocupará de analizar el principio de la separación de poderes, que habría de tener tanta influencia en el desarrollo futuro de las democracias, así como los demás trabajos de la Convención de Filadelfia, que sentaron las bases definitivas de la organización política y administrativa de la Unión.

CITACION URGENTE

Se cita a todos los padres de los alumnos del Colegio "Ingavi" a la reunión que se llevará a efecto hoy a horas 18.30 (6.30 p.m.), en el local del establecimiento, para tomar acuerdos finales para el normal funcionamiento del colegio, durante el presente año.

Hoy se Celebrará otra Reunión de Maestros para Considerar la Situación y la Huelga

Aún no fué considerado el telegrama de la Confederación.— El Ministro reiniciará conversaciones cuando se suspenda la huelga.— Votos resolutivos de entidades contra la huelga.—

El día de ayer continuó parcialmente la huelga planteada por la Federación de Maestros de La Paz, habiéndose trabajado en todos los establecimientos de enseñanza particular y en muchos otros fiscales. Algunos de estos últimos permanecieron cerrados.

EL CRITERIO OFICIAL

En la mañana se realizó una entrevista del Comité de Huelga de los maestros y el Ministro de Educación, señor Fernando Iturralde Chinel. En dicha entrevista el Ministro lamentó que los maestros hubiesen precipitado la huelga, rompiendo así las negociaciones pacíficas. A modo de exposición dijo que se habían solucionado los puntos relativos al reajuste entre el 25 y el 40 por ciento a los jubilados, la nivelación en los colegios nocturnos, el Decreto para reorganizar el Consejo de la Caja de Educación, otro creando la Comisión Nacional que estudiará la reforma integral de la educación y las garantías sindicales solicitadas por el magisterio. Señaló que los puntos pendientes eran: la duplicación de categorías, la asignación familiar y la compensación de 4.000 bolivianos a los jubilados y el pago de haberes devengados. Dijo que todos estos puntos habían sido vistos con simpatía por el gobierno, que se habían adoptado medidas para su solución rápida y efectiva y que, algunos puntos, como el de los haberes devengados, no eran de la responsabilidad del gobierno, como se había demostrado, sino de la negligencia de los habilitados.

Después de todo esto lamentó que, una actitud precipitada de los partidarios de la huelga, hubiese roto las negociaciones, incluso contra la opinión de la Federación Nacional del ramo que había aconsejado un plazo ampliatorio de diez días.

Terminó diciendo que el gobierno esta dispuesto a reanudar las conversaciones pacíficas, pero nunca bajo el estado de huelga.

INSISTE LA CONFEDERACION

La Confederación Nacional del Magisterio envió un telegrama insistiendo en la prórroga de un plazo hasta el 10 de junio. Dicho telegrama no fué sometido aún a la Asamblea de Delegados. Por lo tanto se ha convocado a una nueva reunión para el día de hoy, en la que se considerará el telegrama mencionado y el informe del Comité de Huelga acerca de su entrevista con el Ministro.

LAS AUTORIDADES NO INTERVINIERON

En la Asamblea de Delegados de los diferentes establecimientos educacionales que se realizó en la tarde de ayer martes se leyó una nota del Ministerio de Gobierno estableciendo los siguientes puntos:

a) Que no es cierto que las autoridades policiarias hubiesen dado orden de detención contra ningún maestro.

b) Que tampoco es cierto que la señora Alcira Ríos de Agudo hubiese sido víctima de un allanamiento.

La señora de Agudo, que estaba presente, reiteró su acusación en este sentido.

c) Que es verdad que el profesor Angel Tarifa fué detenido con un grupo de personas, pero al saberse que era maestro fué puesto de inmediato en libertad.

d) Que el Ministerio otorga amplias garantías al docentado para las actividades de reivindicación sindical.

SIGUE LA HUELGA

En la misma reunión se dió un comunicado que "se ha llegado a establecer que hasta la fecha se han pronunciado 49 establecimientos entre los primarios, secundarios, profesionales y nocturnos, en favor de la huelga, y en contra diez. Por consiguiente la huelga sigue inalterable hasta que así lo determine esta Federación".

Firman: Alcira Ríos de Agudo; Angel Pacheco López, Jorge Beltrán Nieto, Orlando Roca Ruiz, Jorge Kolle, Israel Villegas, Maruja de Morató, Hilda Saavedra de García, Juan Beltrán y Gregorio Higueras.

ASAMBLEA PARA HOY

En la tarde de hoy se volverá a reunir la asamblea de delegados de los establecimientos educacionales. Se leerá el telegrama de la Federación, se escuchará el informe del Comité de Huelga, se estudiará un proyecto de manifiesto y finalmente se adoptarán acuerdos sobre la huelga misma.

COMUNICADO DE LA JEFATURA DEL DISTRITO

La Jefatura del Distrito Escolar de La Paz, en relación con la huelga ha dado a publicidad los siguientes comunicados:

—La Jefatura del Distrito Escolar tiene conocimiento de que algunos Directores y maestros de colegios y escuelas de la ciudad, están siendo sorprendidos por personas interesadas en la huelga de maestros con el ardid de que la Jefatura habría autorizado la suspensión de labores escolares. Cosa totalmente falsa, y que por el contrario, refirmando el comunicado dado a conocer el día de ayer, las labores escolares deben seguir desenvolviéndose con toda normalidad, como vienen haciéndolo hasta el momento la mayor parte de los colegios y escuelas de la localidad.

La Paz, 2 de junio de 1953.

Prof. Carlos Uría Tellería, Jefe del Distrito Escolar.

—Se notifica a los señores Directores (as) y Secretarios (as) de todos los colegios, liceos, escuelas y kindergartens de la localidad, que deben pasar los partes de asistencia del personal docente así como de los alumnos del establecimiento a su cargo diariamente a la Jefatura del Distrito Escolar, en caso contrario se tomará debida nota y se sancionará enérgicamente.

La Paz, 2 de junio de 1953.

Prof. Carlos Uría Tellería, Jefe del Distrito Escolar.

VOTOS CONTRA LA HUELGA

El número de votos y la extensión de los mismos, nos imposibilita materialmente para consignarlos en su integridad. Se precisaría más páginas de las que tiene esta edición, para darles cabida. Por ello nos limitamos a enunciarlos someramente, para dejar constancia de ellos.

DE LAS ESCUELAS

Dos escuelas locales nos hicieron llegar votos de protesta contra la huelga de los maestros. Son ellas la "Escuela Brasil" y la Escuela Profesional "Nuestra Señora de La Paz". El primero pide reconsideración de una medida precipitada. El segundo condena la actitud subvertora de la Federación. Ambos vienen firmados por las respectivas directoras: O. de Chávez y Olivia C. de Prudencio.

DE PADRES DE FAMILIA

Protestan, en su calidad de padres de familia, contra la huelga decretada por los maestros: La Federación de Juntas Vecinales de La Paz; los padres de familia de Manufacturas Forno y los padres de la zona de San Sebastián.

ESTUDIANTES PROFESIONALES

La Federación de Estudiantes de Institutos Profesionales repudia la huelga decretada. Reconoce la conducta de los personeros de la Confederación, que demostraron honradez y patriotismo. Llamar a los maestros patriotas para que no se compliquen en trajines subversivos y hacer llegar voto de aplauso a los establecimientos que se pronunciaron contra la huelga.

OTROS VOTOS

Otros votos recibidos son: De la Federación Departamental de Trabajadores Fabriles de La Paz que pide que se depuren las filas del magisterio, que los universitarios revolucionarios se hagan cargo de las escuelas en huelga y da un plazo de veinticuatro horas a los maestros para, en caso contrario, tomar los fabriles medidas drásticas.

De la Confederación de Trabajadores de la Construcción, protestando y apoyando al Gobierno; De la Confederación General de Fabriles, pidiendo expulsión de los firmantes del pliego de huelga; De la Célula Ovidio Barbery Justiniano, del M.N.R. declarando traidores a la patria a los huelguistas y pidiendo a los maestros rurales que rechacen la huelga; De la Federación Agraria de Patamanta; de los Campesinos Sindicalizados de Omasuyos y Camacho...

Del Comando Central de las Células del Movimiento Nacionalista Revolucionario en la Administración Pública y entidades autárquicas, repudiando la huelga, apoyando al gobierno, aconsejando a los obreros y campesinos estar alertas y pidiendo una inmediata y enérgica depuración del Magisterio.

También hemos recibido un telegrama de la Federación Agraria de Tarija, condenando la huelga y apoyando al Gobierno.

DE UNCIA

El señor Ruperto Leytón, subprefecto de Uncía, dice en un telegrama que el magisterio de aquel departamento expresó en reunión su apoyo al gobierno, declarando que la situación económica se hace difícil por falta del pago de los reintegros y la elevación del costo de vida. Insinúan que con el pago de estas obligaciones volverán a sus labores inmediatamente.

Comunicado del Sindicato de Comerciantes Minoristas en Abarrotes

A NUESTROS ASOCIADOS

Al haber asumido nuestras funciones interinas en el Sindicato de Comerciantes Minoristas en Abarrotes, por el mandato mayoritario de los asambleistas, hemos aceptado nuestra responsabilidad con el fin de unir a la familia del Comercio Minorista, ya que la falta de comprensión de algunos comerciantes ha hecho que se trate de dividir.

Nosotros les hacemos un llamado cordial a la unidad, ya que en estos momentos sumamente difíciles para nuestros asociados, es más que nunca, necesaria la unión para trabajar por el engrandecimiento de nuestra Institución.

Las puertas de nuestra Secretaría Permanente se hallan abiertas para todos los comerciantes en general y que deseen prestar su decidida colaboración a este comité para el mejor éxito de su cometido.

La Paz, 2 de junio de 1953.

Gregorio A. Usquiano.— Gerardo P. Coronel.— Pablo Gómez — Félix Rodrigo — Genaro Jeréz —

En la ciudad de La Paz, reunido el comercio minorista en Asamblea General bajo la presidencia del señor Inspector General del Trabajo, en el local de la Cámara Nacional de Comercio, resuelve:

Primero.— Dar toda su confianza y reiterarle el apoyo moral y material a su dirigente máximo señor Reinaldo Peña, desechando todo el cúmulo de calumnias de que fué objeto, ya que hoy se ha demostrado documentalmente todo lo contrario, por los documentos exhibidos y el informe de la Asociación de Contadores, se comprueba la maldad y saña que existió contra nuestro gran conductor el señor Peña.

Segundo.— Expulsar del seno del Sindicato de Comerciantes Minoristas en Abarrotes a los calumniadores, señores Hernán Pino Ichazo, José Pinto Medina, José Velasco, Fernando Soto, Julio Calderón, Jorge Zambrana, Mario Chumacero y Justo P. Loza.

Tercero.— Hacer conocer este voto de la Asamblea General, a la Cámara Nacional de Comercio, Organismos Sindicales de Comerciantes Minoristas en Abarrotes del Interior de la República e Instituciones Obreras de la localidad.

Es dado en el Salón de actos de la Cámara Nacional de Comercio al primer día del mes de junio de 1953 años.

LA MESA AD-HOC.

La Paz, junio 2 de 1953.

Gregorio A. Usquiano.— P. Gómez.— G. Coronel — G. Pérez.— Félix Rodrigo.—

Ayer Quedó Solucionado el Conflicto de Telegrafistas

EL MINISTRO APLAZO EL CAMBIO DE DESTINO DEL Sr. DE LA TORRE, QUE VOLVERA A OCUPAR SU ANTIGUO CARGO.

Durante el día de ayer la Confederación Nacional de Telecomunicaciones recibió comunicaciones de apoyo de distintos distritos telegráficos del país, entre ellos del Sindicato y personal del Distrito Telegráfico de Potosí, del Sindicato de Radiooperadores y Telegrafistas de Oruro, del Sindicato de Tarija, de la Confederación Sindical de Trabajadores Ferroviarios y ramas anexas, de Transportes Aéreos de Bolivia, etc.

OFICIO AL MINISTRO

Los Ferroviarios dirigieron también un oficio al ministro, en cuyas partes salientes dice:

"Adjuntamos al presente oficio una copia del Voto Resolutivo que ha emitido nuestro organismo matriz, a raíz del conflicto suscitado con la Confederación Sindical de Trabajadores de Telecomunicaciones de Bolivia.

"Por las consideraciones que contiene, mucho hemos de agradecerle ordene la revocatoria de la orden impartida en contra del Secretario Ejecutivo del organismo central de los trabajadores de Telecomunicaciones.

"La sangre derramada por la clase explotada de Bolivia en las jornadas del 9 de abril, ha dado un derecho inalienable a los trabajadores y esto es, el derecho de libre asociación profesional o sindical así como el derecho al fuero sindical.

"En espera de su favorable respuesta, saludamos a Ud. muy atentamente. Firman: Juan Sanjinés Ovando, Secretario Gral.; Carlos F. Tovar Baldivieso, Secretario de Relaciones; Carlos Mollinedo Maldonado, Secretario de Conflictos".

PIDEN LA RENUNCIA DEL OFICIAL MAYOR DE COMUNICACIONES

Los personeros de la Confederación de Trabajadores de Telecomunicaciones han visitado nuestra redacción para informarnos que en la tarde de ayer hubo una reunión importante con el Ministro de Minas y Petróleo, Sr. Juan Lechín Oquendo que había mediado en el conflicto.

Como resultado de esta charla se expresó que se solucionará el conflicto dejando sin efecto el cambio de destino del señor Adalid La Torre, hecho que promovió todo el conflicto.

Los miembros de la CNTT aceptaron en principio la solución del conflicto sobre la revocatoria del cambio de destino mencionado pero a la vez solicitaron que el Oficial Mayor de Comunicaciones, señor César Peña Córdova fuera retirado de su cargo.

CON EL SEÑOR LA TORRE

En la mañana de ayer nuestros redactores conversaron con el señor La Torre quien confirmó que la CNTT había acordado pedir la destitución del Oficial Mayor de Comunicaciones, señor Peña Córdova por considerar que él ha sido el promotor de los conflictos planteados desde que ascendió a ese cargo.

También agregó que a las 15 horas los dirigentes de la CNTT tendría una conversación con el Ministro de Trabajo. La reunión no tuvo lugar porque horas antes se planteó un principio de solución con la revocatoria de la orden de destino del señor La Torre.

PRONUNCIAMIENTO DE UNA CELULA DEL MNR.

La Célula 9 de Abril del Ministerio de Comunicaciones y OO. PP. el día de ayer dió un voto en el que piden la expulsión del Partido de los señores Sanjinés Ovando y Adalid La Torre, afirmando que ambos actuaron el 21 de julio de 1946 contra el gobierno de Villarroel y dicen "que los dos vienen perjudicando la labor de los hombres de la Revolución Nacional".

INFORMACION DEL MINISTERIO DE COMUNICACIONES

El Ministerio de Comunicaciones nos ha enviado una nota en la que informa que el Ministro, señor Adrián Barrenechea recibió ayer a varias comisiones que le pidieron "que difiriera la medida de promoción efectuada por ese Ministerio con el señor Adalid La Torre".

La Célula 9 de Abril y la Célula MNR, agrega la nota, pidieron al Ministro que "postergara para otra oportunidad, el cambio de destino del señor La Torre".

La información del Ministerio añade:

"El Ministro del ramo, tratándose de peticiones emanadas del mismo partido del gobierno, y en consideración a que ellas denuncian a Adalid La Torre como elemento reaccionario incrustado en el ramo de Comunicaciones, que obedece a directivas del extranjero, las cuales en estrecha conexión con la huelga de Maestros tenderían a subvertir el orden público, ordenó al Oficial Mayor y Directores de Comunicaciones, se adscriba al indicado funcionario a su anterior cargo, provisionalmente, y hasta mientras se aclare su situación".

OTROS VOTOS

El Comando del MNR de Villa Victoria expidió un comunicado respaldando al Ministro señor Barrenechea y condenando a los "reaccionarios de la CNTT".

La Junta de Vecinos de Villa Victoria expidió un voto similar.

SOLUCION DEL CONFLICTO

La Confederación Nacional de Radiocomunicaciones, ha dirigido una circular a sus afiliados del interior de la república, suscrita por los dirigentes Guillermo Durán y Constantino Garvizu, informándoles que a las 18 de ayer quedó solucionado el conflicto suscitado a raíz de haberse ordenado el cambio de destino del Secretario Ejecutivo de la entidad, señor Adalid La Torre, por haber ordenado el Primer Mandatario de la Nación, doctor Víctor Paz Estenssoro la inmediata reincorporación a sus habituales labores en esta central. Expresan, además, que al haber adoptado, en forma enérgica, la defensa del fuero sindical, por encima de consideraciones de orden personal, lo habían hecho convencidos del derecho que les asistía. Destacan finalmente el apoyo incondicional de las filiales de Tupiza, Riberalta, Oruro, Tarija y Potosí.

Las Pensiones en Los Colegios no Deben Elevarse

La Oficina de Estabilización ha emitido el siguiente comunicado:

"La Oficina de Estabilización pone en conocimiento de los padres de familia que ningún Colegio particular está autorizado a elevar pensiones, mientras no se apruebe el aumento correspondiente por el pago de la compensación decretada en 14 de mayo pasado. Guillermo Alcázar Jiménez, director de la Oficina de Estabilización".

Es de advertir que en la mayoría de los colegios particulares de esta ciudad, las pensiones ya han sido elevadas.

En Resguardo de la Riqueza Cultural la Alcaldía Expropia el Museo "Buck"

El Alcalde Municipal ha expedido la siguiente Ordenanza:

Ordenanza No. 0027|53.

Juan Luis Gutiérrez Granier, Alcalde Municipal de La Paz

CONSIDERANDO:

Que la Constitución Política del Estado en vigencia determina en su artículo 166 que la riqueza artística, arqueológica e histórica, es tesoro cultural de la Nación y está bajo el amparo del Estado.

Que es deber de la Comuna impulsar y fomentar la cultura, según prescripción del art. 155, párrafo 5o. de la Carta Fundamental y del art. 9o apartado 8) de la Ley Orgánica de Municipalidades de 1942.

Que el Decreto de 11 de noviembre de 1909 establece de modo terminante que es absolutamente prohibido la apropiación de los materiales y objetos artísticos procedentes de las ruinas de Tiwanacu e islas del lago Titicaca, las cuales por Ley de 3 de octubre de 1906 han sido declaradas propiedad de la Nación.

Que la Ley del Monumento Nacional, promulgada en 8 de marzo de 1927, incluye en esta categoría a las piezas arqueológicas y demás objetos de interés artístico que existen en poder de personas particulares.

Que por Ordenanza No. 0024 de 19 de mayo del año en curso, se señala entre las atribuciones de la Dirección General de Cultura de la H. Alcaldía la creación de un museo de arte precolombino y que es necesario objetivar el mencionado postulado.

Que el Departamento de La Paz encierra los vestigios y ruinas de mayor fama en el Continente por su venerable antigüedad, de suerte que constituye un imperativo para el gobierno comunal de la Revolución Nacional resguardar el patrimonio arqueológico.

Que el Consejo Municipal de Cultura, el máximo exponente de las actividades del espíritu en nuestro medio, ha recomendado muy especialmente la pronta formación de un museo comunal.

Que de conformidad a las disposiciones contenidas en la Carta Magna se impone la expropiación cuando la propiedad no llena una función social o cuando el uso que se hace de ella es contrario al interés colectivo.

Que el Museo denominado Fritz Buck cuenta con vastas colecciones de especímenes arqueológicos, cerámicas, objetos líticos, textiles, utillaje aborigen, piezas de metal, etc., muestrario fidedigno y patrimonio adecuado del acervo material legado por el hombre andino del pasado, y que el citado repositorio no cumple ninguna función social en virtud de que los ejemplares de que consta están encajonados y acumulados en depósitos, perjudicando ostensiblemente a los investigadores de la prehistoria y a la ciencia del país.

De acuerdo a la facultad conferida por el art. 3o. del Decreto reglamentario de 4 de abril de 1879, elevado a rango de ley en 30 de diciembre de 1884.

RESUELVE:

Artículo 1º.— Exprópiase el Museo designado bajo el nombre de Fritz Buck, adquirido hace algún tiempo por la Srta. Alice P. N. de nacionalidad extranjera, respetando las previsiones del régimen jurídico boliviano, y pasará a integrar la Sección Arqueológica del Museo Municipal a crearse.

Artículo 2º.— Para los efectos del precio de la indemnización, queda entendido que siendo la Nación propietaria de los objetos arqueológicos, se considerará únicamente el que corresponda por el simple concepto de la posesión o mera ocupación del aludido bien inmueble.

Artículo 3º.— A partir de la fecha de publicación de la presente Ordenanza los cajones que contengan las piezas arqueológicas deberán ser trasladados a un depósito especial, donde con la cooperación de las autoridades competentes un Conservador, nombrado para el caso por la H. Alcaldía, procederá a inventariar, fichar, catalogar y clasificar todos los ejemplares existentes en el citado Museo.

Artículo 4º.— El Conservador y los ayudantes que requiriera en su tarea recibirán haber mensual, el cual se fijará mediante resolucion municipal expresa.

La Dirección General de Cultura y el Departamento Legal quedan encargados de la ejecución y cumplimiento de esta Ordenanza. Regístrese, hágase saber, publíquese.

Es dada en el Salón de Honor de la Municipalidad de la ciudad de La Paz a los dos días del mes de junio de 1953 años.

Juan Luis Gutiérrez Granier, Alcalde Municipal de La Paz.

Es Conforme: **Carlos Ponce Sanjinés**, Oficial Mayor de la Municipalidad.

SE REUNEN REPRESENTANTES DE LA INDUSTRIA DE TODA LA REPUBLICA

Hoy a las 17 horas, en la sede social de la Cámara Nacional de Industrias, tendrá lugar una reunión de presidentes y gerentes de las Cámaras Idustriales de todo el país.

Concurrirán a la reunión delegaciones de las Cámaras departamentales de Cochabamba, Oruro, Sucre, Potosí, Santa Cruz, Tarija, Trinidad, Cobija y de algunas organizaciones provinciales. Cada una de ellas trae concretas proposiciones.

Esta reunión no tiene las características de un Congreso nacional de Industriales. De ahí que tanto el temario preparado como las finalidades que se persiguen, propenderán a conclusiones prácticas previo el estudio de los problemas fabriles y manufactureros. Entre otros puntos, se considerarán los siguientes: Centralizar todas las reclamaciones y asuntos pendientes en materia de concesión de divisas de importación; estudiar un plan de emergencia tendente a acomodar la actividad industrial a las posibilidades existentes en materia de divisas; realizar conjuntamente todas las gestiones pertinentes ante los Poderes públicos; estudiar la gravitación que tienen los decretos supremos de 14 de mayo último en el desarrollo de la producción nacional; señalar la oportunidad de temas centrales para un futuro Congreso de Industrias.

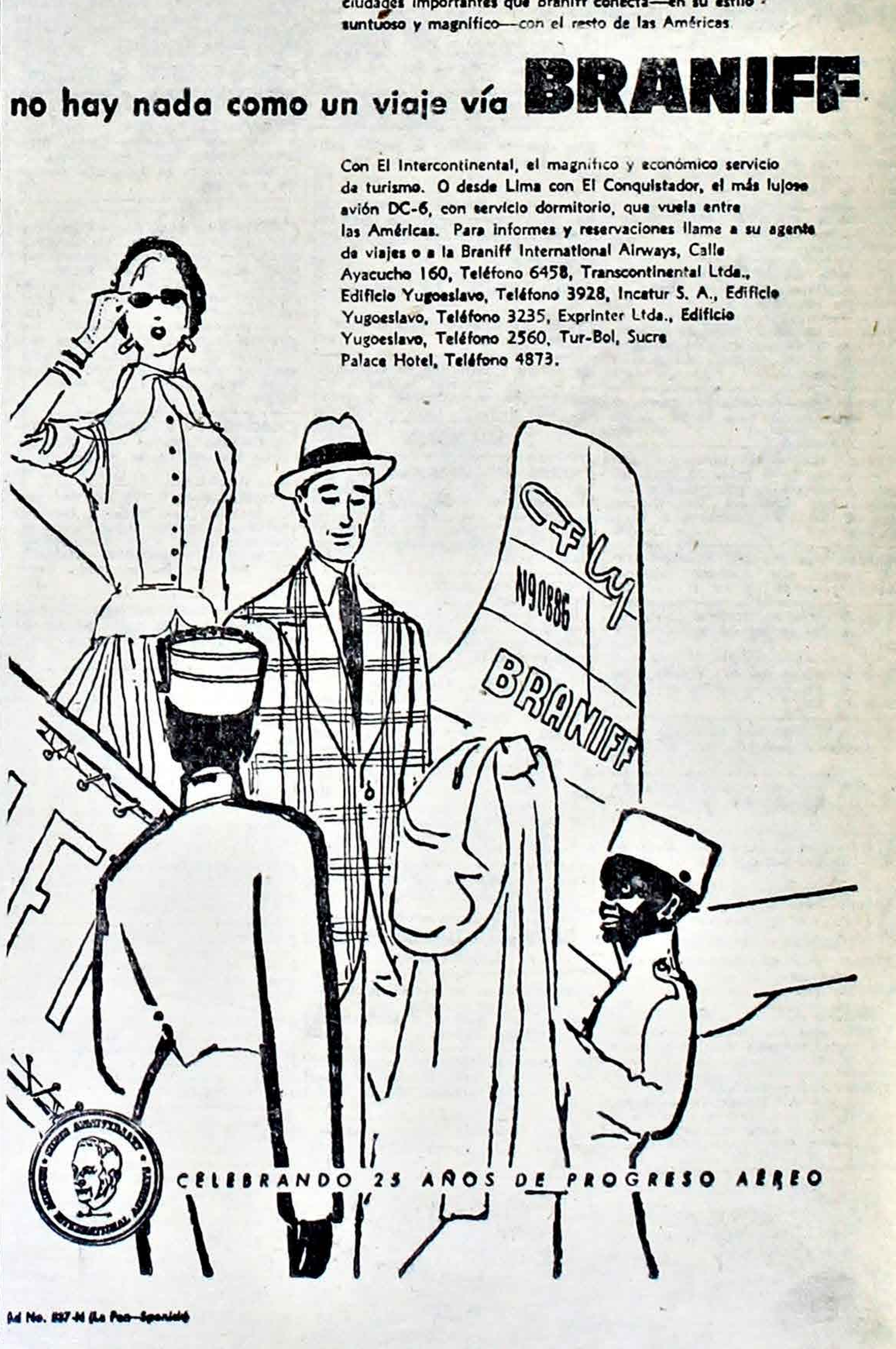
Los representantes de las Cámaras departamentales visitarán al Jefe del Estado, doctor Víctor Paz Estenssoro, y a los ministros de Hacienda, Economía y Trabajo, señores Federico Gutiérrez Granier, Augusto Cuadros Sánchez y Germán Butrón.

Es posible que una serie de sugestiones, derivadas de esta reunión, que durará algunos días, sean sometidas a la consideración del Supremo Gobierno, especialmente las que tengan relación con el fomento de la producción industrial y del fomento de la industria nacional.

BUENA GRATIFICACION

Se ofrece a la persona quede datos sobre el paradero de la menor EMMA YAHUITA SIÑANI viste pollera azul, manta color café, sombrero avellano, lleva dentadura de oro, de regular tamaño. Color morena, gorda.

REFERENCIAS A ESTE DIARIO o a la calle ATAHUALLPA Nº 442.



EL DIARIO

TELEFONOS 2703 y 2563 OFICINAS CALLE LOAYZA Nº 20 CAJON POSTAL Nº 5.

SUSCRIPCIONES

NUEVAS TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES

		3 meses	½ año	1 año
CIUDAD	Bs.	825.-	1.650.-	3.300.
INTERIOR	"	875.-	1.750.-	3.500.
EXTERIOR	"	925.-	1.850.-	3.700.

RAMONA

CASAS Y TERRENOS se vende

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. — Vende lindos lotes de terrenos en Sopocachi, uno de 210 m2., otro de 250 m2. - Bs. 2.200. Ganga. 4531

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. — Telf. 3012. — Vende linda casa, con 650 m2. superficie en calle Pucarani por sólo 1.700.0000. — 4531

COMERCIAL. MACHICAO — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Vendo casa de renta nueva, calle Sucre, 3 departamentos, 2 tiendas, terraza, patio, Bs. 5.100.000.— Reconoce deuda bancaria. 363

COMERCIAL. MACHICAO — Yanacocha 368. — Telf 3243. — Vendo casa, calle Landaeta, 2 departamentos amplios, patio Bs. 2.900.000. 363

COMERCIAL. MACHICAO — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Vendo casita Villa Copacabana, 1 departamento. - Bs. 550.000. 363

COMERCIAL. MACHICAO — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Vendo terreno, calle Gral. Zapata 400. 377 m2. Bs. 3.000 m2. 363

COMERCIAL. MACHICAO — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Vendo terrenos Av. Ecuador 263. — 286. 203 m2. 363

COMERCIAL. MACHICAO. — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Vendo terreno Parque Triangular, Miraflores 474 m2. Bs. 4.500 m2. 363

COMERCIAL. MACHICAO — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Vendo terreno, calle Pinilla, Miraflores, 435 m2. Bs. 3.300 m2. 363

COMERCIAL. MACHICAO. — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Vendo terreno Av. Buenos Aires, 192 m2. Bs. 4.000 m2. 363

COMERCIAL. MACHICAO. — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Vendo terreno calle Rodríguez, próxim. calle Murillo 645 m2. Bs. 3.100 m2. 363

COMERCIAL. MACHICAO. — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Vendo terreno, Calle Díaz Romero, Miraflores, 250 m2. Bs. 3.500 m2. — 200 m2. Bs. 3.300 m2. — 200 m2. Bs. 3.000 m2. — 200 m2. 2.800 m2. — 200 m2. Bs. 2.500 m2 — 215 m2 Bs. 2.300 m2. 363

COMERCIAL. MACHICAO. — Yanacocha 368. — Telf 3243. — Vend. terreno Sopocachi Alto. 233 m2 Bs. 1.100 m2. 363

COMERCIAL. MACHICAO — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Vendo terreno Av. Tejada Sorzano. - 644 m2. Bs. 1.100 m2. 363

COMERCIAL. MACHICAO. — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Vendo terren. Obrajes 526 603. 650, 609, 645 m2 Bs. 1.300 m2. 363

COMERCIAL. MACHICAO. — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Vendo casa moderna, calle Ricardo Mujía, Sopocachi, 3 departamentos amplios, 2 dormitorios, dependencias terraza, garage, patio, jardín. 363

Comercial Universal. — Vende lote de 330 mts2. en la ciudad de Buenos Aires. Precio de ocasión. Facilidades de pago. Sagárnaga Nº - 37. 263

Comercial Gosálvez. — Plaza Murillo 413. Of. 9. Telf. 2794. — Venda casa moderna de 2 departamentos con 3 tiendas Av. Saavedra, por Bs. 3.800.000.— otra casa en la calle Jaen con 26 habitaciones, con superficie de 680 m2., por Bs. 3.500.000. — Vendemos lotes de terrenos en Sopocachi alto y otro lote de terreno en Calconi de 224 m2. Precio de ocasión, préstamos dinero hipotecarios y prendarios, cualquier cantidad — Vendemos un piano acordeón de ocasión. 363

En venta casa un departamento, calle Cuba, Miraflores. Ref. Av. Saavedra 106, de 2 a 4. 462

Urgente se vende lotes de terreno, precios de ocasión. Ref. Callejón Yacuma 93, 2º, patio. - Horas 12 a 13 (San Pedro). 362

Vendo, casa pequeña dos pisos, 12 habitaciones. Laja Nº 28. 363

Vendo casa como terreno a una cuadra de la Plaza Murillo, lugar excelente para construcción moderna. Sup. 1.000 m2., Ref. Comercio 433. Sastrería. Ofertas a L. C. J. Casilla 1815. 362

Vende casa en calle Rosendo Gutiérrez, por 2.500.000, reconoce deuda. Mercado 315. Of. 11. 362

Vende lotes Av. Buenos Aires, cada lote de 200 m2. Mercado 315. Of. 11. 362

Vendo casa cerca Av. Buenos Aires un. 258 m2., otro 346 m2., Ref. Tumusla 566. 262

Vende 2 lotes, calle Landaeta, final cercado. Mercado 315. Of. 11. - 362

Vende lote Villa Copacabana 310 m2. Mercado 315. Of. 11. 362

Vende casa en Av. Buenos Aires Bs. 1.300.000 Mercado 315. Of. 11. 362

Vende lote Av. Tejada Sorzano. - 140 metros. Mercado 315. Of. 11. 362

Vende casa en Sopocachi, recién construida, entrego vacía — — 3.000.000. Mercad. 315. Of. 11. 362

Vende casa Av. Pando, de dos departamentos, 2 tiendas. Mercado 315.. Of. 11.

Vendo casa a una cuadra de la estación del Ferrocarril en Patacamaya, en esquina con frente a la Av. Sucre y calle General Pando. Rf. Enriqu Borda 153 (Miraflores). 10530

se necesita

Compro casa en Sopocachi de — 2.000.000 pago el contado. Mercado 315. Of. 11. 362

Compro casa en Miraflores, 2 departamentos por 3.000.000 Mercad. 315 Of. 11. 362

COMERCIAL LOAYZA - Plaza Murillo 413. — Compra casas ...

COMERCIAL. MACHICAO — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Necesito casas urgente comprar por cualquier zona. 363

Compro sin intermediarios casa de uno o dos departamentos. Díaz Romero 20, último piso. Telf 5659. 362

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. — Telf. 3012. Compra terrenos cualquier zona, pago al contado, trámite al momento, se tramitan títulos en 24 horas. 4531

Preciso en venta o alquiler, terreno cercado 200 m2., preferible Achachicala, Tembladerani o advacentes. Ref. Peluquería "Social" - Chuquisaca 88. 362

Se compra o permuta pequeña propiedad valle con terreno zona comercial. Ref. Yungas 128 Teléfono 3192. 5530

HACIENDAS, FINCAS, ETC

Vende finca cantón Laja, tiene casa hacienda, 50 ovejas, 600.000 - Mercado 315. Of. 11. 362

CASAS y Departamentos se alquila

Alquilo departamento con o sin garage en Miraflores, living, comedor, dormitorio, baño y cocina. Ref. Estados Unidos Nº 7, entre calle Chile y Panamá. 363

Alquilo departamento de cinco habitaciones y dependencias. Ref. Teléfono 4167. 263

Alquilo casa, instalación completa. Virrey Toledo 88 (Pasando Cine Sucre) de 8 a 12. 262

Comercial Universal Sagárnaga 37. Alquila departament. amueblado en la ciudad de Buenos Aires, barrio Palermo, 2 ambientes, baño, frigidaire, agua caliente, cocina eléctrica, teléfono calefacción, aire acondicionado. 263

Se alquila departamento reducido en lugar céntrico. Ref. Batallón Sucre 364 (San Pedro). 163

PIEZAS con o sin muebles se alquila

Alquilo habitaciones. — Litoral Nº 3 (Miraflores). 262

Alquilo dos piezas amuebladas con baño a personas honorables. — Ref. Pedro Salazar 85. 362

Alquilo 3 habitaciones y cocina a familia reducida. Murill. 341, de 9 a 12 y de 2 a 6. 162

Alquilo habitación amueblada con desayuno. Av. Ecuador 894. 363

Alquilo pieza amueblada para dos personas honorables — Prado 123, tercer piso. 263

Se alquila una habitación amueblada. Calle Méjico Nº 334. 263

Se alquila living dormitorio amueblado con baño en pleno centro, a caballero solo Av. Mariscal Santa Cruz Pasaje 8. K. F. al fonod Nº 51. 263

Se alquila habitación amueblada con derecho a baño y teléfono a una cuadra colectiv. 2, en la calle Rosendo Gutiérrez 880. 262

HOTELES, casas de pensión

En casa de familia se recibe pensionistas. Av. Ecuador Nº — 958. 363

En casa de familia se alquila una pieza sin muebles con pensión a caballero solo y responsable, lugar céntrico. Nicolás Acosta 393. 2º. piso derecha. 262

EMPLEADOS de comercio

Ofrece 2 empleadas para oficina. - Mercado 315. Of. 11. 362

Se ofrece 2 señoritas para empleadas de escritorio, tituladas, sin pretenciones, garantizadas. Mercado 315. Of. 11. 362

AGENCIAS

COMERCIAL. MACHICAO. — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Departamentos necesitamos para dar en contratos anticréticos por cualquier zona. Ofrezco: 500.000, 400.000 300,000 — 250.000. — 200.000 — — 150.00. — 100.000. 363

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murill. 413. — Se encarga de la compra y venta de terrenos, casas en la ciudad. — Telf. 3012. — Se encarga de la tramitación de catastro pago de impuestos. 4531

OFICIOS DIVERSOS

Necesito albañil. — América Nº 393. 363

Se necesita señorita práctica en remallad. de medias. Indaburo Nº 122. 363

Se busca overlockista muy práctica en costura. Ref. Av. Montes 963, planta baja. 263

Se precisa persona apta en costura. Ref. Presbiter. Medina 1141. — Departamento A. 363

SERVICIO DOMESTICO - Solicitado

Dos ayudantes de cocina para restaurant se necesita, inútil presentarse sin carnet y certificados. Av. Arce, esq. Zapata. 362

En casa de extranjera, se necesita sirvienta cama adentro. Se paga buen sueldo. Landaeta 48, 2º. piso, mano izquierda. 462

Matrimonio solo necesita sirvienta que sepa cocinar. Av. Camacho Nº 84. 262

Necesito. sirvienta. formal,. cama adentro, para atender dos personas. Buen sueldo. Plaza Venezuela 80, 2º piso, de 12 a 17 p.m. 263

Necesito modistas. Socabaya 381. — Tercer piso. 3531

Necesito chico para limpieza y pequeños mandados oficina. Sueldo. 500. — Loayza 53.

Necesito un chico para ... mandados Colón 132. Organización Contable. 1262

Se necesita cocinera. — Ecuador Nº 699. 362

Se necesita cocinera con certificados. Pichincha 741. 362

Se necesita una cocinera, cama adentro. Pago buen sueldo. Calle Jenaro Sanjinés Nº. 367. La Mascota. 6530

Sirvienta se necesita para casa de médico extranjero (tres personas) que sepa bien su oficio. — Inútil presentarse sin buenos certificados. Se paga buen sueldo Fernando Guachalla 240. 363

AVISOS DIVERSOS DE interés general

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. — Compre cocinas, refrigeradores, calentadores pagando al contado dov buenos precios. 4531

Cañería galvanizada de 1|2 a Bs. - 130. 25.60 mts. y de 3|4 a Bs. — 155. 44.80 mts. Dirigirse Av. Zalles (callejón V. de Rada Nº 5). Cerca al Estadio de Miraflores. 263

Fotografía Kodak 35, flamante vendo. Pasaje Montenegro Nº 244. - Frente Magona. 262

Gratificación a quien entregue un llaver. extraviado la noche del sábado, frente al garage Almirante Grau entre Yacuma y Gral. González. Ref. esta Imprenta. 262

Habiéndose extraviado el depósito judicial Nº J. 806|53, emitid. por el Banco Central de Bolivia en fecha 28|4|53, a la orden del Juez Instructor 69 en lo Civil, queda nulo y sin valor, por tener que extenderse el duplicado correspondiente. La Paz 5|5|53. Banco Central de Bolivia. 163

Ocasión para instalación de tienda de modas o sastrería, se vende vitrinas, mesas para cortar, etc. Ref. calle Inca 132, planta baja. 363

Por motivo de viaje se vende cocina eléctrica, living, mesa, sillas y otros. Warsowsky Ingavi 752, primer piso. 563

Permuto automático comercial con chacra, cerca colectivos. Telf. - 5298. 563

Se vende refrigerador nuevo grande, un juego de golf y un alto parlante en calle Santa Cruz 197. 563

Se vende estantería, mostrador, una llanta 7.00 x 16. — Ref: en calle Laja Nº 189. 262

Vendo alambre tejido. — Yungas. 36, interior. 263

Vendo cocina Sun Flame, nueva, tres hornillas. Raúl Zavala 442, primer timbre. 262

Vendo alambre tejido. — Chuquisaca 125. 862

Vendo botellas vacías de cerveza. Ref: Calle Santa Cruz Nº 396. - 362

Vendo máquina planchadora, flamante, General Electric "Rotary Ironers". Ref. Telf. 2522. Hernán Pérez, horas de oficina. 5531

OPERACIONES de crédito: permutas, prst. e hipotecas

COMERCIAL LOAYZA - Plaza Murillo 413. — Ofrece diner. préstamo prendas, hipotecas, interés reducido, trámite al momento. Garantía y reserva. 4531

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murill. 413. — Necesita departamentos en contrato anticrético, cualquier zona. Doy 100.000 300.000 — 500.000. — Trámite dos horas. Seguridad seriedad garantía y reserva. 4531

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. — Necesita habitaciones en contrato anticrético, cualquier zona. Doy 40.000, 60.000. — 100.000.

COMERCIAL. MACHICAO. — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Vendo una acción de teléfono. 363

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. — Necesita personas que deseen prestar diner. sobre hipotecas, prendas, buen interés, reserva, garantía, trámite al momento. Telf. 3012 — N. se cobra comisión. 4531

Comercial Universal, recibe en consignación toda clase de propiedades y vehículos Sagárnaga Nº - 37. 263

COMERCIAL. MACHICAO. — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Ofrezc. casa junta en contrato anticrético. Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias Bs. 350.000. 263

COMERCIAL. MACHICAO — Yanacocha 368 — Telf. 3243. — Diner. necesitamos para dar en hipotecas 8 por ciento interés mensual. 363

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. — Necesita tiendas, en contrato anticrético cualquier zona pedidos especiales. 4531

COMERCIAL. MACHICAO. — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Dinero ofrecemos en hipotecas cualquier cantidad, trámite en el día, interés reducido. 363

COMERCIAL. MACHICAO. — Yanacocha 368. — Telf. 3243. — Ofrezco un departamento en contrat. anticrético, calle Muñecas, 3 dormitorios, 2 cuartos de baño, 2 terrazas. Bs. 800.000. 363

Doy en anticresis departamento. - Av. 6 de Agosto, Nº 1046. 363

Doy en anticresis o alquileres adelantados cómodo e independiente departamento en Miraflores. Tratar en Nicaragua 80, de horas 19 adelante. 263

Ofrece en anticresis departamento confortable por 350.000 Ref. - Mercado 269. 363

Ofrece 300.000 a 350.000, por un departamento en contrato anticrético. Mercado 315. Of 11.

Ofrece en primera hipoteca 300.000 ... Mercado 315. Of. 11. 362

Ofrece en primera hipoteca 800.000, 600.000. — 500.000. — 300.000. — 200.000. — 100.000. — Mercado 315. - Of. 11. 362

Presto dinero sobre primera hipoteca, intereses reducidos. Beni - esq. Omasuyos, baños ducha. 263

MUEBLES, compra - venta

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murill. 413. — Compra catres, mesas, sillas, juegos de comedor, dormitorios, living, peinadores, roperos y cualquier otro mueble, pagando al contado. 4531

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. — Compra catres de bronce, pagando al contado y buenos precios, llamar al teléfono 3012. 4531

Cambio mesa grande de juego, con mesitas chicas para restaurant. Av. Arce, esq. Zapata. 362

Se vende juegos de dormitorio y livings, muebles para cocina, recién acabados. Fernando Guachalla Nº 93. 563

Se vende muebles por motivo de viaje. Yanacocha Nº 659, horas 9 a 16. Sr. Bermann. 363

Vendo juego comedor. — Sánchez Lima 417. 362

Vendemos muebles de escritorio. - Ref: Ayacucho 257. Of. 4., de horas 11 y 30 a 12 y 30. 362

Vendo comedores, roperos, cujas, toilets nuevos. Coroico Nº. — 224. 10530

ARTICULOS DE VESTIR

Compro ropa usada, pago los mejores precios por sacos, ternos, recojo a domicilio. Rosengart Potosí 146 altos. 10529

ATENCION pago precios sin competencia por trajes, sacos, pantalones, camisas usadas de hombre. Recoj. a domicilio Compra y venta. Calle Yungas 109. 10526

Vendo ropa usada de mujer, en perfect. estado. Llamar al teléfono 6613, por las mañanas. 5531

MOTORES, MAQUINAS Y afines

COMPRO cualquier estado, toda clase máquinas, motores, instalaciones industriales, imprentas, vehículos, llantas, telares etc. Calle Sucre, 318, altos. 10526

Se vende un motor Singer, para máquina industrial. — Verl. y tratar Jorge Sáenz 226. 1062

NEGOCIOS, compra venta

Motivo viaje vendo negocio taller completo de zapatería. Plaza Alonzo 240. 563

Se alquila un pequeño alojamiento. Graneros 167. 262

AUTOMOVILES, CAMIONES ACCESORIOS y garages

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. — Compra camioneta, para uso particular, pag. buen precio, señor Loayza. Telf. 3012. 4531

Compro camioneta, hierro de construcciones y manguerra de jardín. — Ref. tardes, Av. Montes Nº 736. 262

En venta un camión Fargo, modelo 49, recién reparado. Ref: Chacaltaya Nº 600. 263

Ocasión vendo colectivo, línea Miraflores, recién reparado y pintado. Ref. Pichincha 665. 4531

Ocasión, por motivo de viaje, vendo automóvil Dodge 1941, en perfectas condiciones. — Ref. Av. - Arce 860. 363

Vendo automóvil Chevrolet, modelo 49. Ref. América 301. 362

Vendo automóvil Chevrolet, modelo 36. Ref. Av. Buenos Aires Nº 54. 363

Vendo auto Dodge, 1938. Pasaje Ondarza (frente Clínica Aparicio) de horas 9 a 12. 8528

Vendo llantas 700 x 15. Referencias: Sucre 318, altos. 363

ANIMALES DOMESTICOS.

Gratificación por la devolución de un perro, color negro y blanco de pelaje largo, tamaño mediano, extraviado la noche del domingo en el camino a Obrajes. Dar aviso al teléfono 2927. 262

Vendo perros cachorros de raza grande, en Manco Kapac 304.

MAQUINAS DE ESCRIBIR y coser

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. — Compro urgente máquina de coser pedal o mano pagando buen precio, recojo a domicilio Sr. Loayza, Plaza Murill. 413 — Telf. 3012. 4531

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. — Vendo máquinas de mano nuvas, bobina a precio de ocasión. Illimani 49.

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. — Urgente compro máquina de escribir escritorio o portátil, pago buen precio recojo a domicilio. Ref. Sr. Loayza en Plaza Murill. 413. Telf. 3012. 4531

Vendo máquina de escribir de escritorio. Av. 20 de Octubre, 180. 363

Vendo máquina de escribir flamante Raúl Zavala 442, primer timbre. 262

Vendo máquinas de coser, de mano nuevas, bobina, a preci. de ocasión. Illimani 49. 4531

PIANOS y demás instrumentos de música

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. — Compra radios en cualquier estado. Pago al contado. Telf. 3012. 4531

Vendo un acordeón a piano de ocasión. Colón 132 2do. patio, bajos. 253

Vendo vitrola y pick - up nuevos. Casimiro Corrales 719, 4º piso.

LIBROS REVISTAS Y ESTAMPILLAS

Filatelistas cóndores y estampillas de alto valor. Ref. Almirante Grau, Nº 404, frente a María Auxiliadora (callejón). 363

CAMBIOS FIJADOS POR EL DEPARTAMENTO MONETARIO DEL BANCO CENTRAL

(CAMBIO UNICO)

PLAZAS		VENTA	COMPRA
LONDRES VISTA	£	537.08	531.76
LONDRES 90|dv	£		526.44
NEW YORK	$US.	191.90	190.—
ARGENTINA	$ar.	57.14	56.—
Exportación M. O. 1059			
ARGENTINA			
Exportación M. O. 1308	$ar.	38.38	37.62
ARGENTINA			
Exportación M. L. 1310	$ar.	14.21	13.93
ARGENTINA			
Transferible	$ar.	14.21	13.93
CHILE M. A.	$ch.	6.19	6.07
CHILE M. B.	$ch.	4.46	4.37
CHILE M. O.	$ch.	3.84	3.76
CHILE M. D.	$ch.	3.20	3.14
CHILE M. E.	$ch.	1.74	1.71
BRASIL	Cr $	10.44	10.23
PERU	S/p	11.79	11.55
SUECIA	Swkr.	37.20	36.46
SUIZA	Frs. S.	44|48	33.94
ESPAÑA	Pts	4.80	4.70
FRANCIA	Fr. F.	0.55	0.53
BELGICA	Fr. B.	3.84	3.76

ORO KILO FINO

Bs. 213.803.20

La Paz, 16 de mayo de 1953

COTIZACION DE METALES

Nueva York, junio 2 (UP). — Al cierre de las operaciones del día, las cotizaciones de metales quedaron como sigue:

ESTAÑO:

Grado A. Contenido fino: 99.80 por ciento o mayor, según especificaciones de M. P. R. Nº 17 de Nueva York. Precio en centavos por libra. .. $us. 95 00

ALUMINIO:

Nativo en lingotes de 20 libras. Precio básico FOB puerto de embarque de cualquier fundición americana, pureza del 99 al 99.9 por ciento. .. .. " 20 50

ANTIMONIO:

Americano, pureza del 99 y ½ por ciento FOB Laredo, Texas por mayor .. .. " 20.50

BISMUTO:

Puesto Nueva York en entregas por toneladas. Precio por libra en dólares .. .. .. " 2 25

COBRE:

Electrolítico, para exportación. Precio F A S Nueva York en centavos lb. .. .. $us. 29.75-30.00

PLOMO:

Común, puesto Nueva York. Precio en centavos lb. .. .. " 13.25

MANGANESO:

Metálico 98 por ciento pureza mínima, para entregas al Este del Río Mississippi, en vagones completos, al por mayor. Precio en centavos llb. " 32 00

NIQUEL:

Precio de contrato FOB fundición Port Colborne. Ontario en vagones completos, al por mayor, incluyendo los 2 y ½ centavos del impuesto americano a la importación. Se entrega en cátodos electrónicos, planchas de 4" x 4" o de mayor tamaño (en este caso sueltas). Precio en centavos por libra. .. .. " 60 00

PLATINO:

Blando, standard 99.5 pureza. Se vende en contratos de 50 onzas troy. Precio en dólares por onza troy. .. .. " 90-93

MERCURIO:

Puesto Nueva York. Entrega en recipientes de 76 libras. Precio en $us. .. .. " 195 00

PLATA:

Puesta Nueva York, según la cotización oficial de Handy & Harman. Precio en centavos de dólar por onza fina. .. .. " 85-¼

WOLFRAM:

En polvo, entregas de 1.000 libras FOB fundición, pureza mínima 93.8 por ciento. Precio en dólares por libra .. .. " 5 35

ZINC:

Puesto Nueva York de Primera clase, explotación en Occidente. Precio en centavos por lb. .. " 11.83

TESTIMONIO NUMERO 83

Corresponde con reintegro.

TESTIMONIO

(Sello del Notario Público de Primera Clase: Luis Hennings. — La Paz Bolivia).

NUMERO 83.

Escritura de constitución de sociedad mercantil de responsabilidad limitada, bajo la denominación de EXIMPORT INDUSTRIAL BOLIVIANA, que celebran los señores: Ricardo Manuel Saa Avellaneda, Carlos Martín Frentzel y la señora Olga Pacheco de Marín, con un capital social de Un Millón Quinientos Diez Mil Bolivianos (Bs. 1.510.000). — En la ciudad de La Paz, a horas diez y seis del día cuatro de marzo de mil novecientos cincuenta y tres años, — Ante mí, el ciudadano Luis Hennings P., Notario Público de Primera Clase de este Distrito Judicial y testigos que al final se nombran y suscriben, fueron presentes: los señores RICARDO MANUEL SAA AVELLANEDA, casado, de nacionalidad argentina, industrial - comerciante, domiciliado en la calle Azcuénaga, número mil trescientos sesenta y tres de la ciudad de Buenos Aires (República Argentina) y transitoriamente en esta ciudad, CARLOS MARTIN FRENTZEL, de nacionalidad argentina, casado, comerciante e industrial, con domicilio en la calle Corrientes número cuatrocientos veinticuatro de la ciudad de Buenos Aires (República Argentina) y transitoriamente en esta ciudad, y la Sra. OLGA PACHECO DE MARIN boliviana, comerciante, casada y con domicilio en esta ciudad, suficientemente autorizada para este acto por su esposo Samuel Marín Pareja, que en comprobante suscribe; todos los comparecientes mayores de edad, vecinos de esta ciudad, hábiles por derecho, a quienes de conocerlos doy fe; y para que eleve a escritura pública me han presentado una minuta de constitución de Sociedad Mercantil de Responsabilidad Limitada, adjunta de un certificado de pago del impuesto fiscal, documentos que literalmente transcritos son del tenor siguiente: — M I N U T A. — Señor Notario Público de Primera Clase, don Luis Hennings P. — En los registros de escrituras públicas a su cargo, sírvase insertar una de constitución de Sociedad Mercantil de Responsabilidad Limitada a tenor de lo que establecen las cláusulas que siguen: — P R I M E R A. — Dirá usted, señor Notario, que nosotros Ricardo Manuel Saa Avellaneda, mayor de edad, casado, de nacionalidad argentina, comerciante e industrial de profesión, con domicilio en la calle Azcuénaga, número mil trescientos sesenta y tres de la ciudad de Buenos Aires (República Argentina) y transitoriamente en esta ciudad, Carlos Martín Frentzel, asimismo de nacionalidad argentina, mayor de edad, casado, comerciante, e industrial, con domicilio en la calle Corrientes, número cuatrocientos veinticuatro de la ciudad de Buenos Aires (República Argentina) y transitoriamente en esta ciudad y Olga Pacheco de Marín, boliviana, mayor de edad, casada y con domicilio en esta ciudad, suficientemente autorizada para este acto por el esposo Samuel Marín Pareja, en cuya fe firmará también al final, en virtud de esta convención acordamos constituir una Sociedad Mercantil de Responsabilidad Limitada que se denominará EXIMPORT INDUSTRIAL BOLIVIANA. — S E G U N D A. — El objeto de la Sociedad es dedicarse a los negocios mercantiles de importación y explotación de toda clase de mercaderías permitidas por la ley, y, en general, a todas las operaciones de comercio para las que, conforme a las leyes, sea apto este tipo de sociedades; asimismo podrá dedicarse al establecimiento y explotación de plantas o instalaciones industriales de cualquier clase. — T E R C E R A. La sede social de "Eximport Industrial Boliviana S. de R. Ltda", estará en la ciudad de La Paz habiendo fijado su domicilio provisional en la calle Colón, Edif. de la Compañía Boliviana de Seguros, sexto piso, oficina número seiscientos dos. — C U A R T A. — El plazo o término de duración de la sociedad que se constituye es el de seis años, a contar de la fecha de suscripción de este contrato plazo que, a su término, podrá ser renovado o ampliado conforme determina la Asamblea General. Q U I N T A. — La sociedad podrá establecer las sucursales que considere necesarias o convenientes para el mejor cumplimiento de su fin social, tanto en Bolivia como en el extranjero. S E X T A. - La sociedad se constituye con un capital, totalmente pagado de Un Millón Quinientos Diez Mil Bolivianos (1.510.000.00.), que, dividido en cuotas de Diez Mil Bolivianos cada una, ha sido aportado por los socios en la siguiente forma y proporción. - El socio Ricardo Manuel Saa Avellaneda, ha aportado en dinero efectivo, la suma de setecientos mil bolivianos (Bs. 700.000.00) por lo que le corresponde setenta cuotas (70) de la que es legítimo titular; el socio Carlos Martín Frentzel, ha aportado, en dinero efectivo, la cantidad de setecientos mil bolivianos (Bs. - 700.000.00), por lo que le corresponde setenta cuotas (70) de las que es legítimo titular; y la señora Olga Pacheco de Marín, ha aportado en diner. efectivo la suma de ciento diez mil bolivianos (Bs. 110.000.00), por lo que le corresponden once cuotas (11) de las que es legítima titular. S E P T I M A. — Las utilidades obtenidas en cada gestión serán repartidas entre los socios de acuerdo a su participación en el capital social. De igual forma, en caso de producirse pérdidas, estas serán soportadas por los socios en la proporción que les corresponda por su participación en la empresa. O C T A V A. El fallecimiento de uno o más de los socios no será motivo de disolución de la sociedad; los herederos del socio causa - habiente, se subrogarán en sus acciones, bienes, derechos y obligaciones, continuando la empresa el desenvolvimiento de sus actividades hasta la conclusión del plazo indicado en la cláusula cuarta. N O V E N A. — La pérdida del cincuenta por ciento (50 por ciento) del capital social pagado, será causa suficiente para la disolución de la sociedad, cuando así lo decida una mayoría de socios tenedores o titulares al menos del cincuenta por ciento (50 ciento) del capital social. D E C I M A. — El ocho por ciento (8 por ciento) de las utilidades de cada gestión económica se destinará al fondo de reserva. O N C E A V A. — En caso de incidencias entre los socios sobre la interpretación de lo establecido en esta convención, los socios, de común acuerdo voluntario, renuncian a mantener controversia ante la justicia ordinaria, obligándose a nombrar árbitros o amigables componedores; si las decisiones de tales árbitros no satisfacieran a todo los socios, el asunto en discusión será sometido a la decisión dirimidora inapelable y de obligatoria aceptación por los socios de la Cámara de Comercio de La Paz. D U O D E C I M A. — En todo aquello que no se haya previsto o regulado en las estipulaciones anteriores, la sociedad se regirá por lo que determina la Ley de Sociedades de Responsabilidad Limitada de doce de marzo de mil novecientos cuarenta y uno. D E C I M A T E R C E R A. — Nosotros, Ricardo Manuel Saa Avellaneda, Carlos Martín Frentzel y Olga Pacheco de Marín, nos obligamos en toda forma de derecho al fiel y exacto cumplimiento de todas y cada una de las estipulaciones contenidas en la presente convención. Usted, señor Notario se servirá añadir las demás cláusulas de estilo y seguridad para dar a este contrato el valor requerido de instrumento público. — La Paz, tres de marzo de mil novecientos cincuenta y tres. — (Fdo). - Ricardo M. Saa Avellaneda. — C. Martín Frentzel. — Olga Pacheco de Marín. — Samuel Marín Pareja. — Gustavo Urenda P. Abogado. — — C E R T I F I C A D O. — Administración de la Renta. — Número Nueve Mil Seiscientos Setenta y Cinco. — La Paz, a cuatro de marzo de mil novecientos cincuenta y tres. Comprobante Número Nueve Mil Seiscientos Setenta y Cinco. — El contribuyente Eximport Industrial Boliviana, domiciliado en La Paz, ha pagado en esta Oficina los impuestos abajo detallados: Ejemplar para el contribuyente. - Recursos nacionales. Clave número cuarenta y tres. — Impuesto de Timbres de Transacción. - Gestión de mil novecientos cincuenta y tres. — Pormenores. — Totales. Su pago de este impuesto por concept. de construcción de Sociedad sobre la suma de Bolivianos Un Millón Quinientos Diez Mil, el tres por mil. Bolivianos cuatro mil quinientos treinta. — Su pago de este mismo impuesto por concepto de aporte de capital el tres por mil. — Bolivianos cuatro mil quinientos treinta Total Bolivianos nueve mil sesenta. — Importe Pagado. — Son nueve mil sesenta 00|100 bolivianos. — Autorizado: Saucedo. — Administrador. — Revisado J. Cornejo. — Jefe de Recaudación. — Recibido: Maldonado, Cajero. — Sello: "Administración de la Renta. — Recibidor Uno. — Cuatro de marzo de mil novecientos cincuenta y tres. — Pagado: La Paz. — Bolivia".

C O N C L U S I O N. — Es conforme con la minuta original inserta, la misma que después de numerada y rubricada por mí, el suscrito Notario, ha sido agregada a la colección respectiva de minutas de su clase, juntamente con el certificado de pago de impuesto fiscal también inserto, en cumplimiento a lo prescrito por los artículos treinta y uno de la Ley del Notariado y treinta y cuatr. del Código Civil. — En su consecuencia y en la vía y forma que más haya lugar en derecho, los comparecientes aprueban y ratifican todas y cada una de las partes del tenor de la presente escritura de constitución de Sociedad Mercantil de Responsabilidad Limitada, otorgada en la forma y condiciones establecidas en la preinserta minuta. — En su testimonio, obligándose a su fiel y estricto cumplimiento, así dijeron, la otorgaron y firmaron, juntamente con los testigos instrumentales ciudadanos: Luis Vaca E., y Miguel Vera Pradel, mayores de edad, casados, oficinistas, vecinos de esta ciudad, hábiles por derecho, ante quienes y los comparecientes se dió lectura al presente instrumento público de principio a fin, sin que hubiesen opuesto nota ni observación alguna a todo su contenido, de todo lo que signando y autorizando yo el suscrito Notario de Fe Pública, doy fe. (Fdo). — Ricard. M. Saa Avellaneda. — C. M. Frentzel. — Olga Pacheco de Marín. — Samuel Marín Pareja. — L. Vaca E. Miguel Vera P. - Ante mí: Luis Hennings P. - Notario Público de Primera Clase. — C O N C U E R D A. — El presente testimonio con la escritura original de su referencia, a la que en caso necesario me remito. — Se franquea el presente a petición de parte interesada y por estar dentro del año de su otorgamiento, el mismo que, después de confrontado y corregido fiel y legalmente, lo autorizo, signo y firmo en la ciudad de La Paz, a los trece días del mes de mayo de mil novecientos cincuenta y tres años. — Lleva el timbre de ley. ..(Fdo). — Luis Hennings P. - Notario Público de Primera Clase. — Sello de la misma.

XXI Exposición Int. de Muestras en Barcelona

Barcelona, junio 1º (U.P). — Hoy fué inaugurada la XXI Exposición Internacional de Muestras

El ministro de Comercio, Manuel Arburúa, representó al Generalísimo Franco en las ceremonias.

Participan en la Exposición 19 países, además de España,. con exhibiciones por un valor de 180 millones de pesetas.

El campo de la exposición, que tiene 17.000 metros cuadrados de superficie, fué bendecido por el arzobispo de Barcelona, doctor Modrego.

Precio Promedio del Cobre para Entrega En el Año 1954

Nueva York, junio, 2 (U.P). — En la primera sesión de la Commodity Exchange Inc., en casi dos años, se vendieron 43 contratos de cobre de entrega futura, a un precio promedio de 28 centavos y tres cuartos por libra para entrega en julio y de 25 centavos y medio para entrega en mayo de 1954.

Uno de los contratos compren de cincuenta mil libras de cobre electrolítico refinado.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. Edmundo Ariñez Zapata
CIRUGIA — GENERAL — Consultas de 15 a 17 Loayza 18 Edificio EL DIARIO Teléfono 5050 Casilla 1252 DOMICILIO Teléfono 2392

Clínica Dr. Conrad
Yanacocha 230 Teléfono 5339 CIRUGIA GENERAL Tórax Gastro-intestinal Biliar — Traumatología — Cirugía estética — Ginecología — Obstetricia — Urología HORAS DE CONSULTA: Dr. med. ALBERTO CONRAD de 14 a 15.30 Dr. med. URSULA BREE DE CONRAD de 10 a 11.30. Dr. Conrad sigue atendiendo en su consultorio. Plaza Franz Tamayo 441 Tel. 2733 de horas 18 a 18.30 Man spricht deutsch

Dr. Adalid Carrasco Vera
Especializado en el exterior CIRUGIA GENERAL — TRAUMATOLOGIA ORTOPEDIA Fracturas Luxaciones Enfermedades de huesos articulaciones, músculos várices — Consultorio Edificio "Chain" Plaza San Francisco Oficina 16 a 18 Tel. Nº 5310 Domicilio: Montenegro Nº 61 Teléfono 5594 Casilla 2423

Dr. H. Garnica Pommier
MEDICO — CIRUJANO Preferentemente Enfermedades propias de la Mujer — Cirugía General CONSULTORIO Edificio Chain Potosí 501 CONSULTAS de 3 a 6.30 Inclusive sábados DOMICILIO: Capitán Castrillo 160

Dr. F. Humboldt Barrero
MEDICO — CIRUJANO Enfermedades de la piel Estudios de perfeccionamiento en Cátedra de Dermatología de Buenos Aires Jefe de trabajos de la Historia de la Universidad de San Andrés CONSULTAS: 17 a 19 únicamente Murillo 220.

Dr. José Valle Antelo
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA Del Hospital de los Estados Unidos Atiende en la CLINICA SANTA ISABEL Plaza Isabel La Católica Tel. 6973 CONSULTAS: de 14 a 17 horas SOLICITE HORA

Dr. Renato Carpio Beltrán
MEDICO DE NIÑOS CONSULTORIO Comercio 517 esquina Jenaro Sanjinés Teléfono 2050 Horas 14.30 a 19.30 DOMICILIO Vicente Burgoa 32 Miraflores Teléfono 2295 Consultas inclusive días sábados

Dr. Orihuela Montero
MEDICO — CIRUJANO.— Especializado en la Universidad de París Enfermedades sintomatorias de mujeres y hombres: Riñones Vejigas, Próstata Uretra Matriz Ovarios, etc. Venéreas CONSULTORIO Ballivián Nº 61 (Sopocachi) de horas 4 a 7 Teléfono 5869

Clínica del Sagrado Corazón
DE MATERNIDAD GINECOLOGIA Y CIRUGIA GENERAL Director propietario Dr. CARLOS DE LA FLOR Y ARAGON Horario continuo y guardia permanente día domingo y feriados. Atención por el servicio del Querer Médico y cubierto en general Confort en pieza de lujo entrada y comedor para consultas Precios económicos Electrocauterio Bisturí eléctrico luz de guardia Tel. 3566 Prolongación Sucre, calle y Mariscal Pando 202 a 3 cuadras de la calle Colón

Dr. Isaías Delgado Carpio
MEDICO — CIRUJANO Principalmente Genitales y Urinarias Riñón Vejiga Próstata y Uretra Enfermedades de la Matriz Cirugía General Consultorio Cochabamba 68 Horas 14 a 17 Tel 5661 Casilla 293

Dr. Leonardo Aris
Diplomado en Alemania Especialista en Medicina interna y Radiología. Rayos X. Servicio Electrocardiográfico Ultratermia Consultorio y domicilio O. Pdo Guachalla 160 (frente al Mercado) Tel 4577 Casilla 2194

Dr. Gregorio Mendoza Catacora
Profesor de la Universidad Jefe del Servicio de Urología del Hospital General. Cirugía General especialmente enfermedades de Riñón Vejiga Próstata Ovarios Matriz etc Esterilidad en la mujer y en el hombre Consultorio: Plaza Franz Tamayo 441 Horas: 14.30 a 17.30

Dr. Jacobo Abularach
MEDICO — CIRUJANO. — De la Universidad de Chile Especializado en España CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL: Estómago intestinos hígado ovarios matriz várices hemorroides bocio hernias etc Domicilio y consultorio calle Ayacucho 99 — Tel. 5459 (Edificio Flores) Consultas de 3 a 5 p.m.

Dr. Alberto Gumiel B.
MEDICO — CIRUJANO de la Universidad de Harvard (EE. UU.) Urología enfermedades Venéreas Trastornos sexuales Impotencia Tratamientos modernos DOMICILIO: Pasaje Armentia 6 CONSULTORIO: Potosí 225 Tel 6921 Horas: 17 a 20 Horas especiales para consultas

Dr. Bruno Boehme
De la Universidad de Chile Cirugía general Cirugía Gastro-intestinal Biliar Urología CONSULTORIO: Av. Camacho 327 Tel. 6039 DOMICILIO: Parque Infantil 5 Teléfono 5509 Consultas de 15 a 17

Dr. Luis V. Sotelo
Medicina de Niños — Enfermedades de la Nutrición Alimentación del Niño Estudios de especialización — Atiende todos los días hábiles de 5 a 7 p.m. calle CAÑADA STRONGEST 205 primer piso Teléfono 5638.

Dr. William Muller
Médico Cirujano especialista en obstetricia y ginecología Sanatorio de Maternidad y Cirugía Días Romero Argentina Ed nuevo Atiende todos los días hábiles de horas 15 a 18 Teléfono 2333

Dr. Lidio Arce
Por viaje a New York (Estados Unidos) no atenderá algunos meses

Dr. D. Gamarra Loza
Urólogo especializado en el exterior Clínica y Cirugía en las vías Génito urinarias Riñones Vejiga Próstata etc. Tratamientos especiales de las Venéreas CONSULTORIO: Av. 16 de Julio 204 de 15 a 19 Teléfono 5399

Dr. Humberto Zelada V.
MEDICO DE NIÑOS.— Estudios de perfeccionamiento en Santiago de Chile. Consultorio: Plaza Sucre 284 (Clínica Santa Teresa). Tel 5018. Horas de consulta de 14 a 20. — Domicilio: Avenida Saavedra Nº 25.

Dr. Víctor Huamán
MEDICO CIRUJANO. — Corazón, Pulmones, hígado. — Ginecología y Obstetricia. Venéreas. — Consultorio: Bueno 284. — Consultas: de 11 a 12 a.m. y de 4 a 7 p.m. — Casilla Nº 1633.

Dr. Herbert Walterspiel
No atiende por motivo de viaje desde el 22 de mayo hasta el 8 de Junio.

Clínica Central
DE MATERNIDAD Ginecología y Cirugía general Atendida por los doctores ALFREDO DELGADO y JUAN URIBE Obstetricia — Ginecología Partos embarazos Operación Cesárea Cirugía Vías biliares apéndice hernias matriz y ovarios Traumatología Fracturas contusiones atención permanente Pieza confortable para enfermos Murillo 28 esquina Colombia Teléfono 5056 Casilla 293

Dr. Julio Zenón Espinoza
CIRUJANO GINECOLOGO ESPECIALISTA Enfermedades de señoras Cirugía Abdomen Cáncer del Estómago GINECOLOGIA Matriz Ovarios etc Obstetricia Operación Cesárea etc Estudios en Alemania y Austria CONSULTORIO: CLINICA ESPINOZA Av 6 de Agosto 1125 Tel 5972 DOMICILIO: Av. Ballivián 162 Consultas de 15 a 17 Sábados de 10 a 12 gratuitas para pobres Man spricht deutsch

Dr. Edmundo Pando Rode
MEDICO — CIRUJANO Medicina interna Servicio de ANESTESIA Especialización en Anestesia Rep Chile Curare Barbitúricos Gases Protóxido de Nitrógeno Oxigenoterapia etc Anatomía y Anestesia del parto Análisis a cargo de la Dirección. Una línea de diagnóstico pronóstico y tratamiento Atiende Pre y post operados CONSULTORIO: Yanacocha 444 de 14 a 16 DOMICILIO: Días Romero 412

Dr. Enrique Vergara M.
JEFE DE CLINICA DERMATOSIFILOGRAFICA DE LA UNIVERSIDAD Jefe del Servicio de Dermatología sec mujeres del Hosp Grl de Miraflores ENFERMEDADES DE LA PIEL Medicina interna — CONSULTORIO: Colombia (Antes Zoilo Flores) 390 Casilla 2223 Horas 16 a 18

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO — CIRUJANO. Obstetricia. Ginecología. Cirugía general Extirpación de verrugas y lunares Inductotermia. Electrocoagulación Electrobisturí Transfusiones de sangre y plasma Consultas: todos los días hábiles de 16 a 18 CONSULTORIO: Rosendo Gutiérrez 95. Tel 2294 Atiende llamados a domicilio Sábados de 15 a 18 consultas gratis para pobres Man spricht deutsch English Spoken

Dra. Stela Vargas de Maure
MEDICO — CIRUJANO. Atiende enfermedades de la mujer Flujos Flores Blancas Leucorrea Embarazos Partos sus complicaciones Consultas de 14 a 18 horas Consultorio y Domicilio Pichincha 428 Tel 6947

Dr. Luis Pozo Trigo
OTORRINOLARINGOLOGO. — Medicina y Cirugía de la Nariz Oídos Garganta Operaciones de Amígdalas en niños por procedimientos modernos Extirpación de Lunares y Verrugas por electrofulguración CONSULTAS: de 14 a 16.30 Yanacocha 230 DOMICILIO: Pinilla 554. Miraflores.

Dr. Gilberto Arrazola Z.
MEDICO CIRUJANO. — Ginecología, Obstetricia, Cirugía general. Termocauterio y electrocoagulación. Consultorio: Yanacocha Nº 612. — Consultas de horas 10 a 12 y 17 a 20. — Domicilio: Armentia 782.

Dr. Atilio Rébori Asensio
NEUROPSIQUIATRA de la Universidad de Buenos Aires. Médico Director de la Clínica de Reposo (inaugurada el 15 de Abril de 1949) Neurosis. estados de agotamiento y toxicomanías. Curas de desmorfinización CURAS DE AVERSION EN EL ALCOHOLISMO (etilismo crónico y dipsomanías) Consultas únicamente los sábados de 14 a 20 hs. EXCLUSIVAMENTE ENFERMEDADES NERVIOSAS Se ruega reservar nota personalmente en Av 20 de Octubre 1011 frente al Ministerio de Defensa Plaza Abaroa. Casilla de Correo 1872

Dr. Alfredo Murillo M.
MEDICO — CIRUJANO Enfermedades Venéreas Piel Medicina interna. Extirpación de verrugas CONSULTORIO Loayza 19 Teléfono 5260 Consultas de 10 a 12 y de 5 a 6.30. DOMICILIO Juan de Vargas 487 Tel. 3730 Servicio de practicante en Consultorio y a Domicilio

Dr. Teodoro Von Borries
MEDICO CIRUJANO. — Cirugía general. — Consultas de 14 a 18. — Potosí 501. Edif. Chain, primer piso. Telf. 3170. — Domicilio: Telf. Nº 2873.

Dr. Jaime Rivera M.
MEDICO CIRUJANO. — Medicina interna, Corazón, pulmones, aparato digestivo. Ultrasonoterapia: tratamientos de lupus, acné, forúnculos, ciática, artritis, adenitis. — Consultorio Yanacocha 612. — Consultas de horas 1 a 18. — Domicilio: Av. Argentina Nº 16.

Dr. J. Guillermo Pérez Salmón
MEDICO — CIRUJANO. Enf. Internas Infecciosas CONSULTORIO: Av Camacho 45. DOMICILIO: B Colorados 36 Tel 2682 de 14 a 17.

Dr. Rodolfo Mercado
MEDICO — CIRUJANO Medicina interna Enfermedades tropicales Enfermedades de señoras embarazos y sus complicaciones Enfermedades de niños Consultorio: Potosí 141 planta baja Atiende consultas de 11 a 12 y de 5 a 7 p. m. Teléfono 5291.

Doctor Egon Spitz
MEDICO — CIRUJANO Título en Provisión Nacional Diplomado en la Universidad de Munich Medicina interna. Enfermedades Gastro—intestinales. Hepáticas Várices Enfermedades de niños CONSULTAS: Lunes a Viernes de 14 a 17 Conchitas 173. Casilla 2319. Teléfono 5157.

Doctor Rhea C.
MEDICO — INTERNISTA Recientemente llegado de Santiago de Chile con muchos años de práctica en us Hospitales Con título revalidado en Bolivia atiende en Plaza San Pedro 66 (lado abajo Iglesia) de horas 10 y 30 a 12 y 30 de 2 y 30 a 7 Noche y feriados Lopera 435 Solamente diagnósticos ó diagnósticos con tratamiento en: Corazón Presión Arterial Reumatismo en todas sus formas Alergia Parasitosis Intestinal (Bichos) Pulmonares Hígado Riñones Orienta la alimentación y cuidado de escolares pre — escolares y embarazadas Ofrece interconsultas a los Cirujanos

Doctor Mohr
MEDICO DE NIÑOS Especializado en Alemania Rayos Ultravioleta — Calle Federico Zuazo 430 Teléfono 3817 CONSULTAS de 2.30 a 4.30 p.m

Dra. Edelmira Vargas de Guamán
MEDICO CIRUJANO. — Estudios y práctica de perfeccionamiento en el Cornell University: Memorial Cancer Center y New York Hospital de New York, Estados Unidos de América. — Especialista en GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA. — Cáncer de la matriz, leucorreas y flores blancas, malformaciones y transtornos menstruales, diagnóstico precoz del embarazo, Cáncer de mama, Partos difíciles y sus complicaciones, Embarazos y sus cuidados. — Consultorio y domicilio: Cañada Strongest Nº 240. — Telf. 6172. — Consultas diarias de 2 a 6 de la tarde.

Dr. Milciades Arce Alcoba
MEDICO - CIRUJANO. — Cirugía general. Cirugía Ginecológica, Partos y Niños. — Perfeccionamiento médico quirúrgico en Buenos Aires y Montevideo. Consultorio: Hermanos Ballivián 111. — Telf. 6006. — Consultas de 3 a 5. — Domicilio: Plaza Abaroa 195. — Telf. 2213.

Dr. Alcides Portugal C.
Estudios de especialización en el exterior Cirugía del Abdómen Estómago Hígado y Vías Biliares Intestinos Hernias MEDICINA INFANTIL Consultas de 14 a 18 CONSULTORIO Y DOMICILIO: calle Murillo 597 (altos) Tel 5285 Casilla 1388.

Dr. Julio Pereira
ESPECIALIDAD: Enfermedades de niños CONSULTAS de 2 a 6 Indaburu 416 Teléfono 2146

Dr. Manuel Barrón A.
MEDICO—CIRUJANO Estudios en Alemania Ex-médico del Frauenclinik Charlottenburg de Berlín y de los hospitales de Hamburgo Viena Nueva York y Buenos Aires GINECOLOGIA Matriz ovarios esterilidad Cirugía Ginecológica Tratamientos rápidos y modernos especialmente: Flujos Flores blancas. Leucorrea. Embarazos Partos y sus complicaciones Operación cesárea. Cuenta con piezas confortables para enfermos y operados. Extirpación de verrugas y lunares CONSULTAS todos los días de 10 a 12 y de 15 a 19 CONSULTORIO Y DOMICILIO CLINICA "VIRGEN DE LUJAN" Av América 360 Ed Almaras Tel 4791 Casilla 1946.

Dr. Alfonso Quiroga C.
MEDICO — CIRUJANO Ex — Médico Interno del Hospital General Ex-Jefe de Sala del Servicio de Ginecología del Hospital General Doce años de práctica en los servicios quirúrgicos del Hospital General — Cirugía general—Ginecología y Obstetricia altamente especializada — Embarazo y sus complicaciones CONSULTORIO: Ballivián esq Colón Tel. 6978 DOMICILIO Lucas Jaimes 12 Tel 4790 CONSULTAS: de 14.30 a 18 En el Policlínico Popular Av. Buenos Aires 413 de 10 a 12.

Dr. Juan Marco R.
MEDICO CIRUJANO.— Diplomado en Cirugía General en el Serv Nº 1 del Prof.: J. D. Balstrocchi (Hosp. "San Roque" Córdova — Argentina) Perfeccionamiento durante varios años con títulos de especialización en Cirugía biliar torácica de urgencia tisiología y radiología Operaciones de bocio, estómago, intestinos mama hernias hemorroides, várices y complicaciones apendicitis etc Cirugía Ginecológica: tumores, prolapsos quistes cesáreas, etc. CONSULTORIO en Clínica "Santa María" (Av 6 de Agosto 997 Teléfono 2981 Horas de consulta 4 a 6 p. m Todos los días hábiles.

Dr. Juan Asbun Z.
MEDICO — CIRUJANO CONSULTORIO: Av. 16 de Julio 233 Teléfono 6630 DOMICILIO: Caracas 5 (Sopocachi) Teléfono 6613

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO — CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en Rochester y Chicago. Gastroenterología: Enfs. del esófago estómago hígado vías biliares e intestinos Gastroscopia (visión directa) y otros procedimientos modernos. CONSULTAS de 5 a 6.30 p.m Edificio Chain (1er piso) Plaza San Francisco Teléfono 5310. English Spoken. Man Spricht Deutsch

Dr. Néstor Salinas Aramayo
ENFERMEDADES DE NIÑOS. — Profesor de Pediatría y Puericultura de la Facultad de Medicina De regreso de Europa ha reabierto su CONSULTORIO en la Av 16 de Julio 55 altos Teatro Monje Campero 2º piso de horas 2.30 a 6 Tel 4257.

Dr. Oscar Murillo C.
MEDICO CIRUJANO.— Ginecología (Enfermedades de señoras) Obstetricia: (Embarazos atención prenatal, partos) Cirugía de la especialidad y general CONSULTORIO: Yanacocha 235 (Edificio Asbún) tercer piso Oficina 5 (servicio de ascensor) Consultas de 14 a 16 DOMICILIO: Yanacocha. pasaje Aguirre 222

Dr. Lucio Alanoca Valda
MEDICO CIRUJANO — Atiende: Enfermedades de hígado, apéndice, hernias várices Enfermedades de señoras: Hemorragias flores blancas, matriz ovarios Partos sus complicaciones. Enfermedades de niños. Consultas de 15 a 19 hs CONSULTORIO Y DOMICILIO: Tumusla 630 casi esquina Buenos Aires

Dr. Arturo Rojas Alaiza
Especializado en la Universidad y Hospitales de París Cirugía de Abdomen (Estómago, intestinos vías biliares) Ginecología (Matriz, ovarios etc) Esterilidad CONSULTAS: de 15 a 18 Edificio Chain, Teléfono 5310. DOMICILIO: Juan de Vargas Nº 5 Miraflores Teléfono 6212.

Policlínica Veterinaria "San Roque"
Dr. ARTURO LIZARRAGA. Diplomado en la Universidad Nacional de la Plata República Argentina. Atiende enfermedades de grandes y pequeños animales CONSULTORIO y DOMICILIO: Mendez Arcos 119 Parque Infantil Sopocachi. Atiende mañanas de 12.30 a 2 y tardes de 6.30 a 9 sábados de 14 a 20 p.m.

Dr. David Osio
MEDICO CIRUJANO.— De la Universidad de Buenos Aires. Profesor Honorario de la Facultad de Medicina Especialista en enfermedades del Corazón Pulmones, Estómago, Hígado etc CONSULTORIO: Edificio Sickinger (Plaza San Francisco, esquina prolongación calle Potosí) DOMICILIO: Landaeta 36, segundo piso Teléfono 2293.

Dr. Angel Barrenechea T.
MEDICO — CIRUJANO ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION EN EL EXTERIOR atiende preferentemente PARTOS — ENFERMEDADES DE SEÑORAS. CIRUGIA GINECOLOGICA TROPICALES — Paludismo, Consultas únicamente de 17 y 30 a 19 (5.30 a 7 p.m.) Consultorio calle: Potosí 501 (Edificio Chain) primer piso Teléfono 3170.

Dr. Jorge Estenssoro
MEDICO CIRUJANO — Especialista Oídos Nariz Garganta y Cirugía Estética CONSULTAS de 2 a 6. Teléfono 6494 CONSULTORIO Avenida Camacho 387

Dr. F. Guamán Troncoso
MEDICO — ANATOMOPATOLOGO. Estudios y práctica de perfeccionamiento en el Cornell University: Memorial Cancer Center y New York Hospital de Nueva York E.E. U.U. Anatomía Patológica: — CANCER. Diagnóstico histológico y citológico precoz del cáncer de tumores de toda clase de ulceraciones inclusive las de la piel Medicina Interna: Cáncer de los órganos internos. Estómago hígado riñones, corazón, etc Pone a disposición de sus distinguidos colegas su SERVICIO DE ANATOMIA PATOLOGICA cuya atención es permanente CONSULTORIO y DOMICILIO: calle Cañada Strongest Nº 240 Teléfono Nº 6172 Consultas diarias de 2 a 6 de la tarde.

MATRONA

Angélica Ballester
MATRONA TITULADA.— Ex-Matrona del Hospital Militar y Casa Cuna Atiende partos embarazos y llamados de urgencia a cualquier hora del día o de la noche DOMICILIO: Inca 190 Teléfono 6827

LABORATORIOS

Laboratorio de Diagnósticos Biológicos "Sanitas"
Análisis clínicos: Hematología Bioquímica de la sangre Serología Bacteriología Parasitología Transfusiones de sangre y plasma — Calle Loayza 19 Of 6 Teléfono 3376 V M VILLAREJOS—CELSO S. C. ROSSELL

OCULISTAS

Dr. J. Pescador Sarget
MEDICO OCULISTA. — Federico Zuazo, esquina Reyes Ortíz. — Telf. 4509. — Consultas de 15 a 18 horas.

Dr. E. Pérez Pórcel
MEDICO ESPECIALISTA Enfermedades de Ojos Oídos Nariz y Garganta Estudios en las Universidades de París y Buenos Aires CONSULTORIO: Loayza 18 3er piso. Horas 15 18 Tel 4786 Edificio EL DIARIO

Dr. Remberto Monasterios Claure
MEDICO — OCULISTA. Estudios y especialización en la Universidad de Chile (Servicio de Oftalmología del Prof CARLOS CHARLIN CORREA Hospital "Salvador" Santiago—Chile) CONSULTAS: de 3 a 6 p.m Potosí 169 Teléfono 2282.

Dr. Mario Cortés
MEDICO OCULISTA Titulado en Chile Avenida Camacho 308 2º piso. Oficina 3 (Ultima Hora) Consultas: de 15 a 18 horas Teléfono 4336

Dr. Roberto Valda Arana
EX-JEFE Y MEDICO AGREGADO DEL SERVICIO DE OJOS NARIZ, OIDO Y GARGANTA del Hospital Alvear y del Instituto del Cáncer de Buenos Aires Avenida Santa Cruz 77 (altos Cibo) Teléfono 4198. Consultas: de 11 a 12 y 15 a 18 horas.

DENTISTAS

Dr. J. Quevedo Sánchez
DENTISTA Atiende con horas fijas de 10 a 12 y de 14 a 20 CONSULTORIO: Potosí 501 esq Jenaro Sanjinés Edificio Chain 2º piso

Dr. Roberto Staszeski L.
CIRUJANO DENTISTA Universidad de Chile y EE UU Instalación y procedimientos modernos RAYOS X Consultas de 10 a 12 y de 14 a 19 Edificio Saens 2º piso Av Camacho esq Loayza Casilla 754 Tel 5548

Dr. Mario Vazquez
CIRUJANO — DENTISTA de la Universidad de Chile Atiende en su nuevo consultorio de la Avenida Camacho 318 4º piso (Ascensor) Edificio de la Caja de Pensiones Militares Horas de atención: 9 a 12.30 y 14 a 20 Especialidad: Cirugía Extracciones indoloras y Prótesis Placas parciales y totales Solicite hora Teléfono 6727

Clínica Dental Quiroga
ATIENDEN DOS PROFESIONALES Especialidades: Placas Puentes y Coronas Cirugía Extracciones sin dolor Piorrea Trabajos en la semana garantizados. ATENCION PERMANENTE CONSULTORIO Y DOMICILIO: Juan de la Riva 24.

Dr. J. Mendoza Gonzáles
CIRUJANO DENTISTA. — Consultas todos los días de 10 a 12 y 30 y 14 a 19 Yanacocha 431, a media cuadra de la calle Comercio.

ABOGADOS

Efraín Chacón
ABOGADO. — Asuntos civiles y penales. — Bufete: Plaza Murillo Nº 413. (altos).

A. Gottret Baldivieso
ABOGADO. — Especialidad en asuntos comerciales, mineros y civiles. Organización de Sociedades. Atención al público: horas: 10.30 a 12 y 15 a 18. — Bufete: Ayacucho 160, 4º piso. Teléfono 6496. — Casilla N. 239.

H. Urquizo Gutiérrez
ABOGADO Sucesiones, contratos, perfeccionamiento de títulos constitución de sociedades mercantiles cobranzas ESPECIALIDAD DIVORCIOS Consultas de horas 14 a 18 todos los días inclusive sábados BUFETE: Socabaya 313 esq. Potosí Tel 6125 Casilla 1875 Domicilio Pichincha 741 Teléfono 4045

Delfín Eyzaguirre S.
ABOGADO Bufete calle Ayacucho Nº 163 Teléfono Nº 3712 de horas 11 a 12 y de 15 a 17 DOMICILIO Tel. Nº 4600 Casilla de Correo Nº 837.

Néstor Bejarano Aponte
ABOGADO — DIVORCIO ABSOLUTO A BREVE PLAZO Consolidación de tierras. Trámites del Magisterio Nacional Radicatoria y Nacionalización Extranjeros Cuotas Mortuorias. Jubilaciones Juicios Civiles Sociales. Administrativos y Criminales ESTUDIO JURIDICO Calle Potosí Nº 501 Ed. Chain 2º piso Oficina Nº 7

Gualberto Claure O.
ABOGADO.— Civiles Mineros Mercantiles Administrativos Penales trámites de nacionalización y asuntos en general Potosí 419 2º piso

Justino Daza Ondarza
ABOGADO.— Civiles administrativos sociales y mineros — Yanacocha 235 1er piso Oficinas 6, 7 y 8. Teléfonos 5421 y 6622

Rodolfo Subieta
ABOGADO Estudio: Colón 315 Casilla 129 Tel 2756 Civiles administrativos mineros Organización de Sociedades Mercantiles

Mario Salinas Zalles
ABOGADO — Asuntos en general BUFETE: calle Socabaya 147 Teléfono 3807

Dr. Hugo Castellanos O.
ABOGADO — Gestiones administrativas y sociales Devolución de aportes calificación de servicios Desahucios indemnizaciones Causas ejecutivas sucesiones divorcios (absoluta reserva) contratos en general y toda clase de asuntos civiles Cuenta con prestigiosos abogados corresponsales en el interior Rapidez y máxima responsabilidad Procurador Sr DANIEL NAVIA F. Bufete: Mercado 269 (2º piso) frente Edificio Guerrero Nº 2

Carlos Terrazas T.
ABOGADO
Notario de Fe Pública
Atiende en su Notaría calle Yanacocha 235 Quinto piso Oficina Nº 6 Edificio Asbun Domicilio: Avenida Busch 420 Teléfono 3827.

AUDITORES FINANCIEROS

Humberto Guzmán Fricke
Jaime R. Manning T.
AUDITORES FINANCIEROS. — Plaza Murillo Nº 413. — Escritorio Nº 7 (altos). — Casilla Correo Nº 1585. Teléfonos: 3012, 4111, 6600, 2312. — Asuntos: Económicos, Financieros, Contables, Relaciones, Industriales y Organizaciones de Negocios.

COMENTAN DECLARACIONES DE UN MINISTRO SOBRE NUEVOS ACUERDOS CON LA ARGENTINA

Oruro, 2 (APA).- Han sido ampliamente comentados por la prensa local, las declaraciones formuladas en La Paz, por el Ministro de Economía Nacional, señor Cuadros Sánchez, que acaba de retornar al país procedente de Buenos Aires.

La prensa local aplaude la misión cumplida por el alto Secretario del Gobierno del doctor Paz Estenssoro, y dice que "el Gran Líder de los descamisados argentinos, amigo de Bolivia, General Perón, ha dado reiteradas muestras de prestar su concurso para cooperar en las cuestiones del abastecimiento de nuestro país". Agrega el comentario: "Bolivia debe unirse más a la Argentina, porque éste es un pueblo que se consustancia con los anhelos bolivianos. Tenemos con el país vecino una historia y una raza que nos acerca. Y debemos propender a que se estrechen más las relaciones de estos países, porque sólo así, encauzaremos una senda de mayor conocimiento, y de mayor cooperación".

CONTRABANDO DE GANADO VACUNO

Puerto Acosta, 2 (PRENSBOL). En días pasados los carabineros de la Aduana sorprendieron en la frontera un contrabando de ganado vacuno que se pretendía hacer pasa a la vecina República del Perú. Los contrabandistas al ser sorprendidos se defendieron con armas de fuego, se sabe que el contrabando de ganado vacuno, pese a la vigilancia se ha intensificado aún más, dado la gran utilidad que perciben al vender en moneda peruana.

CONTRABANDO DE CAFE

Puerto Acosta, 2 (PRENSBOL). Es alarmante la cantidad de café que se interna al Perú, para ser vendida en esa plaza en un buen precio.

Este producto es traído de La Paz casi a diario y en grandes cantidades en los camiones que hacen el servicio, siendo descargado a una o dos leguas antes de llegar a Puerto Acosta, a fin de burlar la vigilancia de la Aduana.

DENUNCIAN A AUTORIDADES

Ayoayo, 2 (APA).— El vecindario del pueblo de Ayoayo, ha suscrito una denuncia contra las autoridades de la provincia, a las que se acusa de haber formado un Comité especial, el mismo que se encarga de la adquisición de artículos principales, como azúcar, harina, etc., los mismos que lo distribuyen a precios elevados.

Se debe hacer una investigación de la denuncia.

CONCENTRACIONES INDIGENAS

Guaqui, 2 (APA).— En apoyo del gobierno, se realizará en esta población una gran concentración indigenal. Son esperadas altas autoridades para este acto.

AIR FRANCE consulte a: TRANSCONTINENTAL

TARZAN Por Edgar Rice Burroughs

SERAPIO

TRUCUTU

CRISTOBAL

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

CREDITO HIPOTECARIO DE BOLIVIA

El sorteo de Letras Hipotecarias correspondiente al semestre en curso, se realizará el día lunes 22 de junio a horas 9 y 30, pudiendo los interesados concurrir al citado sorteo.

Las cancelaciones anticipadas de préstamos, sólo se admiten hasta el día 13 del corriente mes, conforme a lo prescrito por el Art. 201 de la Ley General de Bancos.

La Paz, 3 de junio de 1953.

ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO PRINCESA. — Telf. 2626. — Matinée y tanda la película de capa y espada EL DUELO, además el noticiero boliviano Nº 18. Matinée, platea 25 — Alta 31. — Tanda 31. — Noche doble, TANYA y ELOISA dos películas del cine ruso, además el noticiero boliviano Nº 18 — Luneta 20.

CINE PARIS. — Telf. 2380. — Matinée tanda y noche estreno de la lujosa película U F A., de Berlín ROONY además el noticiero boliviano Nº 18. Luneta 25.

CINE TESLA. — Telf. 3803. — Matinée tanda y noche "2.000 MUJERES con Phyllis Calvert y Patricia Roc — Además el noticiero boliviano Nº 18. — Matinée, 34. — Tanda y noche 46.

CINE MIRAFLORES. — Matinée, tanda y noche BUENAS NOCHES MI AMOR con Emilia Gulu y Ramón Armengod. — Matinée, platea Bs. 28 — Alta 20. — Tanda y noche, platea 31. — Alta 22.

CINE MURILLO. — Matinée, tanda y noche EL HOMBRE Y EL SIMIO, estreno de los episodios del 1 al 3 y LA TRAMPA DEL VAMPIRO, además el noticiero boliviano Nº 18. — Matinée, platea 28. Alta 20. — Tanda y noche, platea 31. — Alta 22.

CINE MIGNON. — Matinée, tanda y noche doble EL REGRESO DEL VAMPIRO y NOSOTROS, con Jorge Negrete. — Matinée, platea 18. — Alta 14. — Tanda y noche, platea 21. — Alta 16.

MONJE CAMPERO. — Gran estreno de aventuras en tecnicolor, LA ISLA DEL TESORO, con Bobby Driscoll y Robert Newton. — Precios para matinée 31 y 30. — Tanda y noche 46 y 35.

CINE LA PAZ. — Green Garson y Walter Pidgeon, en el film dramático ROMANCE DE UNA ESPOSA. — Precios para matinée 34. Tanda y noche 46. — Además en las tres funciones el noticiero boliviano Nº 18.

CINE EBRO. — Matinée, tanda y noche, Leticia Palma en LA RUTA DEL INFIERNO. — Precios para matinée 28 y 20. — Tanda y noche 30 y 20.

CINE ABAROA. — Gran estreno simultáneo en las tres funciones LA ISLA DEL TESORO, en tecnicolor con Bobby Driscoll y Robert Newton. — Precios para matinée 28 y 20. — Tanda y noche 30 y 20.

CINE ROXY. — Matinée, tanda y noche, el film dramático, con Jorge Mistral y Lilia del Valle: PEGRINA. — Precios para matinée, 28 y 25. — Tanda y noche, 30 y 25. — Además en las tres funciones el noticiero boliviano Nº 18.

COPACABANA. — Sesiones continuadas desde las 14 horas, Armando Calvo en el film dramático MEDICO DE GUARDIA, con Lilia del Valle. — Precios, para todo el día Bs. 25.

CINE COLON. — Matinée y tanda, gran drama de acción PANICO EN LA CALLE, con Richard Widmark. — Noche doble: LA CAPTURA y PIÑA MADURA, con María Antonieta Pons. — Precios para las tres funciones Bs. 26 y 16.

CINE BOLIVAR. — Matinée, tanda y noche, un emocionante drama: LA ROSA BLANCA con Faith Domergue, Robert Mitchum. — Matinée luneta 8. — Alta 23. — Noche doble PUERTO DE TENTACIONES, con Victor Mature. — Además: EL PADRE ES ABUELO con Elizabeth Taylor. — Luneta 31. — Alta 23.

CINE AVENIDA. — Matinée, tanda y noche, un hermoso y emocionante drama TERESA, con Pier Angeli, John Ericson. — Matinée, luneta 28 — Alta 22. — Tanda luneta 31. — Alta 23. — Nohe doble "gancho" CUANDO LLORAN LOS VALIENTES, con Pedro Infante. — Además SOLEDAD con Libertad Lamarque. — Luneta Bs 30. — Alta 28.

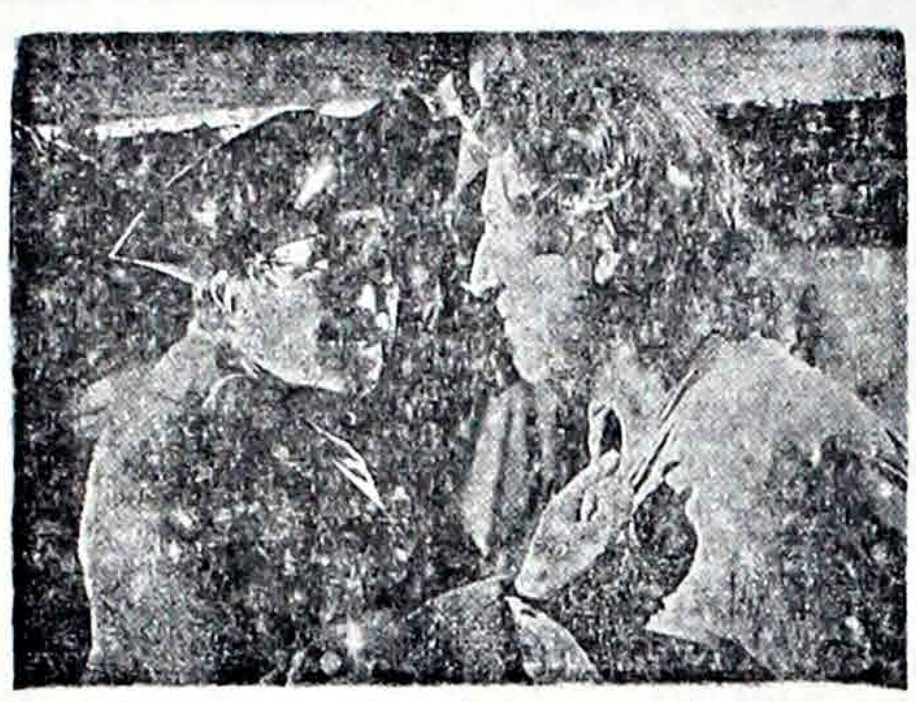
HOY Monje Campero - Abaroa

Soberbio estreno simultáneo en TECNICOLOR

La famosa novela de Robert Louis Stevenson llevada al cine como la magistral e impresionante aventura que revive en nuestros tiempos una época de sangre y de codicia piratas.

ROBERT NEWTON - BOOBY DRISCOLL en

LA ISLA DEL TESORO



Toda la aventura y la fantasía del mundo de los corsarios... Una realización cien por ciento emocionante de la obra leída por millones de lectores y que apasionará a grandes y chicos

Un valiente y audaz grumete en lucha a muerte con un grupo de sanguinarios piratas por la posesión de un fabuloso tesoro escondido en la isla abandonada.

Aventura - Audacia - Emoción

Exito R.K.O. Radio distribuído con éxito por EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A.

Mañana: Tesla-Miraflores-Murillo

ESTRENO DE LA HISTORIA DRAMATICA DE UN CARIÑO LEJANO QUE DOMINA EL CORAZON DE DOS MUJERES. — UNA LEYENDA INDIA FILMADA ENTRE LA GRANDIOSIDAD DE UN PASADO: LAS RUINAS MAYAS DE MEJICO

Con el incomparable actor español de "Currito de la Cruz" y Locura de Amor.

JORGE **Mistral**

USURPANDO UN AMOR PROHIBIDO QUE LO LLEVO AL CRIMEN...

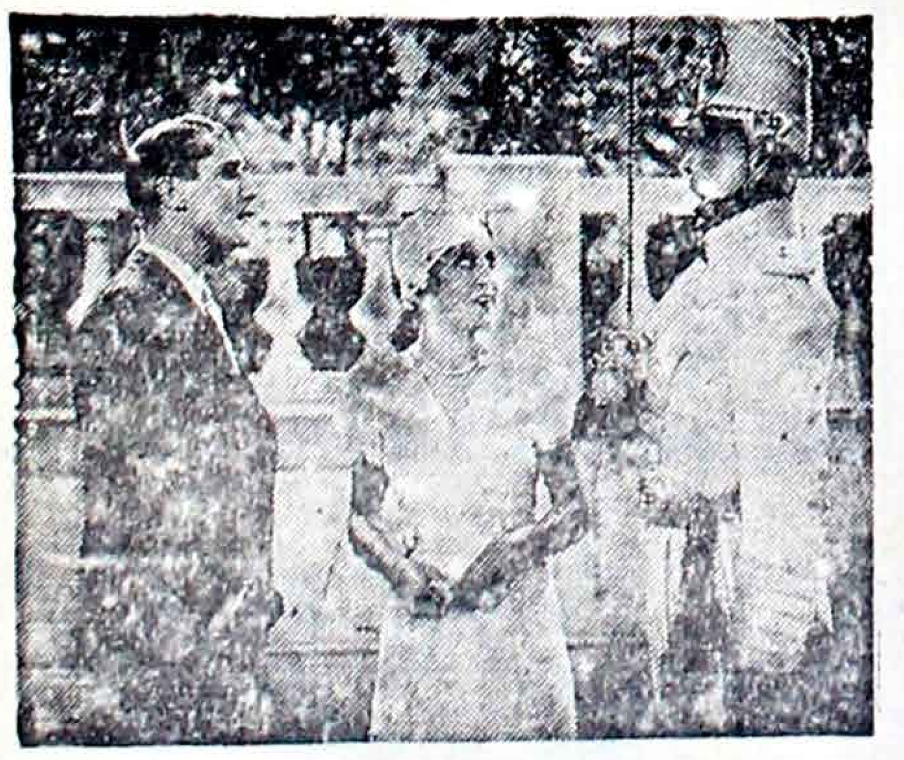
Y en una maravillosa interpretación dramática de la célebre artista del cine mejicano.

DOLORES **Del Río**

LA INDIA QUE OCULTO EN LA MUERTE SUS ANSIAS DE AMAR.

"DESEADA"

HOY-CINE PARIS-HOY



UFA de BERLIN

PRESENTA LA MAJESTUOSA PELICULA MUSICAL, UNICA EN SU GENERO!

"ROONY"

Grandes intérpretes, grandes escenarios. Música, bailes, canciones y una historia divertida de comienzo a fin.

ROONY

VIERNES ESTRENO DE LA TETRICA PELICULA

EL MUERTO REGRESA

FANTASTICA AVENTURA DE UN HOMBRE QUE SE CREIA MUERTO. CON W. BAXTER.

CHARLES LAUGHTON SE INDIGESTO ANTES DE LLEGAR A BOGOTA

Bogotá, 2 (U.P.). — Los bogotanos quedaron burlados en sus ilusiones porque el famoso actor inglés Charles Laughton tuvo una indigestión de Mariscos. Laughton debía llegar el viernes pasado para presentarse en el Teatro Colón el sábado y domingo por la noche La boletería para las dos funciones estaba casi totalmente vendida.

Laughton no apareció el viernes en la tarde haciendo fracasar un cocktail que se había preparado en su honor en el Anglo — American Club. Tampoco apareció el sábado, pero en cambio envió un cable en el cual pedía disculpas al público bogotano y decía que toda la culpa la tenían unos "malditos mariscos" que se le habían indigestado, y le habían impedido el viaje.

DE LA SEMANA DEL INGENIERO

Como último número del programa preparado como homenaje al Día del Ingeniero Sudamericano, se llevará a cabo el viaje a los trabajos del F. C. La Paz-Beni (sector Farrallones Siberia), el día jueves 4 de junio a horas 8 a. m. lugar de reunión, Plaza Venezuela, Nº 21.

Se ruega a los señores ingenieros interesados en dicho viaje, hacerse presentes el día y hora indicados para facilitarles la movilidad necesaria.

El programa a llevar a cabo será el siguiente:

Horas 8: salida de la Plaza Venezuela.

Horas 11: visita a los trabajos del F. C. La Paz-Beni.

Horas 13,30: Parrillada ofrecida por las Empresas Reunidas De Col Gisbert.

Horas 16: retorno a la ciudad.

Asegúrese

Bolívar S.A

DE SEGUROS GENERALES

ED. KRSUL 5º PISO FONO 6299

¿Quemaduras?

Póngase Mentholatum pronto ... Aporta instantáneo alivio. Contiene alcanfor, que calma y refresca. Es también magnífico sedante para las quemaduras de sol. Pruébelo una vez ... y comprobará su eficacia.

Insista en el legítimo

MENTHOLATUM

THE CATHOLIC DIGEST

Hace saber a sus favorecedores y al público en general, que se han inaugurado concursos mensuales de fotografías artísticas para interés periodístico, con premios como sigue:

1er. premio		$us. 50.—
2º "		" 25.—
3er. "	2 a 6 premios de	$us. 10.—

Mayores datos proporcionará el Distribuidor Exclusivo

GUSTAVO TEJERINA

Indaburu 316 Comercio 322 Casilla 1362 La Paz.

Conferencias Espirituales

A cargo del Sr. ROBERTO E. RIOS, quien a su retorno del Congreso Mundial de Juventudes Cristianas realizado en Travancore, India, disertará sobre los siguientes temas:

Miércoles 3 de junio. UNA ORACION BREVE Y DIFICIL

Jueves 4 de junio. EL DIOS QUE LLAMA.

Auditorio del Instituto Americano

Horas 18:30 Av. 20 de Octubre Nº 438

ENTRADA LIBRE.

Convocatoria a Propuestas

Aduana de la Coca

Por orden del Sr. Presidente del Directorio de la Aduana de la Coca, se convoca a propuestas bajo las formalidades legales, para el pintado, arreglo, refacción del local, techo y demás dependencias de la Sub Administración de Unduavi.

Las propuestas serán presentadas en la Gerencia de la Aduana de la Coca, hasta horas 16 del día 13 de los corrientes, en papel sellado, timbre de ley y acompañadas de la garantía de seriedad fijada por disposiciones en actual vigencia.

Mayores informaciones al respecto, pueden obtenerlas en la misma repartición, todos los días hábiles en horas de oficina.

La Paz, 1º de junio de 1953.

EL GERENTE DE LA ADUANA DE LA COCA.

Vº Bº

EL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO DE LA ADUANA DE LA COCA.

Fordelbe Cía. Ltda. — Urbanización Modelo

UNA ORGANIZACION NUEVA Y CON NUEVOS PLANES DE VIDA PARA UD.

Para los suyos "FORDELBE" es un sello de garantía.
Lotes de terreno en El Alto de La Paz desde Bs. 20.— el m2.
FORDELBE CIA. LTDA le brinda grandes facilidades de pago y una región donde el agua y la luz ayudan a que la capital se extienda.
OFICINAS: Yanacocha, 425 sala 29 (Altos).
TELEFONO: 5166 — CASILLA CORREO: 2012.
FORDELBE CIA. LTDA. — LA PAZ-BOLIVIA.

Casa se Desea Comprar

(de primera clase)

en Sopocachi o Miraflores con 3 o 4 dormitorios, todas las dependencias y garage. Ofrezco, si se interesan, pagar parte con lote terreno en Sopocachi y automóvil nuevo sin uso. — Dirigirse a:

CASILLA Nº 755 o TELEFONO Nº 3384.

El Dr. ANTONIO SEVILLA

comunica a su distinguida clientela que ha reabierto su oficina jurídica — Yanacocha 425 — 2º piso — Of. 34 — Asuntos Civiles — Criminales — Administrativos — Sociales — Jubilaciones — Calificaciones de años de servicios. — Especialidad en revisión de títulos treintenarios y Facción de minutas. — Seguirá atendiendo durante las vacaciones judiciales.

Aviso Minero

CATASTRO MINERO DE "ASIENTOS"

Por Decreto Supremo de 20 de marzo del presente año, se ha creado el distrito minero de ASIENTOS en la jurisdicción de los cantones Molinero y San Vicente de la provincia Mizque del Departamento de Cochabamba, habiéndose dictado la reserva fiscal a partir de esa fecha.

Para los efectos del catastro, los propietarios mineros de la región deberán presentar los títulos y documentos referentes a sus propiedades mineras a la Oficina del Asesor Legal del Ministerio de Minas y Petróleo, debiendo hacerlo hasta el 10 del mes de julio próximo, sin cuyo requisito no podrán catastrarse las propiedades.

La Paz, 25 de mayo de 1953.

OFICIAL MAYOR DE MINAS.

SEPELIOS

Sra. GUMERSINDA PAREDES v. de LLIMONA. (q.e.p.d.) — En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir. — Elisabeth Llimona vda. de Saavedra, Carola Ll. de Guzmán y Carlos Llimona, hijos; los hijos políticos; Ing. Héctor Guzmán Gómez, y Dolores de Llimona; Sixto Paredes de la Vega, hermano; José Santos Paredes, sobrino; Aurora Pérez de Paredes y Matilde vda. de Paredes (ausentes), hermanas políticas; María Teresa, Enrique y Rosario Guzmán Llimona, Fernando Llimona, Blanca, Flora y Natalia Llimona, nietos, los primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas acompañar a la traslación de los restos de la extinta, al Cementerio General, el día de hoy miércoles 3 del presente mes, a horas 16.

Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Juana Azurduy de Padilla, Nº 164, entre Almirante Grau y Madrid (San Pedro). — Sepelios Casa: GUZMAN. Telf. 4014.

MISAS

DOROTEA ARIAS DE PELAEZ (q.e.p.d.) Guillermo Peláez Ayala, esposo; Lucio Peñaloza A., Desiderio, Guillermo y Mario Peláez Arias, hijos; Celia de Peñaloza, Graciela de Peláez, Norma de Peláez y Elvira de Peláez, hijas políticas; Isidora A. de Garrido, hermana; Félix Garrido, hermano político; los nietos, sobrinos y demás deudos, ruegan a sus parientes, amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de ocho días que se celebrará el día de hoy miércoles 3 del presente mes, a horas 11 en la Basílica de San Francisco.

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta. No circulan invitaciones especiales.

Sra. LOLA P. V. de OMISTE ARANA. (q.e.p.d.) Olker, Ninfa, Edit, Bety, Dolly, Ilima hijos, Dr. Renán Camacho, Galdo, Jorge Isaac del Pozo, Jorge Cerda, hijos políticos; Rosa y Luisa Pardo Omiste, hermanas; Mercedes Omiste vda. de Calvimontes, hermana política; nietos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cabo de mes, que en sufragio de su alma, se oficiará el día de hoy en el templo de Santo Domingo a horas 9. a.m. — Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

No circulan invitaciones especiales. El duelo se despide por tarjeta.

HERMINIA CESPEDES vda. de MONTERO (q.e.p.d.) Fallecida el 12 de marzo de 1950. — Alicia Montero de Gámez, Simón Montero Céspedes, Livia Montero de Mantilla, Elba Montero de Morro y Adrián Montero Céspedes, hijos; los hijos políticos, nietos y demás familiares, ruegan a sus amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que se oficiará en la Cripta del Colegio Don Bosco, el día de mañana jueves 4 del presente mes, a horas 9 y 30, recordando el tercer año de su sensible fallecimiento. No circulan invitaciones especiales. Su asistencia será profundamente agradecida por la familia doliente.

Sra. CARMEN CORDERO vda. de VILLANUEVA. - (q.e.p.d.) - Amelia Pacheco C. de Canedo Ostria, hija; Raúl Canedo Ostria, hijo político; Wálker, Adolfo, Clive, Rafael, Edly y Raúl, nietos; ruegan a sus familiares y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa que se oficiará recordando los seis año de su sensible fallecimiento, en la Cripta de María Auxiliadora, el día de mañana jueves 4 del presente mes, a horas 10 y 30 a.m. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Sr. Dn. JUAN CAPRILES RIVAS. (q.e.p.d.) - María Angélica Márquez de Capriles, esposa; Aníbal, Fernando y Juan José, hijos; Carmen Capriles de Sanjinés (ausente), Tula Capriles de Castaños (ausente), Emilia Capriles de González Portal, hermanas; Raúl Márquez, Beatriz Márquez de Lazcano y Ernesto Sanjinés, hermanos políticos; Maritza Terrazas de Medina, Irma Terrazas de Martínez Bertha Terrazas y Oscar Terrazas, hijos políticos, los sobrinos, primos y demás familiares del extinto, ruegan a sus amistades y personas piadosas y muy especialmente al Magisterio e Instituciones Culturales, se dignen asistir a la misa que se oficiará recordando los 8 días de su sensible fallecimiento, en la Basílica Metropolitana (Catedral), el día de hoy 3 del presente mes, a horas 11. a.m. Favor que comprometerá a la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

Crónica Social

DIPLOMATICAS

Anoche en los salones del Hotel La Paz, se ha llevado a efecto el baile que ofreció el embajador de Gran Bretaña, Sir John Garnett Lomax y señora de Lomax, con motivo de la coronación de S. M. la reina Isabel II.

—En esferas diplomáticas circuló el siguiente parte:

"El coronel Pablo Acebey B, presidente del Círculo Militar, tiene el agrado de invitar a usted a servirse una copa de champaña el viernes 5 del corriente, a horas 18 y 30 en su propio local en honor de los señores general Angel Isaac Chiriboga y teniente coronel Hugo Manhaes Bethlem, representantes diplomáticos del Ecuador y el Brasil, respectivamente, como homenaje a estos antiguos y meritorios miembros honorarios de esta institución.

REUNIONES

El próximo viernes a horas 18, en el Club Ferroviario, un grupo de periodistas y amigos del mayor René Bustillos Murillo, le ofrecerán un cóctel, con motivo de congratularlo por haber ascedido al grado que hoy ostenta.

—La Asociación de Madres de Familia del Colegio Inglés Católico, el día sábado 6 del actual y en homenaje al Día del Maestro, mandará celebrar una misa a hora 9 en la capilla del Colegio y luego tendrá lugar un acto literario-musical.

COMPROMISO

Se ha formalizado el enlace matrimonial de la señorita Eidy Carvallo Llano con el señor Luis García Meza Tejada. La boda se efectuará el día sábado.

MATRIMONIOS

En la ciudad de Asunción, República del Paraguay, contrajo matrimonio la señorita Guadalupe González con el señor Hugo Achá M. La boda se efectuó el día 23 del pasado mes de mayo.

—El día 10 del presente mes será bendecida la boda de la señorita Myriam Lysis Valdivia Vilar con el señor Wilvoje Kraljevic Nicolic.

CUMPLEAÑOS

Hoy celebra su cumpleaños el Reverendo Padre Armando Gutiérrez Granier.

—Ha sido felicitado por sus relaciones el mayor de Ejército Aufrasio Bruno, con motivo de recordar su aniversario natal.

El señor Alfredo Rocha y su señora Teresa Cariaga de Rocha ofrecen esta tarde un té en honor de su hija María Lucrecia.

—El niño José Luis Guzmán Valdivia ofrecerá un té esta tarde a sus relaciones con motivo de su cumpleaños.

—Mañana cumplen años los niños Juan Antonio y Luis Guillermo Morales del C. Ofrecerán un té en su residencia de Miraflores.

—El día de ayer se sirvió un té en honor de la niñita Nancy Gutiérrez Pérez, para recordar su aniversario natal.

BAUTIZO

En la residencia de la señora Elena Morales F., el día 31 de mayo, fué entronizada la imagen del Sagrado Corazón de Jesús. En esta oportunidad, su nieto fué bautizado con el nombre de Vicente Fernando actuaron como padrinos la señorita Irene Morales y el señor Abel Morales.

CONFIRMACION

El domigo último, en la Basílica Metropolitana, fué confirmada la niñita Bella Nancy Via Peralta. Actuaron de padrinos en dicha ceremonia, el señor José Manuel Pando y la señora Margarita L. de Pando.

ENFERMOS

Muy enferma, la señora Nelly Antezana Requena.

—Recibe atención en el pensionado de Miraflores, el señor José Valdivia A.

—Se encuentra delicada de salud, la señorita Nelly Pacheco.

—Completamente restablecida, la señora Clara Giera de Zevallos.

—Se halla enferma la señorita Lidia Salvatierra.

MISAS

Mañana, a horas 9 y 30, en la Cripta de María Auxiliadora del Colegio Don Bosco, se oficiará una misa en memoria de la señora Herminia Céspedes, v. de Montero, recordando el tercer año de su sensible fallecimiento.

VIAJEROS

De Buenos Aires, la señorita Tula Mardesich Ascarruz.

—LLlegó de Cochabamba, la señorita Hilda Echeverría M.

—Viaja a Europa, la señora Angela Orrico de Grissi.

—A Cochabamba el señor Alfredo Olmedo Virreira.

La esposa, los hijos y demás familia del que en vida fué

Señor Don ALBERTO PALACIOS

(Q. E. P. D.)

ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en memoria del extinto y recordando el primer mes de su sensible fallecimiento, ha de oficiarse en la iglesia de los Carmelitas, hoy miércoles 3 del presente mes a horas 10.

Atención que será agradecida por la familia doliente.

CONCURSO DE MERITOS

Por orden del Sr. Ministro de Defensa Nacional, se convoca a concurso de méritos, para la provisión de los siguientes cargos:

1 Ingeniero Hidráulico
1 Ingeniero Industrial
1 Ingeniero Agrónomo
1 Zootecnista
1 Calculista;

para el desempeño de funciones en la Dirección General de Estudios y Planificación del Ejército de la Revolución Nacional.

Los interesados pueden presentarse en horas hábiles hasta el 15 del presente mes, en la Dirección Técnica de Planificación, tercer piso del Ministerio de Defensa, donde obtendrán mayores datos.

La Paz, 1º de junio de 1953.

El General Subsecretario de Defensa Nacional,

Gral. ALFONSO QUINTEROS.

Un Mensaje a las Madres

Hoy que los ojos saben de lágrimas y llantos, lágrimas de alegría, lágrimas de tristeza... llanto de desconsuelo... llanto de amor y dicha.

Hoy que la madre estruja en sus brazos al hijo... o que muda lo nombra sobre la tumba fría.

Hoy que el hijo a la madre la llena de caricias, o con su llanto riega su sombra y sus cenizas.

Hoy que hay amor y dicha... dolor y desconsuelo, quiero hablar a las madres:

Madre, tú que perpetúas la humanidad, tú que bajo el signo del dolor vas abriendo resignada el camino a los que van llegando, tú que con el amor de tus manos das forma y moldeas al hijo nacido de tu entraña, mira y contempla el mundo que para ese hijo lo soñaste bello; mira ese mundo que anhelaste bueno...

Una ola negra y roja se levanta siniestra, amenazante y muda, ola de sangre y odio, odio del hombre al hombre, del hermano al hermano, ola negra de odio que aniquila, que extermina y destruye, que atropella y arrasa, odio que envuelve al mundo, porque el mundo cegado de ambición y de lucro, se ha olvidado de Dios, olvidó sus palabras, sus palabras de amor: "Amaos los unos a los otros"; palabras que en esta hora de angustia es preciso escuchar, preciso recordar.

Dios ha puesto en las manos de las madres el destino de los pueblos, porque al maternidad es la sublimación del amor, y el amor es la base angular donde descansa la prosperidad y la grandeza y el bienestar de la humanidad.

De ahí la gran responsabilidad que tenemos las madres en el desarrollo, en el progreso o en el aniquilamiento de esos pueblos confiados a nuestras manos. Las madres somos las que hacemos que los hombres sean lo que son: así si sabemos inculcar en el corazón de nuestros hijos amor y comprensión, haremos de ellos hombres de bien, capaces de forjar la grandeza de la Patria; más, si por el contrario, sembramos en su alma la semilla del odio y la voraz simiente de las discriminaciones, seremos nosotras mismas, las que arrasemos la ensangrentada Patria, con las manos de nuestros propios hijos.

Inculquemos, pues, a esos seres, a los que hemos dado vida: amor, amor fraternal, amor y comprensión entre los hijos de una misma Patria, amor y comprensión entre los hombres de todas las naciones, porque lo que el mundo necesita en esta hora trágica y aciaga, de odios y de sangre, es un baluarte fuerte, inexpugnable, más fuerte que el tronar de los cañones, más que el grito de guerra, más que el grito de muerte, más fuerte que el rencor y más que el odio; una barrera de amor, una muralla de nobles sentimientos, una muralla fuerte de nuestros corazones, corazones de madres, donde rompa sus olas de odio y la ignominia. Es necesario amor, ¡amor y comprensión! que han de salvar al mundo, que han de salvar a Bolivia.

Madres: Pongamos en las manos de nuestros hijos, la diáfana llamarada de luz y verdad, de amor y de perdon para alumbrar un nuevo amanecer, de armonía y de fe, de esperanza y de paz; no pongamos en ellas el incendiario fuego del rencor y del odio, que arrasa, que extermina, que iniquila y destruye.

Madres Bolivianas: Dios ha puesto en nuestras manos el porvenir de Bolivia, hagamos de ella una nación fuerte, unida y feliz, porque el amor y la unión de sus hijos, porque el amor y la unión de sus madres, así lo quieren.

Olga Bruzzone de Bloch.

CULTO CATOLICO

En el templo de Nuestra Señora de las Mercedes, a partir de hoy, se dará comienzo al rezo solemne de la novena del Sagrado Corazón de Jesús, conforme a la siguiente distribución religiosa: Horas 9, misa y novena. Por la noche, a las 20, rosario, sermón a cargo de uno de los mejores oradores de la cátedra sagrada, exposición del Santísimo, novena y bendición con S. D. M.

TEMPLO DEL SEÑOR DEL GRAN PODER

E la iglesia de la calle Max Paredes, Nº 443 se dirán las misas de hoy de horas 7 a 9.

TEMPLO DEL MONASTERIO DE LAS CARMELITAS

En la iglesia del Monasterio de las Madres Carmelitas Descalzas la misa de hoy se dirá a horas 7.15.

IGLESIA DE LA COMPAÑIA DE JESUS

En el templo de los RR. PP. de la Orden de los Jesuítas, la novena del Sagrado Corazón de Jesús se iniciará hoy, de acuerdo a un rol especial. Las misas de hoy se oficiarán desde horas 6,30 a 9.

MISAS

Catedral de Nuestra Señora de La Paz. — De ,30 a 10,30.

San Agustín.—10 y 10,45.

San Pedro—Horas 8.

Santo Domingo.—De 9 a 11.

San Francisco. — De 6,30 a 10. El rezo de la Trecena de San Antonio de Padua se dió comienzo ayer, conforme al siguiente orden religioso: Horas 9, misa y por la noche, a las 20, rezo de la corona seráfica, plática moral, cánticos especiales a cargo de los alumnos del Colegio Seráfico de la Comunidad franciscana.

LA NOVENA DE LA VIRGEN DE FATIMA

Está en conocimiento de todos los fieles creyentes, sobre la Virgen de Fátima que acaba de llegar a la Parroquia de Miraflores. Muchas son las personas que a diario la visitan quedando extasiadas de esta obra de arte. Rogando por las necesidades de la Patria y de las familias, se dará comienzo al rezo solemne de la novena en esta iglesia a partir del 4 del actual, para terminarla el 12 del mismo mes. Con este motivo, habrá todas las noches plática, relacionadas con el contenido de las apariciones de la Virgen de Fátima a los pastorcitos. El día 13, en que tuvo lugar la segunda aparición de la Virgen se celebrarán las misas por la mañana y actos de reparación en la noche a la Virgen Blanca.

El día 6 por ser primer sábado del mes, se rezará el santo rosario explicando y meditando los misterios del mismo y habrá comunión general.

SE NECESITA

Un Auto en buen estado
Referencias:
CASILLA 1118

Y. P. F. B.

En conformidad al D. S. de 29 de mayo último, Y. P. F. B. se encargará desde la fecha y con carácter exclusivo, de las importaciones de gasolina automotriz, gasolina de aviación, kerosene, diesel oil, fuel oil y consiguientemente la distribución destinada al consumo interno del país.

En consecuencia se ruega a las personas, compañías y empresas de toda la República, con excepción de las residentes en Cobija, Villa Bella, Guayaramerín y Puerto Suárez, que utilizan dichos productos, se sirvan proporcionarnos, hasta el 20 del presente mes, los siguientes datos:

A) Cantidad de los citados productos que consumen mensualmente.
B) Lugar donde reciben el producto.
C) Capacidad de almacenaje con que cuentan.
D) Facilidades de las que disponen para la descarga de vagones-tanques.
E) Contratos que hubieran suscrito.
F) Proveedores.
G) Vía de internación.
H) Forma de transporte (envase o cisterna).
I) Estado de cuenta de sus existencias.

La Paz, 1º de junio de 1953.

LA GERENCIA GENERAL.

AGUA POTABLE Y REGADIO

La Dirección de Hidráulica del Ministerio de Defensa Nacional ofrece a los señores industriales, agricultores y ganaderos de toda la República, agua potable a bajo costo, mediante pozos artesianos, cuyos trabajos garantizados y de rápida ejecución, se efectúan mediante sistemas modernos.

Para informaciones amplias recurra al 8º piso del Ministerio de Defensa Nacional, Dirección de Hidráulica.

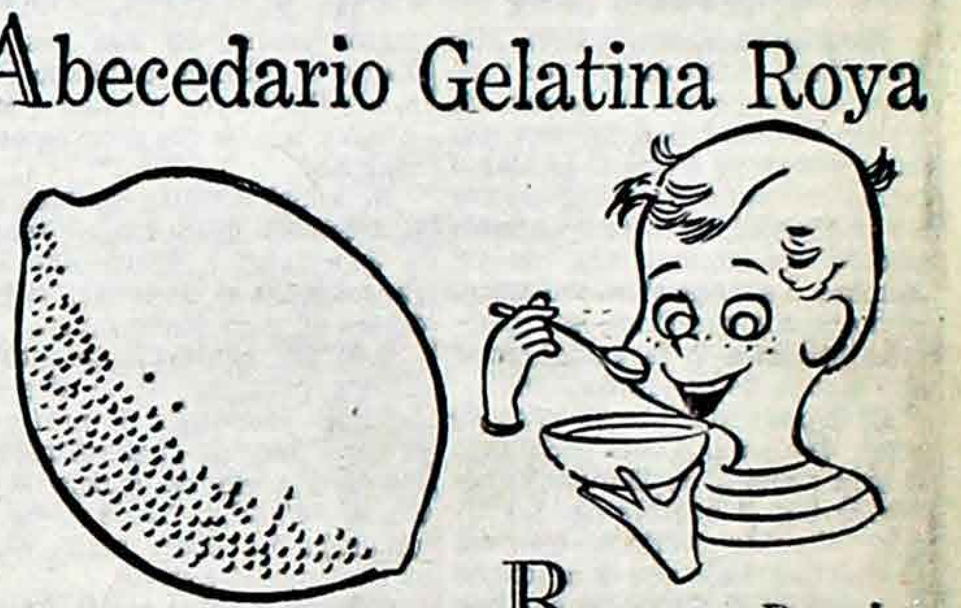
A LA COLECTIVIDAD ARGENTINA Y AL PUBLICO EN GENERAL:

La AGENCIA DE PUBLICACIONES AMERICANAS, ha tomado a su cargo la distribución exclusiva en Bolivia de los prestigiosos diarios argentinos "La Prensa" y "Democracia" Estos llegan con tres días de demora, y la colectividad argentina y público en general, que desee suscribirse debe acudir a las siguientes direcciones: Comercio Nº 322 e Indaburu 316 o Casilla 1362, para reservación de sus ejemplares, que serán entregados en domicilio.

"La Prensa" y "Democracia", son dos órganos de prensa conocidos continentalmente, y en sus páginas registran amplias informaciones y comentarios sobre la actualidad mundial. El primer diario, además tiene una página completa sobre las actividades del sindicalismo latinoamericano, y el segundo, publica los famosos comentarios de "Descartes".

La Paz, Bolivia, mayo 30 de 1953.

Abecedario Gelatina Royal



Les para limón. Los limones se dan en árboles. Déle color amarillo limón.

Res para Royal, Gelatina de Limón. Es fácil de hacer. Tiene buen sabor también. Ilumine el dibujo.

¡TRES SENCILLÍSIMOS PASOS!

1. Eche el contenido del paquete en un recipiente.
2. Añada 1 taza de agua *hirviendo*. Revuelva bien hasta que se disuelva. Agregue 1 taza de agua fría.
3. Vierta la mezcla en cualquier plato, molde, o en copas para helado. Póngala a cuajar en el refrigerador, en hielo picado o, simplemente, en un lugar fresco.

Si desea un postre más dulce, agréguele azúcar al gusto. Las Gelatinas Royal son deliciosas mezcladas con frutas frescas o de lata.

"Love That Red" de Revlon

¡Un nuevo rojo... puro y verdadero... para labios y uñas!

¡En un
NUEVO ESMALTE para UÑAS
con base combinada para más durabilidad!

¡Una realidad! ¡El rojo verdad que ha buscado usted toda su vida... en el esmalte (y lápiz labial) más duradero que jamás soñó usted lucir!

¡Dura mucho más!

¡Es sorprendente lo que dura "LOVE THAT RED"... gracias a la nueva fórmula REVLON que combina la base con el esmalte!

¡Pruébelo hoy!

Buen espectáculo promete el festival a beneficio de la Asociación

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

EL DIARIO

La Paz, Miércoles 3 de Junio de 1953.

"EL ALPINISMO HA MUERTO, SOLO QUEDA POR CONQUISTAR EL ESPACIO"

Grenoble, junio 2 (UP).— Félix Germain, notable alpinista francés, dijo que era justo que Gran Bretaña hubiese sido el primer país en llegar a la cumbre del Everest, pero opinó que el éxito ha eliminado una de las grandes razones de ser del arriesgado deporte. "Sentimentalmente —dijo Germain, que es presidente de la comisión nacional de socorros de montaña— el alpinismo ha muerto. Es como si el ser supremo hubiese bajado a la calle y cualquiera pudiese acercársele y darle la mano". Dijo que la conquista del picacho "es una victoria verdaderamente magnífica, que con justicia ha recaído en Gran Bretaña. Demasiados escaladores británicos murieron en el Tíbet desde el primer intento en 1922, y la conquista no podía ir a otras manos".

:: :: ::

Lausana, junio 2 (UP).— Raymond Lambert, que hasta el viernes pasado era el hombre que más arriba había llegado por las faldas del Everest y regresado para dar detalles de la hazaña, dijo que se sentía inmensamente feliz por el éxito de la expedición británica. Le complació especialmente el hecho que el guía nativo Tensing hubiese llegado a la cima, con quien Lambert había alcanzado también a la mayor altura lograda anteriormente. Dijo que consideraba que la victoria sobre el Everest pertenecía, además, a todos los hombres valientes de todas las naciones que en los últimos 30 años intentaron vencer la montaña.

:: :: ::

Boston, junio 2 (UP).— Bradford Washburn, que en tres ocasiones ha escalado el monte Mckinley de unos 7.000 metros, el más alto picacho de América del Norte, dijo que la conquista del Everest deja "sólo el espacio" por conquistar.

Declaró Washburn, comentando el éxito de la expedición británica: "Ahora que la montaña más alta del mundo ha sido dominada, los escaladores de todo el mundo habrán de sentirse tristes. ¿Qué queda? Se ha llegado a los dos polos. Se han explorado las selvas. Queda sólo el espacio".

No ocultó Washburn, que es director del museo de ciencias de Boston, su placer porque el guía Nepalí Tensing hubiese llegado a la cima. "Son los mejores escaladores del mundo", dijo. "Los guías forman la columna vertebral de toda expedición".

Washburn salió hoy para Alaska a fin de completar un mapa más detallado del monte Mckinley.

Más Detalles de la Ascensión al Monte Everest: 8.882 Mts.

Katmandu, Nepal, 2 (UP).— Un colmenero neozelandés y un guía nepalés comparten el honor de haber escalado por primera vez la cumbre del Everest, la imponente montaña de 8.882 metros de altura, que hasta aquí no había podido ser conquistada por el hombre. La ascensión constituye el homenaje que rinde la expedición británica a la reina Isabel con motivo de su coronación.

El neozelandés, de 33 años de edad, se llama Edmund Hillary; el guía nepalés, de 39 años, es conocido por el nombre de "El Tigre" Tensing Norkay. Con su proeza han realizado la ambición de multitud de alpinistas que han tratado en vano, durante muchas décadas, de llegar a la cima.

La formidable montaña de la cordillera del Himalaya, en la frontera entre Tibet y Nepal, fué conquistada el viernes último, después de fracasar otros miembros de la expedición en dos intentos previos en días pasados. Tanto el pabellón británico como el nepalés fueron plantados en la cumbre por los dos denodados alpinistas.

No habrá detalles completos de la ascensión hasta que no regrese la expedición a Katmandu. Esta ya comenzó el descenso, y se la espera aquí en dos semanas.

Este fué el cuarto intento de Hillary para escalar el Everest. Hillary, es neozelandés y es un aficionado al alpinismo que comenzó a escalar montañas en Nueva Zelandia. Desde joven, su ambición era llegar algún día a la cumbre del Everest.

Tensing, el guía nepalés, a quien sus compañeros conocen por el sobrenombre de "Tigre de los Tigres", ha venido tratando también de escalar la gran montaña desde 1935, para lo cual hizo siete intentos. Tensing nunca consideró, al igual que sus compañeros del Tibet, que la ascensión del Everest era una locura del blanco únicamente. Al él también le fascinaba la posibilidad de llegar a la cumbre y estaba empeñado en realizar su propósito desde hace veinte años.

SU CLUB LO LLAMA

ALWAYS READY. — Cita a sus jugadores de basket ball para el entrenamiento de hoy a las doce horas en la cancha de la Calle Méjico.

JUVENTUS CLUB — Sesionará esta noche a las 20 horas en su local de costumbre.

DEP. UYUNI. — Se reúne en Asamblea general hoy, a las 20 y 30, en su Secretaría.

ATLETICO LA PAZ. — Cita a sus jugadores de primera y reserva al entrenamiento del jueves a las 9,30 en el Estadio Strongest.

ATL SAN ANDRES. — Tiene sesión esta noche a las 20, en su local de costumbre.

ATL. FLAMENGO. — Convoca a socios y jugadores a la sesión extroordinaria de esta noche a las 19,30 Asimismo notifica a sus equipos de primera y segunda que deben hacerse presentes mañana jueves a las 13 y 30 en la cancha El Tejar.

DEP. MOSCOVIA. — Invita a sus jugadores de primera división y socios en general, a la fiesta de camaradería de mañana jueves a las 16 horas.

NEW PLAYERS. — Cita a sus jugadores para el partido de mañana jueves, por el torneo de la Liga Sopocachi.

FUTBOL-TOTO

Parece que los sacristanes son los privilegiados del FUTBOL-TOTO. El otro día informamos de un sacristán de Noruega que se sacó el premio. Ahora nos llega la noticia de Alemania, de otro sacristán, en Westfalia, que ganó 21 millones de bolivianos, y para colmo, un colega de la vecindad se sacó 600.000 bolivianos. Este último emplea desde hace dos años la misma figura de crucecitas, al final le salió.

En Inglaterra no se permite ni a los jugadores ni a los árbitros participar en el FUTBOL TOTO para evitar cualquier influencia en su actuación.

En España hay que acertar catorce partidos para sacar un primer premio cosa que es sumamente rara. El premio mayor pagado hasta ahora pasa de los diez millones de bolivianos. El escrutinio se realiza —cosa curiosa— en público. Parece que tienen guardias bien armados y los escrutadores deben tener nervios de acero.

Campos Deportivos Paceños

Por Armando Moreno Palacios

Cancelado arbitrariamente el Comité Departamental de Deportes de La Paz, que por mandato del Art. 62 constituye "la autoridad máxima en su Distrito" y cuyas atribuciones son explícitas en el art. 65, del Estatuto Orgánico del Comité Nacional de Deportes, La Paz ha quedado relegada a un plano tal que sus necesidades han sido descuidadas completamente, con grave perjuicio para el estímulo y desarrollo que merecen las actividades de una población deportiva inigualada en el país.

En efecto, el Art. 65 del documento mencionado, en sus incisos a) y b) dice: "Procurar (los Comités Departamentales) por todos los medios la construcción de estadios y campos deportivos para cada rama; y administrar los Estadios y Campos Deportivos que dependen del Comité Nacional de Deportes, respectivamente.

De otro lado, el presupuesto de ingresos del Comité Paceño, fluctúa entre los cuatro millones de bolivianos, que debieran ser destinados a la conservación y construcción de los campos que mencionan disposiciones legales en plena vigencia. Sin embargo una obstinación infundada ha logrado que nada se hiciera en beneficio de La Paz, pese a los reiterados reclamos de la afición y sus personeros. Y aquí tenemos:

1.— El Estadio La Paz, en estado desastroso. Con una pista que no corresponde en absoluto a su fin y no apta para el entrenamiento por falta de las garantías necesarias.

2.— El improvisado ring de box en la Av. Santa Cruz, se fué abajo paralizando toda actividad en un local provisional, sin que nadie le proporcione otro sitio para sus nobles ansiedades.

3.— La cancha de la calle México excomulgada y el torneo anual debe llevarse a cabo solamente por la patriótica perseverancia de los dirigentes y jugadores de basket ball.

4.— Somos testigos de los partidos de HOCKEY, que se llevan a cabo en plena vía pública, porque tampoco se tiene una pista apropiada.

Todas estas anormalidades, podrían obviarse, en bien de la dignidad del deporte paceño, si el Interventor del Comité Nacional de Deportes, comprendiera que La Paz, al igual que todos los distritos de la República, tiene el derecho de que su juventud disponga de su COLISEO CERRADO, cuyo terreno fué conseguido venciendo un cúmulo de dificultades. Pero su obsecación malogró todo intento de proseguir la obra, pese a que sus proyectos de traslados fueron descartados, lo que atenta contra los sagrados intereses deportivos de la primera ciudad de la República.

Ante estos hechos, es pues llegado el momento de pronunciarse, y esta palabra debe ser la de exigir la construcción del Coliseo Cerrado, en terrenos del Comité Pro IV Centenario y los fondos propios del Comité Departamental, que podrían servir, a su vez de garantía para un empréstito que haga posible su pronta culminación, porque no es posible ser espectadores impasibles de las desesperantes escenas que hieren la cultura deportiva de esta ciudad, salvando con ello, los graves problemas que confrontan dirigentes y afición locales, quienes soportan la incomodidad e inclemencia que son contraproducentes para la salud física y moral de la juventud paceña, en todas sus esferas.

INTENSA ACTIVIDAD AJEDRECISTICA

El presente año, ha sido pródigo para los cultores del juego del ajedrez y para la afición en general. Podríamos decir, que el Ajedrez Nacional está de fiesta.

Después del brillante Torneo Mayor Nacional que nos brindara "Casa Argentina" el pasado mes de mayo, tenemos al presente la grata visita del maestro argentino Pedro Martín. Las brillantes demostraciones que nos hizo el joven y alto valor del ajedrez argentino, nos muestra que se trata de una autoridad en la materia. Estudioso por excelencia, de una visión extraordinaria y una admirable maestría en la conducción de sus partidas; en las demostraciones que nos brindó arrancó merecidos aplausos a la afición que siguió sus actuaciones.

Su primera presentación en "Casa Argentina", el día jueves 28, la ofreció jugando doce partidas simultáneamente contra los doce jugadores del Torneo Mayor Nacional, con un resultado elocuente de su capacidad: ganó 10 partidas e hizo tablas 2, estas últimas contra los señores Enrique Romero y Mario Pacheco. Su segunda presentación en los salones del "Círculo Militar", congregó una respetable concurrencia; jugó 46 tableros; con el siguiente resultado. 30 ganados, 11 empatados y 5 perdidos. Fué una singular demostración en la que aparte de sus reconocidos méritos como jugador, hizo gala de una resistencia admirable, ya que jugó nueve horas treinta minutos.

Prosiguiendo sus brillantes demostraciones, el sábado 30 ofreció una conferencia sobre aperturas en la Asociación Departamental de Ajedrez. Si como jugador reune una seria de condiciones que hacen de él figura destacada en el maravilloso juego, como entendido y conferenciante no es menos; demostrando esa prodigiosa memoria, citó diferentes partidas de grandes maestros, torneos en las que se jugaron analizándolas con lujo de detalles y variantes; en suma, una reunión de grande y positivo provecho para nuestros jugadores que lo felicitaron calurosamente al término de la misma.

El lunes primero, nuevamente ofreció otra sesión de simultáneas en número de nueve tableros en la Asociación de Periodistas, 4 tableros a ciegas y cinco a la vista. Fué ésta, otra interesante demostración; ganó todas las partidas.

Para finalizar su actuación entre nosotros, jugó ayer en la sede de "Casa Argentina" 8 tableros simultáneamente con reloj, contra los ocho jugadores mejor clasificados en el Torneo Mayor. A su retorno el día de hoy, deseamos al señor Pedro Martín un feliz viaje, asegurándole que entre nosotros deja, aparte de sus enseñanzas y el recuerdo de su simpática visita, la impresión de un viejo y gran amigo, a quien le decimos hasta luego.

Tan gratos acontecimientos, nos obligan a un párrafo aparte; resaltar el magnífico gesto del Excmo Embajador de la República Argentina, Dr. Amadeo Conte Grand; del coronel Tito U. Michelini, Agregado Militar; del Agregado Obrero, señor Vicente Diana; del Cónsul General, Argentino Sanguinetti; del señor Héctor Rosella, Agregado de Prensa y de todo el personal de la Embajada Argentina, quienes instituyeron valiosos trofeos que se disputaron en el Torneo Mayor, adquiridos en la República Argentina y personalmente traídos por el Excmo. Sr. Embajador, quien también comprometió al Maestro Pedro Martín para su visita a nuestra Capital.

"Casa Argentina", con ese espíritu que la hace presente en todas las expresiones de orden social, cultural y deportivo, brindó en su sede el Torneo Mayor y luego las demostraciones del maestro que nos visitó. Los señores José Raúl Enrico, Carlos Burgos, Belisario Benzi y demás componentes de la institución, dieron de sí y de "Casa Argentina" todo el contingente de su esfuerzo y entusiasmo para plasmar en realidad esta fiesta nacional del ajedrez.

Canastas y... más canastas

EL DOMINGO SE INICIO EL campeonato local de baloncesto y se pudo apreciar que nuevamente el público se viene interesando por el deporte de la canasta. No obstante la incomodidad de las instalaciones (gradas de tierra) concurrieron aproximadamente 300 personas.

DE ACUERDO A DISPOSICIONES del Comité Técnico de la Asociación, a partir de la fecha inicial del campeonato entraron en vigencia las nuevas modificaciones a las reglas del basket ball, pero extrañó que no todas, hayan sido introducidas. Nos referimos a la distancia que debe mediar entre la línea final y el tablero o sea el metro que indica el Reglamento, ya que en la cancha de la México, no se ha operado esta modificación.

LA JORNADA DEL DOMINGO da una esperanza de un resurgimiento de nuestro basket ball. Así tenemos el caso de que un equipo recién ascendido como Urus, haya vencido a Minerva, que ocupó buena situación en la tabla final del campeonato del pasado año. La juventud de los hombres de Urus puede dar lugar al surgimiento de buenos valores.

INGAVI HA PRESENTADO este año un equipo femenino reforzado con buenos valores como María Luisa de Montaño, Lía Balderrama y Bertha Arnés, que sin duda le han dado mayor poderío, pudiendo en el campeonato del presente año luchar el título máximo.

UNIVERSIDAD, COMETIO tales yerros en su partido del domingo que acabó por perder un partido que lo tenía ya ganado en el primer tiempo con una ventaja, que podía considerarse categórica. El exceso de pases y la retención indebida del balón, cuando aún faltaba mucho tiempo, fueron motivos básicos para su contraste.

GIMNASIA Y ESGRIMA, TIENE buenos valores individuales, pero resta mucho de ser un conjunto homogéneo. Prima en sus hombres el juego individual y un afán de velocidad tal que llega a momentos a confundirlos a ellos mismos. Así pudo apreciarse en su compromiso del domingo, en especial cuando se cumplió la primera etapa.

Y COMO TODAVIA ESTAMOS al comienzo, sería recomendable que la Asociación evite para lo futuro, ya que como en torneos anteriores puede dar lugar a susceptibilidades, que el arbitraje sea encomendado a los mismos jugadores. La convocatoria al torneo especificaba la obligatoriedad de inscribir dos árbitros por club y en base a ello, la mayoría de los afiliados han acreditado a jugadores en calidad de tal. Existen árbitros como Edmundo García, Rolando Requena y N. Millán, que podrían ser designados por la Asociación, lo que constituiría un gran paso de la matriz del baloncesto local en favor del progreso de esta actividad deportiva.

HABRA UNA REUNION CONJUNTA DEL CONSEJO CENTRAL Y LA PROFESIONAL

Sesionó ayer tarde la Sección Profesional de la Asociación de Fútbol, considerando diversos asuntos. Presidió el señor Carlos Eduardo Cano, con la concurrencia de los señores Luis A Cornejo, Miguel Handal, Vicente Poso, José Luis Zegarra, Agustín Ocampo, Lauto Ocampo, José Zapata y Luis Lazarte.

Los clubs Maestranza y Always Ready acreditaron Delegados suplentes a los señores Zegarra y Lazarte.

El presidente informó sobre diversas gestiones hechas ante el Consejo Central. Leído el informe de los partidos jugados en la última fecha, fué aprobado sin observaciones.

HUARANCA LESIONADO

Se comunicó que el jugador de Bolívar, Hernán Huaranca, se halla lesionado, por lo que será atendido en la clínica Santa María.

INFORMES

Los clubs Always Ready, Ingavi, Bolívar y Maestranza deberán presentar sus respectivos informes de las jiras últimamente realizadas por estas cuatro instituciones.

SUSPENDIDO

Por informe del Comité de Fútbol, el jugador Emilio Caro del Club Deportivo Arabe, fué sancionado con la suspensión por dos partidos. El club mencionado apeló el castigo ante el Tribunal de Penas.

RENUNCIO A. OCAMPO

El señor Agustín Ocampo presentó renuncia como miembro de la Comisión Especial que tiene la misión de estudiar los diferentes aspectos económicos de la Sección Profesional fundando su renuncia en el hecho de que el Consejo Central volvía a considerar todos los asuntos tratados en la sección profesional.

Tocaron aspectos similares el presidente y los delegados señores Ocampo, Zapata y Max Eduardo. El señor Cornejo indicó que la sección profesional debía exigir la misma autonomía que la sección Amateur y que era necesario promover una reunión conjunta con el Consejo Central, para llegar a un entendimiento y evitar así nuevas interferencias. Al terminar el debate sobre este tema, el Sr Ocampo retiró su renuncia a petición de varios delegados.

VOTO DE RECONOCIMIENTO

El delegado de Strongest, señor Cornejo, se refirió a la necesidad de mantener el Comité Técnico del Colegio de árbitros por convenir a la mejor resolución del problema del referato, y propuso un voto de reconocimiento a los miembros técnicos que durante varios años prestaron servicios como profesores de los árbitros.

LIQUIDACION

Se aprobó la liquidación del último domingo, que establece una recaudación total de bolivianos 699.175, correspondiendo a los clubs actuantes a bolivianos 87.853,43.

El delegado de Bolívar, señor Agustín Ocampo, indicó que para el match del jueves, algunos titulares no podrán actuar por enfermedad.

El señor Handal, delegado de Arabe, presentó un proyecto de modificación del fixture del campeonato, para que en forma equitativa se fijen los partidos de fondo y además para evitar que el mismo club tenga partidos seguidos o demasiado espaciados. Se transcribirá a los clubs.

PROXIMOS PARTIDOS

Se oficializó el fixture de partidos para el próximo jueves, fecha a beneficio de la Asociación local:

Horas 14.—Bolívar vs. Ingavi. Referée: Isaac Carrasco.

Horas 15,50: Always Ready vs. Strongest. Referée: Vicente Herrera.

DOMINGO 7

Horas 8,10 — Reserva. Ingavi-Always Ready. Referée Juvenal Quiroga.

var-

Horas 10,10 — Reserva. Arabe-Bolívar. Referée: Julio Hidalgo.

Horas 14. — Profesional. Always Ready vs. Ingavi. Referée: Carlos Paredes.

Horas 15,50. — Profesional. Arabe-Bolívar. Referée: Alfredo Alvarez

CICLISMO

Hoy, a horas 21, se llevará a cabo la Asamblea de la Asociación de Ciclismo para tratar importantes asuntos relacionados con el torneo del presente año.

Se ruega su asistencia a los siguientes señores: Fernando Guachalla I., Gastón Ferreyra, Guillermo Jiménez, Fily Fuch, Bernabé Calderón y los delegados de los clubs: Universidad, Illimani, Litoral, Forno, Colonia y Dínamo. Dicha reunión se efectuará en Radio La Paz, de acuerdo a la Orden del Día señalada en las invitaciones oportunamente entregadas.

Futbol Interno en el Instituto de Comercio

El domingo, en la cancha del club The Strongest se ha realizado la final del Campeonato interno del Instituto Superior de Comercio de la Nación, en cuyo desarrollo se ha tenido la grata satisfacción de comprobar que no solamente saben llevar "cuentas" sino también la pelota, y eso es lo que hemos podido observar en el transcurso de los matches que tenían programados para esa fecha.

Este Campeonato se realizó como uno de los actos que en homenaje del Décimo Aniversario, se han llevado a cabo con plausible acierto.

Los resultados, finalizado el Campeonato muestra al conjunto del Cuarto Curso Nocturno como Campeón, el que tuvo la siguiente alineación, a lo largo de las diferentes fechas: René Veintemillas; Walter Mita y Mario Saravia; Carlos Valverde, Armando Portugal y Gustavo Kock; Manuel Guzmán, Félix Heredia, Luis Estrada, Jaime Gutiérrez y Crecencio Díaz, además, Pedro Vásquez.

Los diferentes resultados en los compromisos cumplidos por el campeón, son los siguientes:

Con el 1º N. W. O.; con el 5º N. 2 a 1; con el 3º N., 3 a 0; con 4º D., 2 a 2; y con el 7º N., 3 a 1. En total marcó diez goles. Como sub-campeón, se clasificó el representante del Séptimo Nocturno.

Resultados de los Partidos de Basket Jugados Anoche

Bastante público concurrió anoche a la reunión de basket ball realizada en la cancha de la calle Méjico.

En el primer encuentro, Primera de Ascenso, varones, The Strongest triunfó en tiempo suplementario sobre Ateneo Abaroa, por 28 a 24. Al finalizar el período reglamentario el score estaba empatado en 22 tantos.

En segunda división femenina, Gimnasia y Esgrima venció a Olimpic por 35 a 10 luego de un primer tiempo 20 a 4.

En primera de Ascenso, varones Mariscal Braun superó a Ateneo Libertad por 34 a 27. El primer tiempo terminó 14 a 11.

CITACION A LOS ARBITROS

El Directorio del Colegio de Arbitros de la Asociación de basket ball cita con carácter urgente a todos los árbitros designados por los equipos que militan en la Asociación, a la reunión que se llevará a cabo el día de hoy miécoles 3 del presente mes, a horas 18, en punto en la calle Méjico, recomendándose puntual asistencia por tener que tratarse asuntos de interés vital, para el campeonato del presente año.

PARTIDOS PARA EL DIA MIERCOLES

Horas 20 y 30. — 2da, Ascenso Serie A. — Tigres vs. Macabi. — Arbitros: Pareja del Club Ateneo Abaroa.

Horas 21 y 30. — 2da, de Ascenso Serie B. — Nevada vs. Atlas. Arbitros: Pareja del Club Ateneo Libertad.

Horas 22 y 30. — 2da, de Ascenso Serie C. — Santa Rosa vs. San Antonio. Arbitros: Pareja del Club Gimnasia y Esgrima.

MESA DE CONTROL

Apuntador: Delegado del Club The Strongest.

Cronometrista: Delegado del Club Olimpic.

CRUZEIRO DO SUL
Infórmese en:
TRANSCONTINENTAL

COMUNICADO No. 5

Departamento de Higiene y Seguridad Industrial

Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Se hace saber a las empresas comerciales e industriales y en suma a todo empleador que, a partir de la fecha se ha habilitado en el Departamento Técnico de Higiene y Seguridad Industrial del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, un libro de inscripciones y registro para las empresas en general, en cumplimiento de las prescripciones contenidas en el Párrafo IV.— Capítulo III del Reglamento Básico de Higiene y Seguridad Industrial en Vigencia.

El plazo de inscripción será de 45 días; las empresas que en este lapso de tiempo no hayan dado cumplimiento a esta disposición, serán penadas de acuerdo a la Ley.

La Paz, mayo 27 de 1953.

BOLETA DE APUESTA

Entregar hasta el día sábado, horas 13.

CUPON A—7 CUPON B—7 CUPON C—7/6/53

Nº	Club 1	Club 2	A Fila 1 (1 X 2)	A Fila 2 (1 X 2)	A Fila 3 (1 X 2)	A Fila 4 (1 X 2)	B Fila 1 (1 X 2)	B Fila 2 (1 X 2)	B Fila 3 (1 X 2)	B Fila 4 (1 X 2)	C Fila 1 (1 X 2)	C Fila 2 (1 X 2)	C Fila 3 (1 X 2)	C Fila 4 (1 X 2)
1	P. INGAVI	ALWAYS												
2	P. ARABE	BOLIVAR												
3	M. BRAUN	AYACUCHO												
4	MUNICIPAL	ATL. LA PAZ												
5	V. SARSFIELD	HURACAN												
6	RIVER	ROSARIO C.												
7	S. LORENZO	LANUS												
8	BANFIELD	PLATENSE												
9	NEWELL'S O.B.	BOCA J.												
10	ESTUDIANTES	RACING												
11	R. INGAVI	ALWAYS												
12	R. ARABE	BOLIVAR												
13	INDEPEND.	F.C. OESTE												

Reconozco el Reglamento del Futbol - Toto.

NOMBRE: ....

DIRECCION: ....

ESCRIBA CON CLARIDAD

FUTBOL - TOTO "EL DIARIO"

SI TIENE UD. 10 RESULTADOS CORRECTOS PRESENTESE INMEDIATAMENTE EN NUESTRAS OFICINAS O LLAME AL TELEFONO 2703

Compruebe Ud. cuidadosamente que los cupones A. B. y C. coincidan exactamente, caso contrario la boleta se anulará.

Colocar aquí la banderola de control. Por cada fila vertical el participante abonará Bs. 25.— Entregue Ud. el cupón íntegro sin cortar.

Si usted pronostica la victoria del club 1, coloque la cruz en la columna 1. Si cree, que el club 2 gane, colóquela en la columna 2, y si pronostica empate, marque en la columna X. Ponga las cruces con claridad. No corrija en los cupones B y C.